Correo Argentino Santa Fe — Concesión No — Franqueo a pagar — Cuenta No

EL LITORAL

EDICION MATUTINA

Año LI — Nº 16.275 — 14 páginas — Precio: $ 20.- — SANTA FE, DOMINGO 27 DE OCTUBRE DE 1968 — Dirección y Administración: San Martín 2651/59 — Tel. 20101

SU POSICION SOBRE VIETNAM FIJO E. U.

Se señala que es la que definió el presidente Johnson en la conferencia de prensa que se realizó el jueves

PARIS, 26 (UPI). — Un portavoz de la delegación de Estados Unidos a las conversaciones preliminares de paz para Vietnam, dijo hoy que su país ha fijado su posición y es la misma que definió el presidente Lyndon B. Johnson, en la conferencia de prensa ofrecida el jueves último.

El vocero, aMrk Sheehan, es secretario de prensa de los embajadores W. Averell Harriman, jefe de la representación estadounidense, y Cirus R. Vance, subjefe de la misión.

Johnson aseguró a los periodistas que no se han producido acontecimientos en favor de un acuerdo con los comunistas, que hicieran posible discutir cuestiones más sustanciales en la conferencia de París.

El embajador de Vietnam del Norte, Xuan Thuy, que preside la delegación de París, dijo ayer que este era "precisamente el momento" para que Johnson ordenara una suspensión de los bombardeos por aire a territorio norvietnamita, a fin de que la conferencia parisiense pudiera abordar el examen de "asuntos interesantes para ambas partes".

Entre tanto, un síntoma alentador surgió en el ambiente cuando un vocero de la representación de Hanoi anunció que se celebrará el lunes próximo la conferencia de prensa semanal de los comunistas. Será la segunda semana consecutiva que quedará suspendida tal reunión. Por lo regular, los comunistas utilizan estas citas para criticar duramente a Estados Unidos.

Observadores autorizados estiman que la suspensión de la conferencia de prensa está destinada a atenuar la campaña de propaganda sobre la guerra del sudeste de Asia.

El vocero norvietnamita, por otra parte, reafirmó la posición de Hanoi en cuanto a que la cesación de los bombardeos a su suelo es condición previa a todo progreso en las conversaciones de París.

Tanto Sheehan como el portavoz norvietnamita expresaron que no hay planes para celebrar una nueva sesión antes del miércoles próximo, día habitualmente fijado para la reunión semanal de las delegaciones que tratan el conflicto de Vietnam.

Según Vietnam del Norte, no se tiene conocimiento alguno sobre entrevistas secretas entre Harriman y Xuan Thuy.

Por su parte, la delegación norteamericana mantiene silencio sobre las actividades de Harriman, Vance y sus asesores. Desde hace más de una semana, Sheehan ha respondido las preguntas en tal sentido diciendo que carece de información especial alguna y que los delegados siguen trabajando como de costumbre.

Prorrogan la misión de paz de G. Jarring

NACIONES UNIDAS, (N. York) 26 (UPI). — El secretario general U Thant anunció que la misión de paz del enviado especial Gunnar V. Jarring en el Medio Oriente ha sido prorrogada un mes para que termine a fin de noviembre.

El hecho de que solo se haya ampliado 30 días el alcance de la gestión de Jarring dio lugar a especulaciones sobre la posibilidad de que el diplomático sueco abandone su misión a menos que surjan indicios de que árabes e israelíes estén dispuestos a iniciar negociaciones de paz.

Cuando Jarring fue designado por Thant para desempeñar la misión en el levante no se fijó plazo para la ejecución de la misma. En posteriores anuncios, sólo se indicó que la iniciativa había sido extendida, sobreentendiéndose que lo era por tres meses.

SE PRODUJERON INCIDENTES EN LONDONDERRY

LONDONDERRY (Irlanda del Norte), 26 (UPI). — Grupos enfurecidos de protestantes agredieron a 12 integrantes de una manifestación católica que marchaba hacia esta ciudad, hiriendo a dos de ellos seriamente. Los do[s] lesionados fueron hospitalizados.

Los manifestantes católicos, portando carteleones en que se pedía que termine la supuesta discriminación contra los católicos en Irlanda del Norte, iniciaron su marcha esta mañana y no tuvieron dificultades hasta que llegaron a la aldea de Brady, donde predomina los elementos protestantes unionistas. Allí fueron atacados con patatas. Siguieron luego su camino pero en la aldea de Magheramason también unionista fueron agredidos con piedras y palos. Dos católicos resultaron heridos.

DOS COSMONAVES GEMELAS COLOCO EN ORBITA RUSIA

Una es tripulada y la otra totalmente automática. El coronel Beregovi, un héroe de la segunda guerra, es su comandante

MOSCU, 26 (UPI). — La Unión Soviética reanudó hoy la carrera hacia la luna colocando en órbita a dos cosmonaves gemelas, una tripulada y la otra totalmente automática.

El coronel Georgy Beregovoi, un héroe de la segunda guerra mundial y el cosmonauta de mayor edad que haya llegado al espacio extraterrestre, perseguía esta noche a una nave no tripulada, la Soyuz (Unión) - 2, a bordo de su Soyuz-3, colocada en una órbita muy similar.

Beregovoi, que tiene 47 años de edad, reanudó así los vuelos tripulados soviéticos tras una interrupción de 18 meses, iniciada con la catástrofe de la Soyuz-1, en cuyo descenso pereció el coronel Vladimir Komarov, en abril de 1967.

La Soyuz-3 fue impulsada al espacio por lo que la estación oficial de televisión llamó "poderoso cohete", a las 11.34 de la mañana (8.34 GMT) y poco después entró en una órbita casi circular, cuyos puntos más próximo y alejado de la Tierra están a 204 y 223 kilómetros, respectivamente.

Durante la primera revolución, que duró 88,6 minutos, instrumentos automáticos llevaron a la Soyuz-3 a 200 metros de su unidad gemela, que había sido disparada ayer al espacio en secreto.

Beregovoi se hizo entonces cargo de los controles manuales y condujo a su embarcación hasta colocarla muy cerca de la Soyuz-2, pero la agencia periodística oficial Tass, no indicó que se hubiera realizado un acoplamiento perfecto en esta primera aproximación.

Se presume, sin embargo, que esa unión espacial es uno de los objetivos del doble vuelo, pues la maniobra es muy importante para los vuelos tripulados a la luna, ya que permitiría construir plataformas en órbitas que sirvan como escala en los viajes interplanetarios.

Los técnicos soviéticos han realizado dos series de acoplamientos automáticos con cosmonaves no tripuladas, pero no han repetido la operación con unidades tripuladas, lo que sí han cumplido los astronautas norteamericanos.

Las conjeturas de que la Soyuz-3 seguiría la ruta abierta el mes último por el Zond-5 en su viaje alrededor de la luna y el regreso a la Tierra, fueron desechadas por los expertos occidentales.

Los científicos rusos han indicado que seguirán su "método tradic[illegible]" [illegible] viar perros en los vuelos más difíciles antes de poner en peligro a sus cosmonautas. Una de las pocas críticas que ha formulado la prensa soviética [illegible] te expedición norteamericana de la Apolo-7 fue que los norteamericanos se proponían aprovechar esa experiencia para intentar un vuelo circulunar para la próxima Navidad, sin probar primero la ruta a fin de evitar riesgos innecesarios para la vida o salud de los pilotos espaciales.

Sin embargo, como también es tradición, los soviéticos no [illegible] será el programa que habrá de seguir en el espacio el coronel [illegible] to de la fuerza aérea durante todo la segunda guerra mundial, en la que fue condecorado por "valor y heroísmo en acción".

Como piloto de pruebas [illegible] cluido el conflicto, Beregovoi [illegible] de 4.000 vuelos, [illegible] aparatos más modernos de la aviación militar, entre los que figuraron Migs y Skuhois.

El veterano oficial es casado con una profesora de historia, Lydian, con quien tiene un hijo y una hija.

En medios informados [illegible] probable que la Soyuz-3 descienda en el océano Indico, donde lo [illegible], pese a que [illegible] ahora [illegible] los vuelos tripulados de la Unión [illegible] terminado en tierra firme.

Tampoco se descarta la [illegible] que se envíe al espacio [illegible] monave tripulada para encontrarse con la de Beregovoi.

Tass informó que todos los aparatos [illegible] nes con Tierra, el piloto declaró que se encuentra bien.

MOSCU, 26 (UPI). — La agencia oficial de noticias Tass informó esta noche que el cosmonauta Georgy Beregovoi ha dado cinco vueltas completas en órbita de la tierra y que se encontraba bien de salud. El programa de vuelo de la nave Soyuz 3 en que viaja Beregovoi seguía cumpliéndose con buen éxito.

A las nueve de la noche (15, hora argentina), según Tass, el cosmonauta se acostó a dormir en un compartimento separado de la cosmonave, cuya temperatura era de 17 grados centígrados.

Hasta mañana a las 5.16 de la mañana, 2.16 gmt), Beregovoi estará descansando.

Otra nave tripulada circunvalaría la Luna

LONDRES, 26 (DPA-Telam). — El director del observatorio de Jodrell Bank (Gran Bretaña), sir Bernard Lovell, opinó después del lanzamiento del "Soyus tres", que es muy posible que la Unión Soviética mande dentro de cuatro semanas una nave tripulada que circunvalaría la Luna.

Sir Bernard Lovell añadió que creía que el "Soyus Tres" —puesto hoy en órbita por la Unión Soviética— permanecería en una órbita terrestre pero que, de tener éxito el vuelo, se decidirán a dar el próximo paso en unas semanas.

Los norteamericanos no decidieron todavía si enviarán a finales de diciembre la nave tripulada "Apolo-8" a circunvalar la Luna, aunque las perspectivas son muy grandes después del éxito del "Apolo Siete".

El director del observatorio científico opinó además que el "Soyus Tres" llevará a cabo alguna maniobra de acoplamiento.

Un anuncio hizo Mons. Cushing

El prelado se retiraría a América del Sur a fines del año próximo

NUEVA YORK, 26 (AFP). — El cardenal Richard Cushing, arzobispo de Boston, que anunció el viernes su intención de renunciar a fines de año por las reacciones que provocó su defensa de la viuda del presidente Kennedy, se retirará al parecer en América del Sur.

El cardenal, de 73 años, había anunciado el 17 de marzo de 1967 que pensaba retirarse en 1970 y que lo haría en América del Sur para participar más activamente en las labores de la Sociedad de Misioneros Santiago Apóstol.

La Sociedad de Misioneros de Santiago Apóstol, fundada en 1959 por monseñor Cushing, está integrada por más de 125 misioneros enviados por la arquidiócesis de Boston. Tiene misiones principalmente en Perú, Bolivia y Ecuador.

Esta sociedad se ocupa de los pobres y leprosos.

Están embarcados los esposos Onassis

NIDRION (Grecia), 26 (UPI). — Jacqueline y Aristóteles Onassis continúan hoy a solas en su suntuoso yate "Christina", observando a ratos como cae la lluvia sobre las inquietas aguas del mar Jónico.

En realidad, el multimillonario greco-argentino ha dado a su esposa todos los lujos que humanamente se pueden desear, pero, como es lógico, no ha podido dominar los elementos. Así, llovió el día de su boda, el domingo último, y durante toda la semana pasada los cielos han estado tan grises como soleados sobre la isla privada de Onassis, Escorpión.

Jacqueline, viuda del presidente de Estados Unidos John F. Kennedy, disfruta de una gran intimidad ya que a bordo del yate nadie puede subir sin una autorización personal de Onassis. El yate ha estado fondeado junto a la isla del Escorpión durante la primera semana de la luna de miel de Jacqueline y Aristóteles.

Onassis cantiene además en actividad una flotilla de lanchas que impiden que ninguna embarcación se acerque a la isla, a lo cual contribuye la vigilancia del servicio de guardacostas griego. De este modo, la isla no es sólo un paraíso, pletórico de comodidades y lujo, sino una fortaleza bien guardada.

Cuando Jacqueline visitó Grecia en 1962 contó con la protección de la marina real griega, pero aún así, el público pudo verla con mayor frecuencia que ahora que reside en la posesión insular de su cónyuge.

Los recién casados están pasando su luna de miel como cualquier pareja, entregados el uno al otro y sin molestias de otras personas. Cada vez que el tiempo mejora, toman baños de sol en el yate o nadan en la playa del Escorpión. A Onassis le gusta caminar descalzo y sin camisa; Jacqueline lo acompaña vestida con pantalones y blusa de jersey.

El matrimonio sólo se separó brevemente el jueves cuando Onassis debió volar a Atenas para atender un importante negocio con el gobierno griego, acerca de una inversión por valor de 400 millones de dólares.

El acaudalado naviero ha ordenado a su tripulación que se mantenga alerta para zarpar en cualquier momento, con rumbo que no ha sido revelado. Se ha dicho que quizás hagan la travesía hasta Marruecos o las islas Baleares.

Victoria aliada en Survietnam

Dieron muerte a 522 comunistas en tres batallas distintas

SAIGON, 26 (UPI). — Las tropas aliadas, utilizando desde lanzallamas hasta la artillería naval, dieron muerte a 522 soldados comunistas en tres batallas distintas, rompiendo la relativa calma que reinaba desde hacía una semana en los frentes de Vietnam del Sur, según informaron hoy los portavoces militares de Estados Unidos.

El último recrudecimiento [illegible] tierra se produjo esta madrugada cuando un contingente de 600 regulares norvietnamitas atacó a un solitario puesto avanzado norteamericano, establecido [illegible] ocho días como [illegible] para hacer salir a los comunistas de sus escondites en Cambodia. Los norvietnamitas cayeron en la [illegible] y fueron rechazados, debiendo refugiarse luego en la selva, 95 kilómetros al noroeste de Saigón y abandonando [illegible] su huída 86 cadáveres.

Si bien quebró la calma en las operaciones terrestres, la lucha no representó ninguna operación de importancia que pudiese comprometer delicadas negociaciones entre Hanoi y Washington, dirigidas a preparar el terreno para la iniciación de las conversaciones de paz.

Entretanto continuó sin [illegible] bombardeo a Vietnam del Norte, habiéndose realizado ayer 114 incursiones. El fuego comunista abatió un "Phantom F-4". Un piloto pudo ser rescatado pero el otro fue dado por perdido.

Los norvietnamitas sufrieron sus bajas más graves en el combate librado ayer en la [illegible] desmilitarizada, en el que tuvieron 232 muertos contra seis y 29 heridos por parte de los norteamericanos. Estos emplearon caza-bombarderos, helicópteros, de combate, artillería, tanques y [illegible] de las unidades navales fondeadas frente a la costa.

Tropas de la división surcoreana "Caballo Blanco" utilizaron granadas y lanzallamas para expulsar a las tropas comunistas de las cavernas situadas 8 kilómetros al suroeste de Nhatrang, más al sur en la costa, dando muerte a 204 hombres sin que por su parte sufrieran un solo muerto y solo "bajas leves". Las cuevas naturales bajo la montaña de Dongbo, de 1.000 metros, han estado sirviendo de refugio a los comunistas.

El corresponsal de United Press International, David Lamb, comunicó desde Laikhe, 95 kilómetros al noroeste de Saigón, que la batalla comenzó allí poco después de medianoche cuando los soldados comunistas con uniformes verdes, se arrastraron hasta 100 metros del puesto avanzado "Julie" e hicieron 50 disparos de mortero. La artillería estadounidense, emplazada en dos bases vecinas de apoyo, reaccionó rápidamente.

Dos horas más tarde los comunistas abandonaron las fortificaciones poco profundas que habían construido anteriormente en la noche y trataron de tomar por asalto la posición norteamericana. Los norvietnamitas fracasaron en su intento, retirándose bajo un nutrido fuego de artillería y abandonaron 86 muertos en el campo de batalla. Las fuerzas norteamericanas [illegible] cinco muertos y 35 heridos.

"Los [illegible] hicieron precisamente lo que queríamos. Establecimos el puesto avanzado el 18 del actual con la esperanza de que nos atacarían. Trataron de hacerlo y les dimos un duro castigo", comentó un oficial.

Nuevo injerto de corazón hacen en la U. de Stanford

STANFORD (California), 26 (AFP). — Un plomero de Winchester Bay (Oregon), Carl P. Sheaffer de 54 años, fue el séptimo paciente en ser sometido aquí a un injerto del corazón por los médicos de la Universidad californiana de Stanford.

Sheaffer recibió esta tarde el corazón de un joven de 20 años, David Brewer, oriundo de Campbell, cerca de San José, quien se suicidó anoche de un disparo en la cabeza.

Uno de los riñones del joven suicida fue injertado al mismo tiempo a Martin L. Paduck de 43 años, ex sargento del Ejército norteamericano, oriundo de Salinas.

Los dos beneficiarios de los injertos realizados conjuntamente se hallan en condición satisfactoria. Las dos operaciones fueron efectuadas bajo la dirección del profesor Norman Shumway.

Humphrey intensificó sus críticas a Nixon

El candidato presidencial del Partido Demócrata pronunció un discurso en Albuquerque (N. Méjico)

NUEVA YORK, 26 (UPI). — El vicepresidente Hubert H. Humphrey intensificó hoy sus ataques contra el candidato presidencial republicano, Richard M. Nixon, mientras éste y sus colaboradores guardaban silencio, aparentemente preocupados por una nueva gestión diplomática de paz en Vietnam encaminada a mejorar las posibilidades electorales demócratas.

El candidato presidencial demócrata indicó cuál será el tono de su campaña con un discurso en Albuquerque (Nuevo Méjico), en que acusó a Nixon de ser partidario de una "loca intensificación" de la carrera armamentista nuclear.

"El Sr. Nixon —agregó— en su esfuerzo adicional para obtener votos, no para mientes en nuestra seguridad nacional, intenta engañar al pueblo norteamericano".

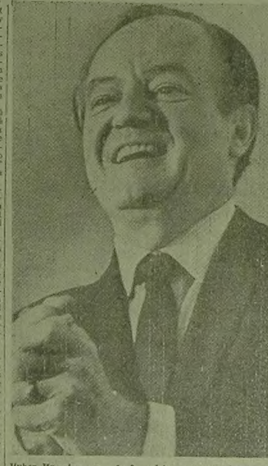
Humphrey, que concentrara sus presentaciones previas a los comicios del 5 de noviembre en los Estados que pueden darle la victoria para su elevado número de electores —Nueva York, Nueva Jersey, Ohio, Pensilvania e Illinois— también acusó al abanderado republicano de "propugnar una creciente militarización de la vida norteamericana y de la política exterior nacional".

Nixon, entretanto, se encuentra en Nueva York acompañado de sus principales colaboradores, después de haber participado en un programa especial de televisión financiado por su partido, que se difundió por 44 estaciones de 10 Estados.

El portavoz principal de Nixon, Herbert G. Klein, reiteró que la declaración hecha por Nixon sobre el problema de Vietnam no significa una crítica a la posición del presidente Lyndon B. Johnson.

El ex vicepresidente y candidato republicano dijo ayer que "altos funcionarios de la administración han realizado una intensísima campaña para lograr un acuerdo sobre la suspensión de los bombardeos, acompañados por una tregua en el futuro inmediato".

Klein insistió en que tal afirmación no implica una crítica a Johnson, pero agregó que la información sobre los "altos funcionarios" provino de por lo menos una fuente gubernamental y observó: "Consideramos que hay otros que quieren acelerar esto (el anuncio sobre algún arreglo en Vietnam) con fines políticos".



Huber Humphrey usa de la palabra en un reciente acto proselitista realizado en Nueva York. (Radiofotografía UPI).

Se acentúa la mejoría del estado de salud de Oliveira Salazar

LISBOA, 26 (AFP). — El parte facultativo divulgado hoy aquí sobre el estado del presidente Oliveira Salazar anunció que prosiguen "las condiciones favorables y que se acentuaron las mejorías de su salud".

El parte señala los siguientes valores clínicos: temperatura, 36,6, presión 16 máxima, 9 mínima y 84 pulsaciones por minuto.

En Estambul se encuentra el Gral. De Gaulle

ESTAMBUL, 26 (UPI). — — El presidente Charles De Gaulle llegó hoy a Estambul para pasar el fin de semana visitando esta ciudad, luego de entrevistarse estamañana con el presidente turco Cevdet Sunay, para estudiar diversos problemas internacionales.

El mandatario francés arribó con su esposa y el ministro de Relaciones Exteriores de Francia, Michael Debré, quienes fueron objeto de calurosa recepción en el aeropuerto Yesilkoy de Estambul.

Durante su permanencia de dos días en esta antigua capital del imperio bizantino, De Gaulle y su comitiva visitarán, entre otros sitios históricos, la iglesia de Santa Sofía de los emperadores bizantinos, y el palacio de los sultanes turco-otomanos.

De Gaulle regresará el lunes en la mañana a Ankara para entrevistarse nuevamente en la tarde con el presidente Sunay.

Se dijo que en sus conversaciones con Sunay, De Gaulle se refirió a la situación del Medio Oriente, los propósitos soviéticos en el Mediterráneo y Europa y Chipre, y la ayuda económica francesa a Turquía.

Los dos presidentes se entrevistaron dentro de completas medidas de seguridad en el Palacio presidencial Cankaya. Asistieron a la reunión los ministros de Relaciones Exteriores de los dos países, Debré de Francia y Sabri Caglayangil, de Turquía, y también el primer ministro de este país, Suleyman Demirel.

No fue emitido comunicado oficial sobre la reunión pero fuentes allegadas al Ministerio de Relaciones Exteriores manifestaron que uno de los resultados fue el acuerdo de Francia para suministrar empleos en ese país a 50.000 trabajadores turcos.

El Ministerio de Relaciones Exteriores fue extremadamente cauto en las informaciones sobre los temas tratados hoy, pero se cree que se estudió también la expansión naval soviética en el Mediterráneo y la existencia de bases extranjeras en la zona de este.

A la situación con Bolivia se refirió el canciller Valdés

SANTIAGO DE CHILE, 26 (AFP). — "El intempestivo deterioro de las relaciones entre Bolivia y Chile se debe a motivos internos de Bolivia sobre los cuales no nos corresponde pronunciarnos", manifestó el canciller Gabriel Valdés.

El canciller chileno anunció que el cónsul general de Chile en Bolivia, Carlos Hardones Restat, regresará a La Paz, a la brevedad posible. Bolivia rompió sus relaciones diplomáticas con Chile en 1962, pero Chile tiene en La Paz un consulado general.

"No hemos pensado en retirar el consulado", agregó Valdés.

"El cónsul seguirá en La Paz mientras pueda desempeñar su función con eficacia y la dignidad que corresponde".

Por otra parte, el tono de la prensa chilena bajó desde el incidente del martes pasado cuando fueron quemadas banderas chilenas en La Paz a continuación de un discurso del presidente Barrientos quien reclamó una salida al mar para Bolivia.

Labor de los Soviets en el campo espacial

MOSCU, 26 (UPI). — Los cosmonautas soviéticos han realizado una impresionante labor precursora en el espacio ultraterrestre, desde el histórico vuelo de Yuri Gagarin en 1961 hasta el trágico viaje de Vladimir Komarov en abril de 1967.

Tras la muerte de Kamarov, los científicos espaciales soviéticos probaron y repasaron cada pieza de sus cosmonaves a fin de evitar la repetición de incidentes desastrosos.

Los hombres que han escrito la historia espacial son:

—Yuri Gagarin, quien realizó el primer vuelo tripulado en los anales espaciales del mundo, cubriendo una órbita en torno a la Tierra el 12 de abril de 1961, en una hora y 48 minutos, con la nave "Vostok-1". Gagarin se mató en marzo de este año mientras realizaba una prueba con un reactor de entrenamiento.

—Gherman Titov cubrió 17 órbitas en 25 horas y 18 minutos con el "Vostok-2", el seis de agosto de 1961.

—Andrian Nikolayev y Pavel Popovich registraron 61 y 45 órbitas con el "Vostok-3" y el "Vostok-4" en 94 horas y 22 minutos y 70 horas y 57 minutos respectivamente. Estos dos astronautas efectuaron sus vuelos a la vista el uno del otro, establecieron contacto por radio entre las dos naves y aterrizaron simultáneamente el 15 de agosto de 1962.

—Valey Bykovsky y Valentina Tereshkova —primera aviadora espacial— cubriendo 81 y 48 órbitas con el "Vostok-5" y el "Vostok-6" en 119 horas y seis minutos y 70 horas y 50 minutos respectivamente, regresando a la Tierra el 19 de junio de 1963. Más tarde Tereshkova se casó con Nikolayev.

—Vladimir Komarov, el Dr. Boris B. Yegorov y el científico Konstantin Feoktistov realizaron 16 órbitas en 24 horas y 17 minutos en la primera cosmonave de plazas múltiples, el 12 de octubre de 1964.

—Pavel Belyaev y Alexei Leonov anotaron 16 órbitas en 26 horas, en el "Voshkod-2". En este vuelo, Leonov dio la primera "caminata" en el espacio, durante 20 minutos, y tomó Tierra, valiéndose de los controles manuales de la nave, el 19 de marzo de 1965.

—Komarov perdió la vida cuando su "Soyuz-1" se enredó con el paracaídas durante el descenso, después de haber experimentado dificultades durante el vuelo. Tras cubrir de 17 a [illegible] en menos de 20 [illegible] nave se estrelló en el aterri[illegible]



Fotografía de un sector de la Tierra tomada por el "Zond-5", de la Unión Soviética, el 21 de setiembre, de regreso de su órbita lunar. (Radiofotografía United Press).

El espionaje en Alemania oeste

BONN, 26 (UPI). — Un piloto fue arrestado bajo sospechas de haber robado un cohete de una base de la fuerza aérea de Alemania Occidental el año último, mientras surgen indicios sobre la existencia de una red de espionaje en desarrollo en este país.

Fuentes habitualmente bien informadas señalaron hoy que el piloto, que tiene 33 años, fue arrestado ayer con relación al robo del cohete, un "Sidewinder" fabricado en Estados Unidos. La sustracción ocurrió en Neuburg (Baviera) en octubre de 1967.

Un vocero de la fuerza aérea expresó, cuando se llevó a cabo el robo, que el cohete en cuestión, utilizado en operaciones de aire a aire, ya no constituye un misterio para los comunistas dado que forma parte regularmente del equipo alemán de aviación y es usado con frecuencia en Vietnam por Estados Unidos. Los aparatos Star - Fighter que piloteaba el detenido llevan dos cohetes de este tipo para cumplir misiones interceptoras.

Herbert Prochazka, miembro demócrata cristiano del parlamento, aseguró hoy que otro alto funcionario del Ministerio [illegible] dó, [illegible] departamento negó la versión inmediatamente después. El general [illegible] Wendtland, [illegible] rección Federal de Inteligen[illegible] el ocho de este mes en su oficina cercana a Munich. En fuentes oficiales se explicó [illegible] alto oficial.

[illegible] retirado Hermann Lüdke [illegible] disparo de escopeta en el bosque de Eifel no lejos de [illegible] también se quitaron la vida. Además, tres [illegible] blicos han desaparecido este mes sin [illegible]

Un reglamento de disciplina aprobado por EFA es rechazado

CORDOBA, 26. — La filial local de La Fraternidad declaró que "repudia el nuevo reglamento de disciplina aprobado por la Empresa Ferrocarriles Argentinos", en un comunicado dado por el congreso regional de delegados del F.C. General San Martín.

El reglamento —agrega— no es más que un plan de secuencias destinadas a crear condiciones psicológicas en el estado anímico de los trabajadores motivando miedo y humillación".

Considera finalmente que "quien trabaja en esas condiciones está propenso a cometer cosas que nunca hubiera querido hacer y que es un atentado que se hace a la dignidad de los obreros ferroviarios con el objeto maquiavélico de romper una estructura sindical organizada al servicio de los trabajadores y por ende del país".

Choques armados registráronse en la zona de Suez

JERUSALEN, 26 (UPI). — Un vocero militar dijo esta noche que seis soldados israelíes perecieron y otros seis fueron heridos en la margen oriental del canal de Suez cuando fuerzas de la República Arabe Unida (RAU) abrieron fuego de artillería.

El portavoz afirmó que las piezas egipcias dispararon desde Kantara hasta Port Tewfic, y que el ejército israelí respondió al fuego en igual extensión.

Añadió que, por sugestión de la comisión de cesación de hostilidades, se hizo un alto el fuego a las 17.50 luego de una hora de cañoneo.

Perón no proyecta viajar por ahora

MADRID, 26 (UPI). — El ex dictador argentino Juan D. Perón no proyecta viajar "por ahora" a ningún país, afirmó su secretario José López Rega, como refutación a la noticia publicada por el diario madrileño "Ya", según la cual Perón se propondría viajar a Alemania occidental.

Rega, al ser consultado por la United Press International, manifestó: "En verdad, no hay nada de cierto. El Gral. Perón no piensa por ahora viajar a ningún sitio".

López Rega declaró igualmente que no es cierta "la existencia de una presunta negociación entre Perón y un sector del actual gobierno argentino" de la cual informa el mismo diario, según despachos de la agencia española de noticias "Fiel".

Dicha agencia basa su información en las "fuertes versiones que transitan en círculos hispanoamericanos".

En cuanto a la "presunta negociación entre Perón y un sector del régimen argentino, añade que dichos círculos "señalan, como demostración de la verosimilitud de esa afirmación, el hecho de que el último 17 de octubre (aniversario de la revolución peronista) ha sido el único, en los últimos trece años, que transcurrió sin incidentes de ninguna naturaleza, al revés de lo ocurrido anteriormente.

"El peronismo conmemoró este último 17 de octubre rindiendo homenaje a los muertos por la libertad, pero no se ha tratado de ninguna negociación" afirma López Rega.

Plan de ayuda al retardado mental

MAR DEL PLATA (Télam). — Intensamente se trabajó en las Segundas Jornadas Argentinas de Grupos de Padres y Asociaciones de Ayuda al Retardado Mental que se llevan a cabo organizadas por el Centro de Habilitación para Disminuidos Mentales en "El portal del Sol", y que se iniciaran en la víspera.

Fueron presentados al plenario y posteriormente los distintos grupos de trabajo analizaron y sacaron conclusiones sobre cuatro trabajos, referentes a planes de ayuda al retardado mental.

Uno de ellos está referido a la "competencia de las comisiones directivas en la conducción de una asociación de ayuda al retardado mental"; "El límite con lo técnico", trabajo presentado por "El portal del Sol". Otro trabajo fue de "Apadim", de Córdoba, que enfoca los distintos aspectos que comprenden a una asociación de ayuda y un centro de rehabilitación, expresando en su desarrollo que la remuneración es propia del centro donde el trabajo se caracteriza por su faz técnico-profesional, no así el de las asociaciones que se caracterizan por el "auxilio humano". Agrega como corolario, que ambas entidades son básicamente interdependientes, se complementan y convergen hacia un único y mismo fin: lograr del retardado mental un ser útil y feliz dentro de sus posibilidades.

Finalmente y sobre el trabajo presentado por miembros del Instituto Nacional de Salud Mental: "Imagen que debe proyectar sobre la comunidad una asociación de ayuda a retardados mentales", en el que se anticipa el criterio de las autoridades de colaborar con las asociaciones de padres y hacer un meduloso análisis de la imagen a proyectar, diciendo que debe llegar a ser reconocida como una entidad responsable que puede dar soluciones a las necesidades y a las preocupaciones en las que se llaman la etapa de identificación. Los padres deben tener la idea que se les dé el apoyo directo que necesitan, complementariamente con la seriedad científica que merecen.

Un desperfecto subsanan en la destilería de YPF

BUENOS AIRES, 26 (UPI). — La administración de Yacimientos Petrolíferos Fiscales informó esta noche que fue normalizado el suministro de energía en su destilería instalada en Ensenada, que desde el 25 de setiembre último se encontraba afectada por una huelga laboral.

Señaló que "por tal motivo se aprovechó la jornada para trabajar en las líneas de conducción de agua, programadas dentro de las tareas de remodelación de la refinería que evitarán paros de plantas en el futuro".

Lograron sofocar un incendio en el carguero "Lucho V"

BUENOS AIRES, 26 (UPI). — El cuerpo de averías e incendio de la Prefectura Nacional Marítima logró sofocar el incendio iniciado a medianoche en las bodegas del carguero "Lucho V" cargado con fardos de pasto que debían ser transportados a Río Grande, Tierra del Fuego.

Además de destruir la carga, el fuego causó daños de consideración en las maquinarias del buque, surto en la seccional 1 del dique 1 en Dársena Sud.

La embarcación tiene un desplazamiento de 372 toneladas. Se calcula en varios millones de pesos las pérdidas ocasionadas por el siniestro que se habría producido por combustión espontánea de la carga, según se informó.

Hicieron gestiones dos gremios ante la Sec. de Trabajo

BUENOS AIRES, 26 (UPI). — En un comunicado conjunto la Federación Obreros y Empleados Vitivinícolas y Afines y la Federación Argentina de Trabajadores de la Industria del Cuero y Afines, informaron que han solicitado a las autoridades de la Secretaría de Trabajo y empresarias la elevación de los montos de subsidios familiares por accidentes de trabajo, maternidad y otras prestaciones sociales.

Añade que "las actuales son insuficientes para contrarrestar el costo de la vida".

MAÑANA COMIENZA UN CONGRESO EN Bs. AIRES

Tratará la comercialización y concurrirá Krieger Vasena

BUENOS AIRES, 26 (Télam). — Con la asistencia del ministro de Economía, doctor Adalbert Krieger Vasena; del secretario de Comercio Interior, Dr. Raúl Peyceré, y otras autoridades, se iniciará mañana el 9o. Congreso Panamericano de Comercialización, organizado por la Asociación de Dirigentes de Ventas y Comercialización de Buenos Aires.

La sesión de apertura se efectuará a las 19 horas, en el Plaza Hotel, lugar donde se desarrollarán también las sesiones posteriores, hasta el día 31 del actual.

En el acto inaugural hablarán el presidente del comité organizador, Sr. Aldo Bonacina; el presidente de la Asociación de Dirigentes de Ventas y Comercialización, señor Manuel Cao Corral, y el secretario de Comercio Interior, Dr. Raúl Peyceré quien dará la bienvenida a los delegados extranjeros que asisten al congreso.

Simultáneamente, se declarará inaugurada una exposición de productos argentinos de exportación no tradicional y luego se ofrecerá un cóctel de bienvenida a las delegaciones.

Arribo de un profesor

Poco después del mediodía de hoy, arribó al aeropuerto internacional de Ezeiza el profesor Guglielmo Tagliacarne, prestigioso especialista italiano en cuestiones relacionadas con análisis y estudios de mercados y creador de la Asociación Italiana para los Estudios de Mercados, cuya presidencia ejerce.

Es autor, entre otras numerosas obras, del texto clásico usado en Europa y editado también en español, "Técnica y práctica de las investigaciones de mercado".

En el aeropuerto de Ezeiza el profesor Tagliacarne fue recibido por el presidente del comité organizador señor Aldo Bonacina; el de la Asociación de Dirigentes de Ventas y Comercialización, señor Manuel Cao Corral y otras autoridades de esa entidad.

El profesor Tagliacarne pronunciará una clase magistral sobre el tema "Mercados nuevos - productos nuevos", el martes próximo a las 18.30 reservada exclusivamente para los socios de la entidad.

Otros actos de mañana

Los miembros de las delegaciones extranjeras asistirán mañana, especialmente invitados y como uno de los actos sociales programados durante su estada en el país, a la reunión hípica de San Isidro.

Asimismo, los presidentes de las distintas delegaciones y de las asociaciones de dirigentes de ventas y comercialización serán agasajados con un almuerzo que ofrecerá la A.D.V.C. de Buenos Aires y la Federación Argentina de Asociaciones de Dirigentes de Ventas y Comercialización.

Las sesiones del lunes

El lunes próximo las sesiones se iniciarán a las 9 y durante su transcurso se dictarán las siguientes conferencias:

"Comercialización especializada en el área de servicio"; "Soluciones para los problemas de canales de distribución en el mercado de latinoamérica".

"La conducta de ventas en el ámbito de comercialización" a cargo de las delegaciones de las Antillas Holandesas, Brasil, Colombia y Costa Rica, respectivamente.

A las 12.20 se efectuará una visita a la exposición y se servirá un cóctel y, tras un almuerzo, se reunirán los paneles de trabajo.

A la noche los delegados serán agasajados con una fiesta criolla que se realizará en las instalaciones del Club Hípico Argentino.



Homenaje a San Martín. - El ministro de Comercio de Italia, Carlos Russo, acompañado por miembros de la embajada de su país, rinde homenaje al Libertador general San Martín. (Radiofotografía United Press).

Festejos de la Semana del Mar

Los actos centrales tendrán lugar en la capital de Entre Ríos

PARANA. — Los actos centrales de la Semana del Mar que realiza la Liga Naval Argentina han sido trasladados del ámbito de la capital federal para llevarse a cabo del 10 al 17 de noviembre próximo en Paraná, de manera que dicha celebración tendrá aquí alcances nacionales.

Los festejos comenzarán el 10 con asistencia de altas autoridades, invitados especiales, escolares y público en general, estando las palabras de apertura a cargo del presidente de la Liga Naval Argentina, contralmirante Gabriel Maleville.

En esa ocasión el gobernador de la provincia, brigadier Ricardo Favre, entregará un documento histórico manuscrito del presidente Domingo Faustino Sarmiento al director de la Escuela Naval Militar.

Otros actos importantes que se llevarán a cabo son las exhibiciones deportivas en el puerto, el día 10; concursos de vidrieras alusivas en los comercios locales; concierto de la Banda de Música de Ejército-Aeronáutica y Orquesta Sinfónica de la provincia de Entre Ríos; campeonato intercolegial de básquet; torneo de natación abierto en el Club Estudiantes; concurso de manchas sobre temas marinos, por los alumnos del Instituto de Artes Visuales; concursos fotográficos, literarios y de composiciones escolares; conferencia sobre la Antártida Argentina en el salón de acuerdos del Palacio Municipal; retreta del Desierto en Puerto Nuevo, concurso de pesca; carreras en el hipódromo etc.

Se viene preparando también una reunión danzante en el Paraná Rowing Club y una cena y desfile de modas, este último a cargo del establecimiento local "Simita" con modelos de actuación exclusiva.

Congreso Sanmartiniano

PARANA. — Con el objeto de difundir entre los docentes de la República el conocimiento de la personalidad del Libertador en sus aspectos espirituales, éticos y ciudadanos, señalar su preocupación constante por la cultura y contribuir así al perfeccionamiento de la imagen del prócer y para que a su vez aquéllos lo transmitan a los escolares y estudiantes, a los niños y a los jóvenes, se reunirá el lunes próximo en esta capital el Congreso Nacional Sanmartiniano. Las deliberaciones se prolongarán hasta el martes 29 del corriente.

El lunes tendrá lugar la llegada del presidente del Instituto Nacional Sanmartiniano, general de brigada (RE) Carlos A. Salas, y demás miembros del organismo los que a la 10, es decir una hora más tarde de su arribo, presentarán sus saludos al gobernador de la provincia, brigadier Ricardo Favre, y a las 10.30 al intendente municipal.

Para las 11 está anunciada una visita al arzobispo de Paraná, señor Adolfo Tortolo, y a las 11.30 se tomará contacto con las instalaciones del Museo Histórico "Martiniano Leguizamón".

Al mediodía el primer mandatario entrerriano ofrecerá un almuerzo y a las 19 tendrá lugar una conferencia a cargo del general (RE) Carlos A. Salas sobre el tema: "San Martín y sus renunciamientos".

El martes a las 19 habrá una nueva conferencia con la que culminarán las deliberaciones del congreso la que estará a cargo de la Srita. Nydia Noemí Arin Boeri, sobre "San Martín y la Cultura".

A las 22 el presidente de la Asociación Cultural Sanmartiniana de Paraná ofrecerá una cena.

El documento de identificación

PARANA. — La ley nacional 17671 de identificación registro y clasificación del potencial humano nacional establece la obligación de justificar la identidad únicamente con la presentación del documento expedido por el Registro Nacional de las Personas, sin que pueda ser suplido por ningún otro. En razón de ello y entendiendo la necesidad de fijar claramente en qué casos la policía de la provincia expedirá cédulas de identidad, el Poder Ejecutivo ha dispuesto mediante decreto que en lo sucesivo no se otorgarán los citados documentos a los argentinos mayores de 18 años de edad, a los nacidos con posterioridad al 1o. de enero del año en curso, y a los extranjeros ingresados al país o que hayan obtenido su radicación, a partir del 1o. de enero ppdo.

Asimismo, queda establecido que hasta tanto se complete el otorgamiento del documento nacional de identidad, la policía de la provincia continuará expidiendo la cédula de identidad a los argentinos menores de 18 años, a los nacidos con anterioridad al 1o. de enero ppdo. y a los extranjeros de toda edad ingresados al país con anterioridad a la fecha ya mencionada.

En Salta hizo declaraciones el Gral. López

SALTA, (UPI). — El general (R) Adolfo Cándido López, a su paso por esta ciudad en gira por provincias del noroeste declaró que "las fuerzas armadas intervendrán para entregar el gobierno a quien corresponde y que es del pueblo".

El general López declinó detallar la supuesta intervención pero afirmó que "el cambio está más cerca de lo que muchos argentinos creen y será en beneficio de todos".

Aludió en otro orden a la situación imperante en Tucumán. "Estoy orgulloso de sus hombres que están soportando una política antieconómica. El pueblo tucumano se solivianta por sus derechos. Debe darnos vergüenza que en este país haya quienes no comen todos los días", dijo.

Sobre la reciente visita del presidente del Banco Mundial, Robert MacNamara, dijo que resultaba "curioso que un señor de su calibre ex secretario de Defensa de los Estados Unidos haya expresado que el otorgamiento de créditos estaba supeditado a la limitación de la natalidad".

Institución crediticia de la Confederación de Empl. de Comercio

BUENOS AIRES, 26 (UPI). — El martes próximo el directorio del Banco Sindical, de la Confederación General de Empleados de Comercio de la República Argentina, dejará inauguradas las actividades de la institución crediticia gremial.

El acto contará con la presencia de funcionarios, invitados especiales y autoridades gremiales.

La entidad crediticia fue autorizada a funcionar por reciente resolución del Banco Central.

Mueren dos hombres a raíz de una fuerte explosión en San Juan

SAN JUAN (Télam). — Un gravísimo accidente se registró ayer a las 16.20 cuando hizo explosión una fábrica clandestina de elementos de pirotecnia, instalada en Jujuy 1048 Norte, de Concepción.

La onda expansiva provocó el deceso inmediato del propietario de la finca, Juan A. Argañaraz, argentino, casado, de 45 años de edad, ex empleado de la comuna local.

Los escombros al derrumbarse la casa, alcanzaron a Rufino Castro Zamora de 30 años, que acertó pasar por el lugar muriendo instantáneamente.

Dentro de la vivienda donde funcionaba la fábrica clandestina, se hallaba Víctor César Ruiz, argentino, de 34 años, quien recibió graves heridas de las que se asiste en el servicio de urgencia.

En el lugar del accidente se hizo presente el jefe de policía y el juez del crimen, doctor A. Zavalla.

Varias viviendas de las inmediaciones fueron seriamente afectadas por la explosión, provocando la rotura de puertas, ventanas, vidrios y caída de mampostería. Asimismo se desplomaron algunas medianeras.

Dan nombre a dos helicópteros en la Prov. de Formosa

FORMOSA, (Télam). — En el aeropuerto nacional "El Pacú" se llevó a cabo una emotiva ceremonia, en la que se exaltó la hermandad argentino-brasileña, con motivo de haberse impuesto a dos helicópteros recientemente adquiridos por el gobierno formoseño, los nombres de capitán de corbeta aviador "Ituriel Nascimento Filho" y de tercer sargento mecánico de aviación "Pedro Newton Bezerra de Freytas" que inmolaron sus vidas en accidentes ocurridos en oportunidad de las inundaciones de 1966.

Especialmente invitados por el gobierno de la provincia asistieron en representación del gobierno del Brasil el comandante de la quinta zona aérea, brigadier mayor Nei da Silva, y el capitán Luis Ricardo Caldos dos Santos, ayudante de campo del oficial superior mencionado, y otras autoridades integrantes de la comitiva.

En representación del comandante en jefe de la Fuerza Aérea Argentina participó del acto el comodoro Corona, así como altas autoridades civiles, eclesiásticas y militares.

Amplía Aerolíneas sus servicios al sur con los Caravelle

BUENOS AIRES, 26 (UPI). — Desde el martes Aerolíneas Argentinas iniciará un servicio regular a Bahía Blanca, con sus birreactores Caravelle, operando en la base aeronaval Comandante Espora habilitada como aeropuerto público de clase B, primera categoría.

Los vuelos se cumplirán dos veces por semana con salidas desde el aeroparque de la ciudad de Buenos Aires los días martes y sábados, a las 9, produciéndose las llegadas a Bahía Blanca a las 10.15. El mismo vuelo seguirá luego hasta Río Gallegos, de donde retornará a las 14.30, llegando a Bahía Blanca a las 17.30 y al aeroparque metropolitano a las 19.05.

La acción política comienza a transitar por caminos distintos a los utilizados hasta 1966

BUENOS AIRES, 27. — Realizar planteos políticos en la actualidad nacional viene a ser algo así como dar vueltas constantemente en torno de una misma situación intentando buscar nuevos rumbos inexistentes. Por más que el espectador mire en derredor, siempre notará diversos satélites rondando la misma órbita central. Es decir que por más que se busquen modificaciones al panorama propiamente dicho tratando de hurgar en sus supuestos, siempre aparecerá el gobierno con sus lineamientos como eje del proceso institucional del país, teniendo a su lado a los diversos factores que intentan infructuosamente arrogarse —por el momento— el derecho de representar a la mayoría popular. Ahora bien, ¿cuál sería la posición del oficialismo en estos momentos tan particulares llamados enfáticamente "el tiempo social de la Revolución Argentina", paso decisivo para alcanzar el clima que permitirá llegar a la materialización del "tiempo político"? En primer lugar lo que se observa es una especie de acción intensa y racional destinada a desgastar las ya poco consistentes fuerzas que se oponen a la gestión de los grupos que secundan al general Onganía y a las fuerzas armadas en esta etapa regida otra vez por el sino de las armas en función política. Esa acción, cuyas finalidades últimas todavía no se notan con gran claridad, pero sí se vislumbran bastante bien sobre el contraste de las intenciones, estarían orientadas hacia un norte que coincide armoniosamente con todo lo expuesto y realizado en ese terreno por los responsables del manejo de la cosa pública desde junio de 1966 hasta la fecha. Y quien se detenga a mirar bien el proceso desarrollado en este breve lapso notará que todo ello tiende a un mismo fin: borrar la imagen política tradicional por medio de la demostración cabal de la falta de capacidad de sus titulares para continuar ejerciendo el liderazgo en la materia, unido al fracaso de la concepción que sustentan quienes en los últimos tiempos debieron ser suplantados violentamente en varias oportunidades por protagonistas similares. Todo ese planteo emerge a la superficie, no sólo por los conceptos de los últimos discursos del presidente de la República y sus principales colaboradores en los cuales se nota algo así como cierta hostilidad al concepto democrático tradicional, sino en la actitud directa respecto de los grupos políticos y gremiales, a los cuales se les permiten algunas manifestaciones un tanto insólitas alejadas del verdadero sentido revolucionario que al disolver los partidos políticos argentinos en su totalidad sentó un precedente inusitado en ese campo. Parecería que toda esa libertad estuviese destinada a demostrar al pueblo sólo el poder y la indulgencia oficiales, y la falta de popularidad que acompaña a las manifestaciones de todo tipo que realizan quienes se consideran los embajadores de la oposición al régimen actual.

Economía, sindicalismo, prensa y política

Mientras el clima político navega por las aguas quietas de las maniobras oficiales, algunos factores conexos mantienen el vigor de su influencia desde dentro y fuera del país. Uno de esos vértices ha quedado demostrado con la presencia del presidente del Banco Mundial, Robert McNamara, quien señaló algunos puntos claves para el futuro material de la Argentina en el orden de la producción y la realización industrial propiamente dichas, mientras que la culminación de la reunión de la Sociedad Interamericana de Prensa en nuestra ciudad —tendiente a demostrar que pueden coexistir muy bien libertad de expresión con gobiernos surgidos de golpes militares— señaló uno de los niveles menos significativos de ese prestigioso organismo periodístico-social cuya incidencia en la vida política de los pueblos tiene tanta importancia en el mundo actual.

En el horizonte del gremialismo las cosas mantiene el cariz determinado por la disolución integral de una hegemonía que día a día parece más ausente, y sólo adquiere vigencia con el movimiento de fuerza realizado por los operarios de YPF en procura de una reivindicación a sus derechos laborales. El desafío lanzado por los obreros de ese organismo, si bien no ha influido en otros sectores del trabajo, revela que algo no anda bien en el cuerpo social del país y que es necesario ajustar algunas piezas para responder auténticamente a las manifestaciones gubernamentales en ese proceso; aun cuando muchos piensan que ello es sólo una manifestación parcial que no hace al fondo de la cuestión social verdadera, puesto que en ese planteo incluso el peronismo y sus máximos dirigentes estarían de acuerdo con las premisas oficiales, lo cual hace más complejo el panorama orientado por el gobierno del general Onganía.

Consolidación del gobierno en el concierto internacional. La cuestión de Las Malvinas

por Bernardo Rabinovitz

BUENOS AIRES, 26 (UPI). — El gobierno exhibe la imagen exultante del reiterado éxito que arroja su gestión exterior a la que se incorpora, además, la fuerte atracción que ejerce el país a los estadistas por los progresos que se atribuye a sus programas de desarrollo y a la estabilidad de su economía.

Indira Gandhi, la primer ministro de la India; Willy Brandt, canciller de Alemania Federal; Robert McNamara, presidente del Banco Mundial y Carlos Russo, ministro de Comercio Exterior de Italia en sus giras sudamericanas confraternizaron con el gobierno de Onganía y sentaron las bases para una incrementación de los vínculos comerciales, técnicos y culturales y de apoyo a los programas locales de expansión.

Una serie de misiones comerciales que se sucederán próximamente con los arribos de funcionarios estatales de Rumania y Checoslovaquia, confirman la disposición de avanzar hacia la consolidación de mercados que en esta área se eximen de prejuicios.

El canciller Costa Méndez, considerado el ministro que ha reportado al gobierno de la Revolución Argentina el mayor grado de éxitos a ese propósito declaró durante su reciente actuación en la asamblea anual de las Naciones Unidas, que la liberación de los países bajo el signo de la URSS es el signo de la época y así visto el panorama internacional son acogidas y bienvenidas las delegaciones oficiales de ese origen.

Favorecido por las corrientes internacionales, el país ha gozado del beneficio de reunir en su seno la asamblea anual de la Sociedad Interamericana de Prensa, reunida en Buenos Aires por haber cumplido el centenario el diario "La Capital" de Rosario, decano de la prensa argentina y por sus ingresos al año cien de "La Prensa", ya acaecido y de "La Nación", que se halla próximo.

La SIP no se reúne en las naciones que no gozan de libertad de prensa y es el ejercicio de este derecho fundamental y de la independencia del Poder Judicial el doble argumento del gobierno nacional para sus gestiones económicas. La intervención a la Justicia de Santa Fe, a su hora, hizo flaquear la mejor carta de crédito; pero otros pasos del gobierno lo han consolidado en el sensible concierto internacional.

La cuidadosa gestión que se desenvuelve, en el sutil campo diplomático, para recuperar las Islas Malvinas constituyen, por otra parte, una de las más esperanzadas actuaciones de la cancillería argentina. Se observa que se muestra optimista y que espera hacer progresos el próximo lustro porque una negociación de esa naturaleza no puede surgir repentinamente.

La Argentina se empeña por ejercer la soberanía sobre el archipiélago desde hace 135 años, es decir desde que cayó bajo la dominación inglesa por un acto de fuerza. Por solo citar la última la negociación lleva ya dos años de duración y avanza en Londres y en el seno de la comisión de los 24, de descolonización, de las Naciones Unidas.

El problema que plantea la restitución, a pesar de las protestas de reserva de la soberanía de Gran Bretaña, se refiere específicamente, a la oposición de los dos mil habitantes de las Malvinas a ser gobernados por los argentinos. Su idioma, su estilo de vida y su religión quieren ser retenidos y la Argentina ha manifestado su resolución de respetarles.

Una de las vías que pueden contemplar ese problema, que se imagina puede consistir en abrir vínculos de comunicación en ambos sentidos entre el territorio continental argentino y el archipiélago unido por una meseta submarina. Se arguye que si los malvineros llegaran a contemplar el panorama argentino no tardarían en considerar que pueden incorporarse a una corriente más próspera.

[illegible] —que reciben abastecimiento y un correo por mes— acaso les infunda la impresión que su pequeño mundo es aún me[illegible]. La identificación sólo puede ser posible por medio de una temporaria o constante convivencia.

Una reunión en Mendoza presidió el Ing. C. Bauer

MENDOZA (Télam). — Por espacio de varias horas se prolongó una reunión en el Ministerio de Bienestar Social de la provincia, de la que participaron el ministro de Bienestar Social de la Nación, ingeniero Conrado Bauer; los secretarios de Estado de Seguridad Social y de Vivienda, Sr. Alfredo Cousido e Ing. Esteban Guaia, respectivamente, autoridades provinciales y otros altos funcionarios del Ministerio de Bienestar Social. Gran parte de la reunión estuvo destinada a la exposición de importantes obras que se realizan en Mendoza y que son de competencia del Ministerio de Bienestar Social de la provincia.

Las autoridades nacionales se interesaron sobre la marcha de los planes existentes en materia de desarrollo de comunidades, viviendas y erradicación de villas de emergencia, cambiándose impresiones sobre otros temas afines.

La trigésima semana de la Geografía se clausuró en Neuquén

NEUQUEN, (Télam). — En un acto realizado en el aula magna de la Universidad de Neuquén fue clausurada la trigésima semana de la Geografía.

En la oportunidad hicieron uso de la palabra el gobernador de la provincia, Ing. Rodolfo Rosauer; el profesor Antonio Debenedetto, por la Sociedad Argentina de Estudios Geográficos y el Dr. Horacio Reybet por la filial Neuquén de la mencionada entidad.

GESTIONES DE ITALIA

El ministerio de Economía dio a conocer un comunicado

BUENOS AIRES, 26 (Télam). — Por el Ministerio de Economía se dio a conocer un comunicado conjunto sobre las tramitaciones desarrolladas en esta capital por el ministro italiano de Comercio Exterior, Dr. Carlo Russo; el secretario de Comercio Exterior, Dr. Elvio Baldinelli, y funcionarios de ambos países.

Señala el documento que se analizó en las conversaciones la actual situación del intercambio ítalo-argentino en el cuadro de las relaciones económicas entre los dos países y a la luz del acuerdo alcanzado en el curso de de las reuniones que habían tenido lugar en esta ciudad, en enero de 1968.

Tras aludir a las entrevistas del ministro Russo con el presidente de la Nación y el titular de Relaciones Exteriores, con quien se examinaron también otros aspectos de las relaciones económicas, alude el documento a una extensa conversación con el secretario de Transportes y a una posterior con el ministro de Economía, de la que tomó parte el embajador de Italia, oportunidad en la que se consideraron, además de los problemas más directamente vinculados con el intercambio, otros temas de carácter económico y financiero así como argumentos relativos a las relaciones presentes y futuras de la Argentina con la Comunidad Económica Europea.

Se ha decidido, además, convocar a la comisión mixta ítalo-argentina para los primeros meses del año venidero, en Roma, dando a dichas reuniones un carácter más frecuente y continuativo y ensanchando su competencia a otros sectores de común interés.

Señálase que los coloquios se desarrollaron en una atmósfera de gran cordialidad y los problemas fueron enfocados con un ánimo constructivo que ha confirmado una vez más la voluntad de ambas partes de resolverlos en el espíritu de amistad que caracteriza las relaciones entre ambos países.



Deliberaciones sobre turismo

La reunión tiene lugar en San Luis y expuso planes el Dr. Frischknecht

SAN LUIS (Telam). — Durante la sesión celebrada por las delegaciones participantes de la primera reunión informativa sobre turismo, habló el secretario de Difusión y Turismo, Dr. Federico Frischknecht. Se refirió a la política general de la Dirección Nacional de Turismo, señalando que la misma se basa en cinco aspectos fundamentales, que son: la planificación; la legislación en la materia; la acción de promoción en el exterior; el asesoramiento, y el control respectivo.

Con respecto al planeamiento expresó que debe encararse dentro del proceso de desarrollo en vinculación con el CONADE. En referencia al planeamiento de inversiones, manifestó que hasta estos momentos se realiza en cuatro lugares, para poder conseguir una concentración de esfuerzos.

Sobre la legislación, especificó que hasta ahora han sido dictadas siete leyes que configuran una estructura legal, para llevar a cabo la acción y coordinar la legislación con las distintas provincias.

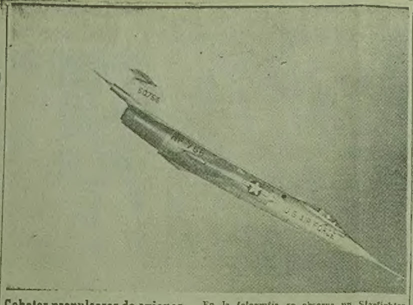
Puso especial énfasis en el aspecto de la coordinación que deben tener las provincias en materia de legislación turística y señaló: "Debemos ponernos de acuerdo para tener leyes compatibles".

Por último expresó que la Dirección Nacional y la Secretaría de Difusión y Turismo, cuentan con una lista de catorce países considerados como de interés para el intercambio turístico con la República Argentina.

Posteriormente el director nacional de Turismo, contador Horacio Burbridge, dijo que para 1969 se prevé un presupuesto de 2.456 millones, de los cuales el 93 por ciento será para promoción y obras y el 7 por ciento para gastos de administración.

A continuación el doctor Frichknecht anunció que se encuentra muy avanzado el estudio para transferir a las provincias los hoteles de turismo que se hallan en estos momentos a cargo de la SEPAC y adelantó que Parques Nacionales volcará a la actividad privada y a las provincias gran cantidad de su patrimonio. Luego de cambiarse impresiones sobre distintos aspectos expuestos en la reunión, se ofreció un agasajo del que participó también el gobernador de la provincia, coronel Laborda Ibarra.

Las deliberaciones se cerrarán mañana, cuando se encare la coordinación de la acción a desarrollar y las tareas comunes entre la Dirección Nacional de Turismo y las distintas provincias.



Cohetes propulsores de aviones. - En la fotografía se observa un Starfighter NF-104, diseñado y construido por la Lockheed California Company, división de la Lockheed Aircraft Corporation, perteneciente a las fuerzas aéreas de Estados Unidos. El mismo está hendiendo el aire impulsado por un cohete de 3.000 kilos de peso. La prueba constituyó un éxito.

El presidente del C. de Abogados de Rusia llegó al país

BUENOS AIRES, 26 (UPI). — Por vía aérea llegó el presidente del Colegio de Abogados de la Unión Soviética, Alexander Volchkov.

En el aeropuerto de Ezeiza fue recibido por personal de la embajada soviética.

Por exacciones se habría detenido a agentes comunales

BUENOS AIRES, 26 (UPI). — Ha trascendido que se hallan detenidos 10 inspectores municipales acusados de exacciones ilegales contra firmas comerciales.

Según la versión periodística, los inspectores acusados están alojados en la sección Defraudaciones y Estafas de la Policía Federal y habían montado una organización para exigir dinero a comerciantes por trámites administrativos.

La policía no suministró todavía información sobre este procedimiento, aunque se sabe que le llevó a cabo por denuncia de uno de los comerciantes damnificados.

Entre V. Dolores y Merlo tiéndese una línea de teléfonos

CORDOBA. — La Compañía de Construcciones de Líneas Permanentes 141 del Tercer Cuerpo de Ejército trabaja en el tendido de una línea telefónica entre la ciudad de Villa Dolores, en la provincia de Córdoba, y la localidad de Merlo (San Luis).

Una vez que los trabajos queden terminados, la Empresa Nacional de Telecomunicaciones conectará esta línea a las centrales que, en forma progresiva, serán habilitadas para beneficiar a una importante zona.

Los trabajos fueron inspeccionados por el comandante accidental del Tercer Cuerpo, general Juan Giró Tapper.

Cadetes de aviación viajarán a Europa

CORDOBA. — El 31 del corriente viajarán a Europa, los cadetes del último curso de la Escuela de Aviación Militar. Del viaje participarán 54 cadetes, diez oficiales del instituto, un cadete de la Escuela Militar de la Nación y otro de la Escuela Naval, además de tres periodistas.

Recorrerán diversos países, entre ellos España, Italia, Suecia y otros en el amplio recorrido, que comprenderá unos 15.000 kilómetros en 30 días.

Pesca de la trucha

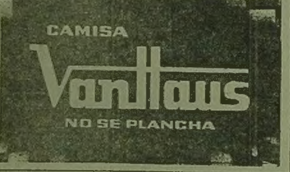
CORDOBA. — El primero de noviembre comenzará la temporada de la pesca de la trucha en esta provincia, actividad que se prolongará hasta el 15 de abril de 1969.

Para la instalación de una escuela donó tierras el C. Agrario

BUENOS AIRES, 26 (UPI). — El Consejo Agrario Nacional donó al gobierno de la provincia de Buenos Aires una fracción de tierra de más de 14 hectáreas ubicada en la colonia "Fortín Debeza", en Trenque Lauquen, con destino a la instalación y funcionamiento de la escuela número 30 "Sargento Cabral".

El resto de las tierras será ocupado en prácticas agrarias de la juventud de esa región.



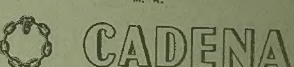




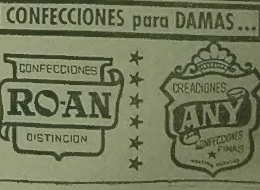


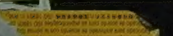












EL LITORAL

Domingo 27 de octubre de 1968

Fundado por don SALVADOR CAPUTTO el 7 de agosto de 1918

Director: Ricardo Caputto

Registro de la propiedad intelectual Nº 942583

PROGRAMAS DE AYUDA Y ELECCIONES PRESIDENCIALES

Al dar por terminada su visita a nuestro país, el presidente del Banco Mundial expresó que dicha institución se proponía duplicar con creces el volumen de los préstamos a América latina y dio especial significación al proyectado préstamo de 80 millones de dólares para la obra de El Chocón, que representa una suma superior al total de lo que el Banco Mundial ha otorgado a nuestro país en los últimos cinco años. No dejó de agregar, por último, que el crédito previsto para el complejo El Chocón-Cerros Colorados marcaría la iniciación de una serie de operaciones del Banco Mundial para colaborar con la Argentina en el esfuerzo de superar el estancamiento y la inflación e impulsar un crecimiento económico vigoroso. Tales han sido las expresiones del funcionario norteamericano, expuestas ante los periodistas al abandonar nuestro país para dirigirse al Brasil.

Entre los candentes temas que hoy agitan la opinión pública norteamericana en los prolegómenos de la campaña de renovación presidencial, uno de ellos es la dimensión del programa de ayuda a América latina. Y decimos uno de los candentes problemas porque al lado del que mencionamos se ha planteado con carácter angustioso el de la guerra del Vietnam, cuya influencia se percibe en el ritmo que han tomado las conversaciones de París, entre los representantes de Washington y Hanoi. Pero, lógicamente, los asuntos de nuestro hemisferio han adquirido la condición de especiales referencias en los programas y enunciaciones de los candidatos presidenciales y ocupan lugar preferente en los comentarios de la prensa de la Unión. No hace muchos días que Richard Nixon, candidato republicano, esbozó en una reunión en Florida su programa de acción con respecto a los planes de fomento y desarrollo en América latina. Interesan indudablemente los anuncios de este candidato, porque dentro del complejo de la política norteamericana se ha dicho que no había que esperar cambios sustanciales en la dirección exterior, con relación a los países al sur del río Grande.

Richard Nixon expresó concretamente que su acción iría encaminada a realizar mayores esfuerzos para "latinizar" la actuación estadounidense en América latina, con la clase media como factor determinante de cooperación en el desarrollo regional. Dijo al respecto que convenía más mejorar el comercio que aumentar la ayuda y que las medidas conducentes consistirían en promover la educación y el fomento técnico, concediendo prioridad al desarrollo de la agricultura. Llamó a esto "nuevos rumbos a todos los recursos de que se dispone para atacar a los verdaderos problemas del hambre y del declinante ritmo de crecimiento". Hemos reseñado sintéticamente el esbozo programático hecho por Nixon porque ciertamente implica un rumbo distinto al que hasta ahora han venido siguiendo los planes de la Alianza para el Progreso y del Banco Mundial, junto con los conceptos de Robert McNamara.

En este orden es conveniente referirnos al ejercicio económico 1967-1968, dado a conocer por el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, con su filial la Asociación Internacional de Fomento y que se ha publicado en Washington en el mes de agosto último. Al darse cuenta del volumen de financiación prestada por ambas instituciones a Latinoamérica, se consigna que sobre una cifra de 850.000.000 de dólares en préstamos otorgados, corresponde la suma de 376.350.000 a los países latinoamericanos y que la mayor parte de esta financiación se destinó a la expansión de los servicios eléctricos, en los cuales naciones como la Argentina, Colombia, Guatemala, Honduras, Méjico, Nicaragua y Perú habían recibido casi el 80 % de los fondos previstos para obras de energía. En otro aspecto y en lo que concierne a nuestro país y el Brasil, se señala la continuación de los préstamos para ganadería. El informe del ejercicio financiero termina expresando que también se combinaron préstamos del Banco Mundial con créditos de exportación bilaterales, otorgados en formas compatibles con la libre concertación internacional.

El anuncio, pues, del presidente del Banco Mundial de Reconstrucción, luego de su visita a la Argentina, corresponde a los planes ya transcriptos en el ejercicio financiero 1967-1968. Mientras tanto y de acuerdo con las exposiciones que surgen con motivo de la campaña presidencial norteamericana, está en el tapete el problema de desarrollo de América latina, en la consecución de un programa de acción de dimensiones prácticas, como se dice. El destino de estos programas va incluido en los resultados de las próximas elecciones presidenciales en los Estados Unidos.

Educación y comunidad en mutua colaboración

Es de común conocimiento cómo la pedagogía de todos los tiempos, y más especialmente la denominada nueva, ha insistido en que la educación y enseñanza que se administre en los centros de estudio y en las casas de cultura han de estar en constante relación con el medio donde funcionan y se hallan instalados. De este modo, los alumnos así formados serán elementos perfectamente ubicados dentro de su ambiente y valores positivos que vivan las peculiaridades locales, harán fructificar las riquezas humanas y naturales de su zona y se integrarán con las necesidades del medio, llegando también a interiorizarse de tal modo de las potencialidades de su hábitat, que serán capaces de impulsar y adaptar todo lo nuevo para el mayor desarrollo y progreso de la sociedad-ambiente. Pero, por otra parte, también se pide al medio social y a las instituciones que lo componen, ese continuo contacto con esa parte tan importante de la misma, como son los centros educativos.

Ha demostrado la experiencia que, cuanto más extrechas sean las relaciones y contactos mutuos entre la sociedad y los centros donde se preparan sus hijos, más beneficios se siguen no sólo para los alumnos, sino también para múltiples aspectos de esa misma sociedad. Por ello mismo, las investigaciones psicopedagógicas modernas han insistido e insisten tanto sobre lo beneficioso de los periódicos contactos entre padres y educadores; entre los padres en general, y la vida desarrollada dentro de los colegios. Sin embargo, no sólo queda reducido este contacto a las familias, también las instituciones tienen un importante papel en este campo. Del contacto coordinado y armónico de las casas de estudio y de los organismos que componen la sociedad, surge inmediatamente un marcado avance para todas las áreas de la comunidad, que muchas veces no se reducen exclusivamente a círculos limitados, sino que pueden ser fuente y origen de progresos para grandes zonas y hasta provincias enteras. La reciente firma de un convenio entre la Facultad Regional y la Cámara Metalúrgica de la Unión Industrial de Santa Fe, para la creación de un laboratorio de investigación metalúrgica, es un ejemplo de esa colaboración que no dudamos ha de producir abundantes frutos para gran número de industrias de la provincia; y que tiene un promisorio futuro, hasta llegar a ser un verdadero instituto de investigación que ayude e impulse un rubro de la economía provincial tan importante como es el metalúrgico.

Al plan para construcción de desagües adhirió una entidad

Se llevó a cabo una reunión de la Cámara de Sociedades Anónimas de la Bolsa de Comercio de Santa Fe, en cuyo transcurso la presidencia informó sobre los satisfactorios resultados de las gestiones efectuadas ante la Inspección de Sociedades Anónimas y Fiscalía de Estado de la Provincia, en relación con los requisitos sobre revalúo contable de bienes y aprobación oficial de balances de las empresas, destacando la amplia disposición encontrada para superar algunas situaciones especiales de orden formal planteadas por algunas asociadas.

En el mismo acto se resolvió adherir al plan "20 y 20" para la ejecución de las obras de desagües de la ciudad, e invitar a los dirigentes de la entidad y a sus asociados a contribuir a su éxito mediante la suscripción de los bonos de préstamos emitidos al efecto y que pueden ser requeridos en la Bolsa de Comercio.

Conferencia

Se dispuso, asimismo, adherir a la conferencia que, organizada por la Bolsa de Comercio, pronunciará el profesor en ciencias políticas y sociales Dr. Héctor Sandler el 31 de octubre a las 19 en la sede de la Bolsa, y que versará sobre "La realidad económica argentina actual y sus perspectivas", acordándose invitar especialmente a directivos y empresas asociadas a concurrir al acto.

Boletín de la Cámara

Ha sido editado el No. 21 del Boletín de la Cámara (junio-setiembre de 1968), que contiene un material de [illegible], del que cabe destacar su editorial sobre la inversión y la sociedad anónima y sus notas sobre las sesiones de estudio del proyecto de régimen de sociedades [illegible], efectuadas en Buenos Aires; la reunión de presidentes de Bolsas de Comercio del país realizada en nuestra ciudad y noticias sobre la actividad desplegada en el trimestre por la Bolsa. Además contiene otras informaciones vinculadas con el quehacer de la propia Cámara.

UNIVERSITARIAS

El Ing. Talenti dará una conferencia en Ingeniería Química

En la Facultad de Ingeniería Química se desarrollará el día 30, a las 18.30, una conferencia sobre "Cromatografía en fase gaseosa", a cargo de docente e investigador de dicha casa de estudios, Ing. Edilberto Claudio José Talenti.

Publicaciones recibidas

"Limen"

Hemos recibido el número 17 de la revista "Limen", correspondiente al mes de junio del año en curso, publicación del departamento de Relaciones Públicas de la editorial Kapeluz S. A., con notas, noticias, comentarios y novedades de interés para el quehacer docente, que se edita en la Capital Federal.

Entre las notas de interés pueden citarse: La importancia de los trabajos prácticos, por el Dr. Alberto E. J. Fesquet; Reflexiones sobre la enseñanza de la matemática en el ciclo medio, por el profesor S. Selze y la referida a enseñanza preescolar o educación preprimaria, que firma J. Ricardo Nervi.

Revista de la J. de Estudios Históricos de Bahía Blanca

Es este el primer volumen de la revista de la Junta de Estudios Históricos de Bahía Blanca, que ofrece a los lectores material inédito de los archivos, museos y bibliotecas de esa ciudad y su zona de influencia. Entre sus páginas de cuidada impresión, hallamos notas como la de Segundo Otsola sobre Hernandarias y la ciudad de los Césares, así como la referida a la verdadera fecha de la fundación de Bahía Blanca, y que firma José Luis Molinari. Se agregan a los textos, ilustraciones sacadas del Archivo General de la Nación.

Se emprenderá una intensa campaña contra las tucuras

DENTRO de pocos días el Ministerio de Agricultura y Ganadería de la provincia, con la colaboración de la Dirección General de Sanidad Vegetal de la Nación, iniciará un amplio plan de lucha contra las tucuras, plaga que, como se sabe, ocasiona ingentes daños.

Comentando la biología de esta plaga, la repartición destaca que los nacimientos de tucuras ocurren generalmente entre los meses de setiembre y diciembre, pudiendo en casos excepcionales acontecer en enero-febrero. Las "mosquitas" viven agrupadas y al mes de nacimiento pasan al estado de "saltonas", que es el de gran voracidad; luego se dispersan.

Pasado este último período de saltonas, que dura generalmente tres semanas, aparecen las "voladoras", estado en el cual se reproducen. La tucura cumple el ciclo completo entre 50 y 60 días. Las hembras fecundadas desovan en el suelo, en "espigas" de 30 a 50 huevos, en agujeros de poca profundidad (unos cinco centímetros).

Con los fríos de otoño los adultos mueren y la especie pasa el invierno en la forma de los huevos ya descriptos.

Para estimar los daños que causan las tucuras se ha elaborado un cálculo estimativo que arroja resultados sorprendentes. En efecto, quince de estos insectos por metro cuadrado, comen igual que una vaca.

Sanidad Vegetal —en el comunicado— reitera una vez más que por ley es obligatoria la lucha contra la plaga y los remisos se hacen pasibles a elevadas multas, agregando que está prohibido el uso de insecticidas clorados, como el dieldrin-heptacloro. Se puede emplear para reemplazarlos, diazinon, dibrom, malathión, sevin y sumithión, como tucuricidas.

Se ha podido establecer, y ello da una idea de la importancia que los organismos oficiales asignan a este operativo, que Sanidad Vegetal y Acridiología ha movilizado todos sus recursos humanos y equipos para lograr los objetivos propuestos.

Convenio de la UNL para efectuar estudios agropecuarios en Paraná

En cumplimiento de una de las cláusulas del acuerdo realizado recientemente entre la provincia de Entre Ríos y la Universidad Nacional del Litoral, fue firmado un convenio parcial por el cual ambas partes se comprometen a efectuar estudios tendientes a determinar las posibilidades industriales actualizadas de los recursos naturales y de la producción agropecuaria existente o a implantar en la provincia de Entre Ríos y en particular de palma caranday, oleaginosos, arroz, maderas naturales y exóticas, productos de y para la avicultura, minerales en general y en especial yeso, arcillas y caolines.

El convenio

La Universidad aportará para ese propósito los servicios de la Facultad de Ingeniería Química, sus instrumentos y/o equipos y los que se adquieran para este programa. Su aporte será también de personal técnico y auxiliares.

El gobierno de Entre Ríos aportará los servicios técnicos de los ministerios respectivos y la totalidad de muestras necesarias, y convendrá con la Facultad de Ingeniería Química las prioridades de los temas a investigar de acuerdo a las necesidades regionales y existencias de los productos agropecuarios, forestales y minerales.

La Universidad Nacional del Litoral proveerá el personal técnico necesario que será seleccionado entre los graduados y alumnos avanzados de la Facultad de Ingeniería Química mediante el sistema de becas de investigación tecnológica, con una duración de 10 meses. Estas becas serán financiadas por el gobierno de Entre Ríos y comprenderán dos para graduados que se desempeñarán como jefes de equipos y 11 para alumnos avanzados que actuarán como personal técnico auxiliar.

Los becarios serán seleccionados dando preferencia a nacidos o residentes en la provincia de Entre Ríos.

Con relación a la palma caranday se estudiará la potencia de las existencias naturales y nuevas posibilidades de industrialización. Para oleaginoso se evaluará el estado tecnológico de industrias instaladas y la sustitución de cultivos de lino.

La investigación sobre el arroz comprenderá: estadísticas de producción, nuevos productos, aprovechamiento de residuos: cáscara, afrecho, aceite, paja y técnicas de secado.

Sobre maderas naturales y de reforestación se estudiará: impregnación, aglomerados, celulosa, papel.

Asimismo se estudiarán las perspectivas de aprovechamiento de arcillas, caolines y minerales en general.

Actos culturales

CONFERENCIAS

Héctor Sandler. — El 31, a las 19, en la Bolsa de Comercio, San Martín 2331, sobre: "Enfoque realista de la economía argentina actual y sus perspectivas".

Fabio Zerpa. — Hoy, a las 19, en el teatro municipal, sobre: "El enigma de los OVNIS".

CURSOS

Curso de enseñanza de la lengua y análisis de textos literarios a nivel primario y secundario. — Mañana, a las 18.30, en el Colegio San José Adoratrices, Bv. Gálvez 1978, a cargo de la Prof. Mabel Manacorda de Rosetti.

Panel informativo sobre las conclusiones del Congreso Internacional de Enseñanza de la Lengua Española. — El 30, a las 18.30, en la Esc. Normal Gral. San Martín, Saavedra 1751. Auspicia: Dirección Gral. de Cultura provincial.

Panel sobre subversión de valores en la literatura. — El 31, a las 19, en Libretex. Organiza: revista literaria Apertura.

EXPOSICIONES

Museo Rosa Galisteo de Rodríguez. — 1er. Salón del Poema Ilustrado. En 4 de Enero 1510.

Museo Municipal de Artes Visuales. — Muestra de acuarelas y dibujos británicos originales, desde 1900 a 1900. Auspicia: Consejo Británico de Relaciones por medio de la Asociación Argentina de Cultura Inglesa. En San Martín 2068.

Ana de Borruat (aliografía y dibujo), Alfredo D'Auria (terracotas con engobe), Enrique L. Montes (óleos) y Mercedes V. de Planas Casas (dibujos, tinta de colores). — En el Consejo de Ingenieros, S. Martín 1748. Horario: de 10 a 12 y de 18 a 22. Organiza: galería de arte de San Cristóbal Soc. Mutual de Seguros Generales.

Muestra gráfica "Un problema social contemporáneo". — En la galería de arte del cine Ocean. Hasta el 29. Organiza: Movimiento de Juventudes.

Exposición de afiches de las Naciones Unidas. — Hasta el 31 en la biblioteca Mariano Moreno. Horario: de 16 a 20.30.

Carlos Clement. — En El Galpón, Av. López y Planes 3664. Horario: de 18 a 21, de martes a domingo.

UFF Bazar de la Vanguardia. Gabinete experimental de la creación. — En la galería Juan de Garay, de 18 a 21. Exponen objetos nuevos: Graciela Borthwick, Jorge Cohen, Celia Schneider, Richard Poutasso. Invitado: Hugo Marzucchelli.

CONCIERTOS

1er. Festival Zonal de Coros. — Hoy, a las 20.30, en el paraninfo de la UNL: Coro de la Asociación Verdiana, de Paraná; Agrupación Coral de Cámara, de Paraná y Agrupación Coral Beethoven de Santa Fe. Organiza: COVED.

RECITALES

Arminda Canteros (pianista). — El 30, a las 21.30, en el paraninfo de la UNL. Auspician: Amigos del Arte y LT 10.

Ilba Raquel Vera (soprano) y Jorge Ruiz (tenor). — El 30, a las 19.30, en la sala Brahms. Organiza: Asoc. ex Alumnos de la Alianza Francesa.

TEATRO

Don Rufo de los Milagros, de Eliseo Montaine. — Hoy, a las 20, en el Salón Sionista, 1o. de Mayo 2238. Dirige: Eduardo O. Ritm.

CINE

Cine Club Santa Fe. — Hoy, a las 20, en 4 de Enero y Tucumán, juntamente con Cine Club Jurveil, proyección de "Hace un año en Marienbad", de Alain Resnais. Mañana, a las 18.45 y a las 22, en el cine Luxor, exhibición de "Los carabineros", de Godard. Preestreno exclusivo. Con apoyo del Fondo Nacional de las Artes. Apertura de "El soldado", "El grito", "Yo fui feliz azul" y "Extraño accidente".

Amigos de la Música. — El 29, a las 21.15, en el cine Ocean: "Rapsodia", con Vittorio Gassman, y cinco cortometrajes documentales y musicales.

Entidades escolares

Asociación de Padres de la Esc. Industrial Superior

La comisión directiva de la Asociación de Padres de la Escuela Industrial Superior anexa a la Facultad de Ingeniería Química, ha considerado la colaboración que presta la Cristalería San Carlos S. A., que en su carácter de socio protector y para contribuir a la formación de personal capacitado, ha dispuesto otorgar una beca mensual.

Al procederse a la adjudicación de la beca a un estudiante destacado por sus calificaciones y merced de la misma también por otras condiciones, la entidad destaca el gesto de la empresa mencionada, que ayuda así al cumplimiento de los fines de la asociación.

Inscriben para un ciclo de charlas sobre cambio social

El Centro de Estudios Sociológicos del Litoral ha comenzado a recibir las inscripciones de los interesados en participar en las jornadas de sociología que tendrán lugar entre el 8 y el 11 de noviembre próximo. Dichas inscripciones pueden formalizarse diariamente, de 8 a 12, en la sede de la entidad, S. Martín 1683, teléfono 36397, haciéndose saber que las plazas son limitadas.

Las jornadas estarán dedicadas a tratar el tema "El cambio social" y se desarrollarán en base a dos conferencias diarias a cargo del doctor Pedro R. David, quien hablará sobre "Las manifestaciones actuales de la delincuencia juvenil. Los delitos violentos"; el doctor Víctor Irurzún, quien lo hará acerca de "Estructura y dinámica carcelaria"; el doctor Juan Carlos Aguilar, que desarrollará el tema "Caracteres de la estructura espacial de la Argentina"; la doctora Cintili de Bula, que disertará sobre "Explosión demográfica y cambio social"; el arquitecto Rolando Gioja, quien hablará acerca de "Urbanismo y tecnología"; así como el Tte. General Benjamín Rattembach que lo hará sobre "Sociología militar" y los doctores Roberto Covián, Juan Carlos Agulla y Alfredo Povíña, quienes expondrán acerca de "Tecnología y mundo actual", "La élite" e "Intelligentzia" respectivamente.

Al finalizar cada conferencia se realizará un debate sobre el tema. Además serán otorgados certificados de asistencia a quienes concurran a la totalidad de las exposiciones.

Una exposición de dibujo y cerámica ha sido inaugurada

Organizada por el Liceo Municipal, y con los auspicios de la Secretaría de Cultura comunal fue inaugurada en estudio Schuvick una muestra de cerámicas y dibujos de Raúl Cerdá y Miguel Angel Candioti.

Presentó la exposición el señor Arturo Zuliani, quien, entre otras cosas expresó que la creación artística se ubica en una dimensión del hombre que es común a su naturaleza social y a su necesidad de expresarse, y que desde las más primitivas culturas que dejan testimonios de los primeros pasos del hombre sobre la tierra, el modelado de la arcilla y la línea reproductora de formas, de figuras y ritmos han acumulado una enorme cantidad de monumentos arqueológicos que hoy ocupan a estudiosos e investigadores.

Dijo luego que la cerámica de Cerdá es el resultado de un decantado proceso de creación a través del cual ha buscado conjugar las condiciones de un arte milenario y la vivencia contemporánea que su visión de artista quiere brindar al mundo; y, con respecto a los dibujos de Candioti, expresó que indagan con despojada línea y medido color, "un aparecer ingenuo y altamente simbólico de los factores latentes en ésta, nuestra sociedad, donde los medios masivos de comunicación y el acelerado proceso histórico, nos sumergen diariamente en un mundo agotador de imágenes".

Puntualizó que ambos, listos a emprender un intento de mayor envergadura, por su inmediato viaje a Europa, dan testimonio en su obra de la tensión dual que configura todo quehacer estético: una dimensión ética, dada por la honestidad de creación y de búsqueda, y una dimensión artística asentada por la voluntad de expresar con técnica propia y concepción propia.

Finalmente acotó una somera indicación acerca de que la actitud que corresponde a un contemplador de obras de arte es buscar una comunión, un allegarse a la muestra de manera desprejuiciada y con un anhelo de comprensión y gozo, sólo determinados por un sentimiento de placer estético.

Llegó a Santa Fe Mons. Vicente Zazpe nuevo arzobispo coadjutor con derecho a sucesión



El cardenal Mons. Nicolás Fasolino, titular de la arquidiócesis de Santa Fe y Mons. Vicente Zazpe, nuevo arzobispo coadjutor con derecho a suceder en la sede.

Monseñor Vicente Faustino Zazpe, asumió esta tarde sus funciones en el gobierno espiritual de la arquidiócesis de Santa Fe, como arzobispo coadjutor, con derecho a sucesión del cardenal Mons. Nicolás Fasolino.

Llegada a Santa Fe

Según estaba previsto, a las 18.20 llegó el ilustre prelado a la Catedral Metropolitana precedido y seguido por una caravana de automóviles que lo acompañaron desde su antigua diócesis de Rafaela. Viajaban en la misma, autoridades del departamento Castellanos y amigos personales. Monseñor Zazpe fue recibido por el cardenal Mons. Nicolás Fasolino; el ministro de Gobierno, Justicia y Culto, Dr. Alfredo Antonio Correa; el titular de Educación y Cultura, Dr. Leoncio Gianello; el intendente municipal, Sr. José Benito Ureta Cortés; el Dr. A. Valdez Taboada en representación del presidente de la Corte Suprema; el jefe de la guarnición militar Santa Fe, coronel Aníbal Guillén; el Fiscal de Estado, Dr. Carlos Puig y otras autoridades.

A poco de su llegada, Mons. Zazpe abrazó fraternalmente al cardenal Mons. Fasolino y a los obispos de Rosario, Mons. Guillermo Bolatti; de Paraná, Mons. Adolfo Tortolo; de San Francisco, Mons. Julio Herrera; de Reconquista, Mons. Juan J. Iriarte; de San Luis, Mons. G. Cafferata y el obispo auxiliar de la arquidiócesis, Mons. Enrique Príncipe.

Saludo del intendente

A continuación, Mons. Zazpe y las autoridades presentes tomaron ubicación en el palco levantado ante la Catedral, donde el intendente municipal, Sr. José B. Ureta Cortés le dio la bienvenida en nombre de la ciudad, expresando: "Exmo. arzobispo coadjutor: esta comunidad creyente os recibe con amor, es decir, con el signo puesto por Cristo como definición de la vida cristiana. Esta comunidad católica, recibe al pastor que ha venido para que ella tenga vida y vida pujante como lo expresa la palabra evangélica. La Iglesia, que es sostén y columna de la verdad, ha dejado hoy más que nunca de ser algo estático, para transformarse en la comunidad de la vida divida y del amor personal, que se conjugan en Cristo. Quiera el Exmo. arzobispo coadjutor recibir la seguridad de que el pueblo santafesino sabrá responder a la designación hecha por el Santo Padre y os acompañará con obediencia y fidelidad en el camino pastoral que comenzáis hoy en nuestra ciudad".

Seguidamente, y en nombre de las asociaciones católicas de la ciudad, habló el Sr. Nicolás Acursi, presidente de la Junta Arquidiocesana de la Acción Católica, quien expuso las condiciones personales de Mons. Zazpe, la abundante labor apostólica realizada, e hizo resaltar su bondad y sinceridad, dándole también la bienvenida en nombre de todos los católicos de Santa Fe.

Palabras de Mons. Zazpe

Finalmente, Mons. Zazpe agradeció la bienvenida recibida, diciendo: "No pertenecía a esta comunidad, pero sabía de su hospitalidad. Los frecuentes viajes me permitieron conocer a sus hombres, a sus mujeres, a su juventud; no en encuentros preparados y por lo tanto protocolares, sino la espontaneidad de sus calles, de sus medios de transporte, de sus comercios. Desde hoy me incorporo como un miembro más a esta comunidad con el deseo de servirla, desde el ángulo de la misión: colaborar, sin invadir; participar, sin exigir; con lealtad en las actitudes y claridad en los comportamientos; sin confundir las competencias ni descuidar las apariencias. Intentaré dar la imagen de una Iglesia que ejerce su autoridad como se ejercita un servicio". Luego de aludir a unas palabras de Paulo VI sobre esa actitud de autoridad-servicio como uno de los criterios que deben caracterizar la renovación de la vida eclesial, continuó: "Si el Evangelio exige servir, el mundo de hoy pide hacerlo desde la comunidad y para la comunidad, alentando los esfuerzos, respetando las autonomías, coordinando los intentos, trascendiendo los grupos y sectores, colaborando con todos y no excluyendo a ninguno. Así mi misión [illegible] más auténtica; las relaciones más genuinas y la imagen más nítida. La vida de la ciudad moderna penetra todas sus dimensiones: la quietud se hace inquietud; la calma movimiento; lo tradicional se purifica e incorpora nuevos valores. La Iglesia Católica ha sido compañera [illegible] santafesina, pero debe compartir [illegible] instituciones, diferentes ideologías, diversas mentalidades. [illegible] riosa tradición y de este presente complejo, reciban mi persona y mi misión como un servicio a la comunidad que desde hoy integro y venero".

Los actos en la Catedral

Al terminar las palabras de Mons. Zazpe, autoridades y pueblo se ubicaron en el interior del templo para asistir a la lectura de la bula pontificia y participar de la misa concelebrada, presidida desde el trono por el arzobispo, cardenal Nicolás Fasolino.

Antes de iniciarse la misa, y después de leída la bula de Paulo VI que nombra a mon[illegible] coadjutor con derecho a sucesión de Santa Fe, Mons. Fasolino dijo unas palabras de bienvenida a su sucesor, en las cuales hizo un poco de historia de cómo había conocido a Mons. Zazpe hasta ser nombrado obispo de Rafaela, hasta recibir la noticia de su nombramiento como su sucesor. Al asegurarle la colaboración de todos los componentes de la Iglesia arquidiocesana, finalizó pidiendo para su colaborador una [illegible] y la [illegible] ción del Señor sobre todos sus actos y pueblo.

La homilía

En el momento de la homilía, el nuevo arzobispo coadjutor se dirigió a los fieles [illegible] toria de la Salvación es una historia de paradojas. Las grandes gestas salvíficas se anuncian en palabras sencillas, en hechos simples, en hombres marcados por la limitación y en situaciones casi irreductibles a la misma salvación. La Salvación transita por la historia con los ropajes más diversos y en los hechos más desconcertantes. Pero en esa historia hay coordenadas constantes: el que salva es el Señor; la salvación se da en la historia y en el tiempo; su sujeto es un pueblo; su destinatario el mundo; su dinamismo: un misterio. El Señor elige y llama; el Señor formula los planes; proyecta los encuentros; bendice los resultados o desbarata todo de un manotazo. En esa historia sólo queda una opción: ser fiel al Señor de la historia. Este proceso de salvación tiene etapas diversas, complementarias, conexas en una única dirección y así como es fácil constatar su diversidad, es difícil descubrir su complementariedad, su conexión, su dinámica y su dirección.

"Solamente en la Fe, se perciben las dimensiones totales del misterio redentor; solo en la Esperanza pueden recorrerse las etapas y sólo en el Amor que une, la historia se hace salvadora. Sin visión de fe sin calidad de amor, la historia se reduce a fechas, nombres, avances, retrocesos, conflictos, triunfos, derrotas, estrategias, culturas, civilizaciones, [illegible] tuciones. La Iglesia de hoy debe ser el área misteriosa donde los signos se transformen en camino y la salvación se concrete. El Señor que conduce la historia, continúa con sus habituales gestos desconcertantes: elige, llama, traslada. Pudo hacer otra elección y otro llamado, pero se inclinó por el que [illegible] salvación no comienza hoy, continúa su proceso. La única variante es mi incorporación personal al proceso. Después de la palabra pontificia, he quedado unido para [illegible] común. No estoy aquí porque quise, lo intenté o lo esperé, sino porque el Señor pidió este servicio a su pueblo y estoy con una conciencia tan [illegible] que si Uds. no me ayudan o alientan, no resultará fácil la gestión pastoral. Vengo con la obsesión de afirmar la unidad y caminar desde la unidad: unir las personas, coordinar las acciones, relacionar las estructuras, fijar las metas y concretar la velocidad".

Saludo en el Palacio Arzobispal

Después de la misa, los asistentes se trasladaron al palacio arzobispal donde expresaron su saludo personal a Mons. Zazpe. Tuvo una no[illegible] el saludo y despedida de la delegación de Rafaela, que [illegible] evidente testimonio de unos fieles que quieran a su ex pastor.

El Ing. Wiebe de Boer, experto holandés en la raza Frisia, visitó la Sociedad Rural de ésta



El Ing. Boer, departiendo con miembros de la Sociedad Rural durante su visita

Como parte de su plan de visitas en nuestro país, estuvo en la Sociedad Rural de Santa Fe, el Ing. Wiebe de Boer, inspector general del registro N.R.S. (Nederland Rundvee Stamboek), experto en raza Frisia, que actuó como jurado de la raza Holando en Santiago de Chile. Luego de su visita a la Argentina, viajará a Perú, Colombia y Venezuela.

Su viaje por los mencionados países tiene el propósito de lograr información de los resultados de vacunos importados de Holanda y a la vez ponerse en contacto con criadores de la raza Frisia, para conocer las formas de crianza y la orientación que tienen los productores, de lo que informará a los criadores de su país. Estima el Ing. de Boer que ello permitirá adaptar la forma en que se cría en Holanda para satisfacer los requerimientos de los ganaderos latinoamericanos.

Una conferencia sobre cooperativas auspicia la O.E.A.

La Organización de Estados Americanos auspicia la [illegible] en Buenos Aires, entre el 4 y el 10 de noviembre próximo.

[illegible] de lo que se puede hacer para fortalecer aún más el movimiento cooperativo he[illegible] rante los últimos seis años un aumento del 57 por ciento en el número de cooperativas y del 68 por ciento en el nú[illegible].

[illegible] miento cooperativista que ha [illegible] crédito. En la actualidad existen casi 5.000 uniones de crédito en América Latina, con [illegible] asociados.

Las cooperativas agrícolas se encuentran en el segundo lugar, de acuerdo con el nú[illegible] ximadamente 14.000 cooperativas agrícolas. Las cooperativas de electrificación y educativas cuentan con medio [illegible] una.

Es interesante destacar, como un hecho auspicioso, que Argentina y Brasil con[illegible] cooperativas. En conjunto [illegible] el 43.5 por ciento del total de las cooperativas de la región y con el 68,3 por ciento [illegible] ciones han tenido una prolongada experiencia con el movimiento y se han beneficiado de números considerables de emigrantes europeos quienes han llevado al Nue[illegible] participación cooperativa.

Juego mediocre en el clásico matizado por abultado score

Cuando en un encuentro de fútbol se produce un score inusitado por cifras tan categóricas, como el 5 a 0 con el que Colón batió a Unión en cumplimiento del campeonato de primera división de la Liga Santafesina, es de suponer que las alternativas del juego favorecieron ampliamente al ganador.

La regular cantidad de espectadores presentes en el estadio de la Av. López y Planes, asistieron a una confrontación más de las tradicionales divisas del fútbol local, que como la mayoría de los "clásicos", aportó muy poco para el comentario técnico de su desarrollo.

La primera etapa ofreció un trámite algo equilibrado dentro de lo mediocre del juego. La escuadra rojiblanca pretendió tomar la iniciativa en el comando del centro del campo y salir con pelota dominada por intermedio de Toyé, Cañete y Favini, pero no tuvieron la agilidad física y mental para transitar con velocidad y acoplar a sus delanteros que jugaron un partido aparte. La extrema defensa de Colón, apelando a simples recursos, se bastó para frenar todo intento que pudiera significar algún peligro. Lamentablemente los rojinegros, en lugar de clarificar el juego, superpusieron su personal en la zona más poblada y el cotejo como consecuencia se desordenó por completo. Sin embargo las mejores opciones de gol en los primeros 45 minutos correspondieron a la visita, que fue al descanso con un tanto a su favor y poniendo en evidencia gruesas fallas de la defensa unionista.

El complemento marcó un cambio de ritmo en el esquema táctico de Colón. Con buen criterio esperó el arranque de los rojiblancos, que trataron siempre de jugar por el centro, y colocó el pelotazo medido para los punteros que jugaron rápido a las espaldas de los defensores unionistas, cayendo éstos en un desorden total.

Se equivocó Unión al no jugar el anticipo hombre a hombre en el centro del campo. Esperó abajo sin rotar las marcas, quedando estático frente a la lógica serie de goles que señalaron su catastrófica derrota.

El encuentro, dentro de su análisis general, no salió de la categoría de mediocre. Colón hizo lo suyo de la forma más simple, y Unión llanamente no participó. Es indudable que los rojiblancos no tuvieron a través de todo el evento un accionar que involucre cierta función de equipo. Sin ideas en el armado del medio juego y sin fuerzas para llegar a las últimas líneas. Debía haber intentado el desborde por lo menos por un lateral para cambiar de frente a la tranquila labor de la defensa sabalera. Al jugar por el centro y en forma individual colaboraron con la nulidad de su accionar. Se produjo entonces lo que es tan conocido en fútbol cuando la delantera no retiene la pelota, la defensa se vio obligada a un trabajo forzado; y como la defensa que presentó Unión no reunió en su rendimiento los elementos suficientes para soportar ese exceso, se produjo el desastre.

El resultado final contempló fielmente todo lo acontecido en el desarrollo. Colón capitalizó cinco de las tantas oportunidades que dispuso. Un pequeño descargo puede merecer esta abultada derrota de los rojiblancos, el hecho de sufrir una lesión su marcador de punta Carpe al comienzo del segundo período, siendo reemplazado en su función por Favini, perdiendo con esto Unión toda posibilidad de repunte. Perdió un hombre de medio juego sacrificado en el lateral, sin aportar además nada en su improvisado puesto.

A pesar de esta circunstancia, no existen motivos para empañar la legítima victoria colonista, menos si se pretende justificar con la pésima actuación de los rojiblancos.

El deporte es una competencia donde el mayor halago es la victoria. Cuando ésta se conquista con mejores predicamentos es aceptada sin ningún atenuante.

En orden de méritos podemos citar a Gómez, Motura y Palma en Colón y Toyé y Cañete en Unión. Correcto en su función el árbitro Luis Bruno.



Equipo de Colón integrado con figuras jovenes que derrotó categóricamente a Unión en su field de la avenida Lopez y Planes.

Cordoba vence por primera vez la valla unionista a los 28 minutos del primer tiempo. Luego, en la etapa final, vendrían cuatro goles más para los rojinegros

Melancólicas canciones y adioses cerrarán las Olimpíadas en Méjico

MEJICO, (AFP-Télam). — La ceremonia de clausura de los Juegos Olímpicos que se celebrará tendrá toda la nostalgia de los grandes adioses.

Los organizadores mejicanos quisieron que la ceremonia fuera a la vez solemne y emocionante.

Se desarrollará en el imponente Estadio Olímpico de la Ciudad Universitaria después del gran premio de equitación.

Un equipo de gimnastas, probablemente danés, divertirá a los espectadores con una serie de ejercicios mientras retiran los obstáculos ecuestres de la cancha.

El presidente Díaz Ordaz efectuará su entrada en el estadio a las 16.00 locales (0000 GMT) al son del himno nacional y entre el redoblar de tambores y tradicionales honores militares.

Después, heraldos portadores de carteles con los nombres de los países participantes y los abanderados desfilarán por el estadio para colocarse frente a la tribuna presidencial.

Tras ellos, los atletas extranjeros aún presentes en Méjico, fraternalmente entremezclados harán su entrada en el estadio. Serán unos 600. Darán una vuelta de pista. El equipo de Méjico cerrará el desfile.

Se procederá inmediatamente despues a la ceremonia de las banderas. Serán izadas als de Grecia, Méjico y Alemania del Oeste por ser Munich la próxima sede de los juegos.

Entonces aparecerá el presidente del Comité Olímpico Internacional Avery Brundage en el podio, acompañado por Pedro Ramírez Vásquez, presidente del comité organizador.

Brundage declarará solemnemente clausurados los juegos de Méjico y terminará invitando a la juventud del mundo a la cita de Munich en 1972.

Será arriada la inmensa bandera olímpica que ondea en el estadio y sacada del recinto por una escolta de ocho cadetes de la Escuela Naval.

Al mismo tiempo, la llama olímpica que arde en la pila olímpica desde el 12 de octubre se irá extinguiendo poco a poco hasta apagarse del todo. Al morir, un clarín militar tocará silencio.

La noche estallará en este momento en un inmenso fuego artificial, tras el cual, "mariachis" dispersos por el vasto recinto entonarán las melancólicas notas de las mañanitas, las cálidas canciones de adiós mejicanas marcando de forma emocionante el final de la ceremonia de clausura de la mayor manifestación deportiva internacional del año 1968.

La Asoc. del Fútbol Inglés no aplicará sanciones a Stiles

LONDRES, (UPI). — No castigará la Asociación del Fútbol Inglés a Nobby Stiles, jugador de Manchester United, expulsado del campo en el partido jugado contra Estudiantes de la Plata, en Bs. Aires, el 29 de setiembre, según se anunció.

La comisión disciplinaria de la Asociación consideró el caso el miércoles y su resolución se dio a conocer hoy.

Stiles fue expulsado por haber protestado de las decisiones del árbitro, después de haber sido amonestado por igual desacato a un juez de línea.

La comisión resolvió que al haberse prohibido a Stiles intervenir en el partido celebrado frente a Estudiantes el 16 de octubre, en el cual el equipo de Estudiantes ganó la copa por suma de goles se le "castigó suficientemente" por su falta.

Otro jugador de United, George Best, fue expulsado en la segunda mitad del partido, pero no se ha considerado aún su caso.

Se recibieron en la AFA tres notas de directivos de fútbol

BUENOS AIRES, (Télam). — El interventor en la AFA, Sr. Armando Ramos Ruiz, recibió sendas notas enviadas por los presidentes de la Federación Internacional de Fútbol Asociado, la Confederación Sudamericana de Fútbol y la Unión Europea de Fútbol Asociado, sir Stanley Rous, Dr. Teófilo Salinas, y señor Gustavo Wiederkehr, respectivamente.

Las tres en líneas generales, tienen el mismo contenido.

Los citados altos dirigentes, contestando las notas que el Sr. Ramos Ruiz les enviara oportunamente, con motivo de las insólitas declaraciones de la prensa británica, hacen notar la excelente forma en que fueron tratados durante su estada en esta capital, como así también el normal desarrollo del partido Estudiantes, de La Plata - Manchester United, jugado en la cancha de Boca Juniors. Sir Stanley Rous, entre otras cosas, dice que ya se encargó de hacer notar —oportunamente— que las declaraciones de los periodistas británicos eran "sensacionalistas y exageradas".

Unión venció a Colón San Justo por 89 a 45

CAÑADA DE GOMEZ (Especial). — Rodeada de mucho interés se inició la disputa de una nueva edición del campeonato de campeones de básquetbol de la provincia, certamen que en esta ocasión es organizado por el Sport Club Cañadense de esta ciudad. El concurso contó con la participación de trece conjuntos que fueron divididos en dos zonas.

Estuvieron presentes el titular de la Federación de Básquetbol de la provincia de Santa Fe, señor Agustín Tamagno, miembros de la citada entidad, el secretario de la Confederación Argentina de Básquetbol, señor Antonio Rueda y el técnico Casimiro González Trilla.

Los partidos correspondientes a la primera tanda se cumplieron en cinco canchas, las que se vieron colmadas de público deseoso de presenciar los partidos que resultaron interesantes.

El equipo de Unión de Santa Fe jugó con Colón de San Justo y lo superó ampliamente por 89 a 45 tras estar en ventaja al cabo del primer tiempo por 48 a 26. En el equipo santafesino reapareció el jugador Brignone que cumplió buena actuación. Los goleadores de Unión fueron: von der Thussen 18, Bustos 10, Verga 15, Morel 1, Brignone 10, Monti 18, Pilo 2, Fernández 9 y Teltamanti 6.

En el otro de los encuentros octavos de final, Sport C. Cañadense se impuso a Cecil de Gálvez por 68 a 51 y deberá jugar a las 17.30 con el ganador del match entre Peñarol de Elortondo y Almagro. En cuanto a Unión jugará a la misma hora en cancha de Olimpia con el ganador de Atlético Rafaela y Alba Argentina.

Otros resultados

Los resultados que se registraron en la primera tanda de partidos son los siguientes:

ZONA No. 1: Atlético de Rafaela 62; Bochín Club de Máximo Paz 46; Alba Argentina de Maciel 68; Jorge Newbery de Rufino 67.

ZONA No. 2: Cecil de Gálvez 70; Atlético de Sastre 59; Sport Club 83, Rácing de San Cristóbal 55 y Peñarol de Elortondo 61, Ciclón de Rosario 60.

Ganaron Atlético y Almagro

En los partidos octavos de final se enfrentaron los conjuntos de Atlético de Rafaela y Alba Argentina de Maciel. El encuentro resultó de trámite parejo e intenso imponiéndose finalmente Atlético por 84 a 82.

En el otro cotejo, Almagro, de Esperanza dio fácil cuenta de Peñarol, de Elortondo, por 92 a 59.

De acuerdo con estos resultados, hoy jugarán Unión c. Atlético de Rafaela en el gimnasio del Club Olimpia y Sport Club con Almagro, en el gimnasio de Sport Club.

El viernes próximo corren en Rafaela

Otra postergación, tal como lo adelantáramos anoche, sufrió la reunión extraordinaria preparada por el Jockey Club de Rafaela que debía efectuarse hoy. Como se recordará en primera instancia se había dispuesto para el jueves 24, día de Rafaela. La lluvia caída en la oportunidad obligó a las autoridades de la entidad a diferirla para hoy. Pero, teniendo en cuenta las condiciones inestables del tiempo, la institución rafaelina dispuso suspender nuevamente la jornada, resolviéndose que se realice el viernes venidero, con el mismo programa de carreras establecido.

Hip. de Paraná

Reunión a realizarse hoy

1a. Carrera, 1.100 m., a las 14

1	SIN LIGA	56 ks.
2	(SUN FIRE	56 "
3	(FACHILA	56 "
4	ENFURECIDA	56 "
5	OJALERA	56 "
6	MANUCA	56 "

2a. Carrera, 1.200 m. a las 14.40

1	JACATHEN	58 ks.
2	M. FLOWERS	58 "
3	IMPAVIDO	56 "
4	TRES POR DIEZ	56 "
5	SIQUIERO	55 "
6	P. DESEADO	54 "
7	PHAROLERO	56 "

3a. Carrera, 1.300 m. a las 15.30

1	LLEGUE	55 ks.
2	N. MERCEDITA	55 "
3	(FULO	58 "
4	(MATETE	55 "
5	YILIN	58 "
6	FUEG)	55 "
7	POBRETONA	55 "

4a. Carrera, 1.300 m. a las 16.15

1	(L. SNOWDON	54 ks.
2	(FALCA	54 "
3	Z. PILLO	57 "
4	HOME RUN	54 "
5	(GUAZUNCHERO	54 "
6	(VILICO	54 "
7	PIRUKTISTA	54 "

5a. Carrera, 1.300 m. a las 17.5

1	PUDOROSO	63 ks.
2	INDIAND RED	56 "
3	ADDESO	48 "
4	CARACOLERO	54 "
5	S. AL OJO	55 "
6	NANTES	55 "
7	(LA BATALLA	53 "
8	(FULO	50 "
9	CHICHILLA	53 "
10	TANGENCIA	53 "

6a. Carrera, 1.400 m. a las 17.55

1	BEVE	55 ks.
2	NIQUIVILI	57 "
3	BOLENICO	55 "
4	CAFIA	54 "
5	CERVECERO	54 "
6	PACHIMBA	54 "
7	PLUMONA	51 "



En la nota gráfica aparece la gimnasta Vera Caslavska, de Checoslovaquia, exhibiendo las cuatro medallas de oro y una de plata obtenidas en las olimpiadas de Méjico. Es la única mujer que ha ganado 5 medallas en una olimpiada (Radiofotografía United Press)

Entregarían autos a los cracks de Colón si llegan a la Copa

El comando de Colón, además de ratificar su confianza en los técnicos y jugadores del plantel profesional durante la semana, estaría dispuesto a acordar un importante premio a los integrantes del equipo superior si consiguen ubicarse en el primero o segundo puesto del torneo Nacional, lo cual determinaría la intervención de los rojinegros en la Copa Libertadores de América.

Si se consigue esa colocación, cada crack "sabalero" sería premiado con un automóvil último modelo 0 kilómetro.

SOBORNO

ROSARIO (Télam). — El [illegible] Rosario Central remitió cuatro telegramas, relacionados con las informaciones sobre denuncia de soborno en Santa Fe. El primero está dirigido a la Asociación del Fútbol Argentino y expresa: "Ante denuncia soborno presentada presidente Colón solicitamos garantías y veedores para el partido de mañana".

Otro mensaje está dirigido al jefe de policía de Santa Fe: "Estimamos siga adelante investigación denuncia soborno presentada presidente Colón, hasta total esclarecimiento.

Un tercero al presidente de Colón, Italo Pedro Giménez, concebido así: "Intimamos término 24 horas presentar pruebas denuncias soborno. Caso contrario iniciaremos querella por daños a nuestra institución".

El cuarto y último al Colegio de Arbitros de la AFA: "Solicitamos veedores y protección al árbitro ante denuncia soborno presentada presidente Colón".

El trofeo Bardhal se disputará en tiro

En las instalaciones del Tiro Federal Argentino de nuestra ciudad, se efectuará hoy a partir de las ocho un torneo de tiro por el trofeo Bardhal denominado "Sexto Certamen Anual de Tiro Industria y Comercio", para tiradores de las categorías "A" y "B" con representantes de aficionados de las industrias, comercios, bancos, ferroviarios, teléfonos y correos.

Para el concurso que se realizará a una distancia de 150 metros cuerpo a tierra en el manejo del fusil, se han donado numerosos e importantes premios entre los que se pueden destacar medallas de oro instituidas por las firmas: Roca Soler, Aros AROSA, Seven Up, El Sportman, Ordóñez y Cueto, Molino Marconetti y Celulosa Moldeada, para los vencedores de las categorías "A" y "B" y para los campeones de conjunto.

Venció Saldaño

BUENOS AIRES (UPI). — Una lluvia de monedas cayó sobre el ring del Luna Park cuando se anunció que el invicto pugilista tucumano de la categoría medio-mediano Horacio Saldaño (64.200) había sido declarado ganador por puntos en el combate a diez asaltos que terminaba de librar frente al púgil santafesino Adán Gomez (62.200).

El vencedor sangraba de la nariz, tenía los dos ojos hinchados y soportaba la ola de hostilidad popular, mientras que los aplausos los recibía Gómez, que sin fuerza en los puños, había golpeado más y había boxeado mejor.

"La Pantera Tucumana", defraudó y dejó la sensación de que se trata de un hombre fuerte, pero inmaduro, promocionado prematuramente.

Salvo las primeras vueltas en que hubo manifiesta movilidad, la pelea fue declinando gradualmente por la inhabilidad de Saldaño y el cómodo desplazamiento de Gómez, particularmente en el manejo de la distancia.

El boxeador santafesino contra todo lo que se esperaba de la lucha, arribó a la finalización más entero, más seguro y en la posesión de todos sus recursos.

Con los párpados semicerrados Saldaño comenzó a sufrir una hemorragia de nariz a partir del noveno asalto, sin ánimos para recurrir a la potencia de sus manos, que sólo se hicieron sentir en el segundo round, en que Gómez superó la peor contingencia en el enfrentamiento.

Saldaño erró muchos golpes; pero ello fue la obra del púgil santafesino que demostró poseer más escuela y más experiencia.

El fallo de los jurados fue dividido. Uno se pronunció por empate y los dos restantes por Saldaño, en la siguiente forma: Fereyra 199 puntos para Saldaño y 194 para Gómez; Albín 198 para cada uno y Barde 200 puntos para Saldaño y 197 para Gómez.

El público declaró ganador a Gómez.

El programa de la Liga se completará

Para completar la 3a. fecha de la 2a. rueda del campeonato de primera división de la Liga Santafesina de Fútbol, se enfrentará en S. Carlos, el local, Central San Carlos contra Colón de San Justo. Este encuentro comenzará a las 16.30, y será árbitro del mismo A. Sadala.

El programa

3a. Div., 3a. fecha, 2a. rueda: a las 14.20: Central S.C. c. Colón (S.J.) en San Carlos, A. Sadala, A. Latolica, N. Debbler.

5a. Div., zona "A", 7a. fecha, 2a. rueda: Colón c. G. y Esgrima, Colón (9), R. Vivas; C. Racing c. So. Guadalupe C. Racing (10), R. Di Lucio; Atenas (s.o.) c. Unión (s.o.). Libre: F.C.S.F.

6a. Div., zona "A", 3a. fecha, 2a. rueda: Colón c. F. C. S. F., Unión (9), J. A. Benítez; Pucará c. Colón, Pucará (9.30), R. Menghini; So. Guadalupe c. G. y Esgrima, So. Guadalupe (10) J. De Brahi; Copacabana (s.o.) c. C. Racing (s.o.). Libre: Atenas.

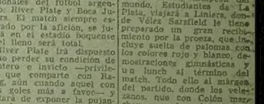
6a. Div., zona "B", 7a. fecha, 2a. rueda: G. y Esgrima c. San Cristóbal, G. y Esgrima (10), J. Córdoba; Unión c. Los Andes, Unión (10), J. A. Benítez; Colón c. Atenas, Colón (10.15), R. Vivas; Pucará c. Baby Fournier, Pucará (10.30), R. Menghini. Libre: Suspendido.

7a. Div., zona "A", 8a. fecha, 2a. rueda: So. Guadalupe c. G. y Esgrima, So. Guadalupe (11), J. De Brahi; Unión c. F.C.S.F., Unión (11), J. R. Ramos; Pucará c. Colón, Pucará (11.15), J. Crisafi; Copacabana (s.o.) c. N. Chicago (s.o.). Libre: Atenas.

Habrá asamblea en el Liverpool F. C.

El Liverpool F. C. cita a una asamblea general extraordinaria que se llevará a cabo el 1º de noviembre a partir de las 21, en su sede social de Ruperto Godoy 1850.

El clásico Boca-River en la jornada del Nacional



BUENOS AIRES, (UPI). — Una vez más se enfrentarán los dos adversarios más tradicionales del fútbol argentino: River Plate y Boca Juniors. El match siempre esperado por la afición, se jugará en el estadio boquense y el lleno será total.

River Plate irá dispuesto a no perder su condición de puntero e invicto —privilegio que comparte con Racing, aún cuando aquel con seis goles más a favor— y tratará de exponer la pujanza y fuerza de ataque de que viene haciendo gala en lo que va del torneo y de las que careció en los anteriores campeonatos.

Pero Boca Juniors, sacará a relucir su clásica "garra" y aprovechando su condición de local, tratará de cortar la racha riverplatense y es bien sabido que, cualquiera sea la posición que ocupen los adversarios en la tabla, para sus parciales el triunfo es casi tan importante como la conquista de un campeonato.

Como ocurre siempre que se enfrentan esas divisas, la técnica y el juego depurado están ausentes, pero son suplidos por el entusiasmo y también por los nervios.

River Plate anticipó que no habrá modificaciones en el plantel con respecto a los últimos cotejos, en tanto en Boca Juniors, es posible que Marzolini sea incluido como volante, a manera de experimento.

El otro puntero, Racing, deberá trasladarse a Mendoza para medirse con Independiente Rivadavia, que en lo que va del certamen no ha conquistado ninguna victoria. Cuenta en su haber con cinco empates y dos derrotas. El invicto cuadro bonaerense tratará de quebrar el buen juego defensivo de los mendocinos que le ha valido tantos empates.

Colón y Rosario Central, dos buenos exponentes del fútbol santafesino, prometen protagonizar un buen cotejo en la cancha del primero. Los locales sufrieron su única derrota frente a Los Andes, en la fecha anterior y está a tres puntos de los primeros en la tabla. Rosario Central tiene dos unidades menos que Colón.

El flamante campeón del mundo, Estudiantes de La Plata, viajará a Liniers, donde Vélez Sarsfield le tiene preparado un gran recibimiento por la proeza, que incluye suelta de palomas con los colores rojo y blanco, demostraciones gimnásticas y un lunch al término del match. Todo ello al margen del partido, donde los velezanos, que con Colón marchan segundos, dejarán de lado los títulos de su oponente, en busca del triunfo.

La dirección técnica de Estudiantes, que en un principio habían dispuesto presentar su equipo de reserva al tener conocimiento de los agasajos que preparaba Vélez, interrumpió la licencia que había otorgado a sus titulares y optó por integrar un cuadro con la mayoría de ellos.

Huracán de esta capital, recibirá la visita de Belgrano de Córdoba, otro de los tres equipos —el restante es Lanús— que no conocen el triunfo. En apariencia, el match se le presenta fácil a la gente de Parque Patricios, pero siempre están los imponderables.

Queda para el lunes por la noche, el último cotejo de la octava fecha: Lanús - Los Andes.

Habrá partidos por el torneo amateur

La Federación Santafesina de Fútbol hará disputar hoy encuentros correspondientes al certamen superior por ella organizado. Los partidos dispuestos son los que damos a conocer seguidamente: C. Verde c. Carlos Gardel; Europa gana puntos a Santa Rosa de Lima; Central c. Peñarol; Sacachispas c. San Lorenzo y La Ferroviaria gana puntos a Porvenir Oeste.

En quinta división, se efectuará el mismo programa que en la división superior, registrándose la misma quita de puntos a los equipos antes citados en primera.

Los encuentros de categoría superior se iniciarán a las 10.

Aquilatados conjuntos tomarán parte en el reducido de rugby

Un acontecimiento de extraordinarias proyecciones se apresta a vivir la afición local. Se realizará el torneo de "seven a side" de rugby de primera categoría en su octava edición, que se cumplirá a partir de las 8 en forma simultánea en las canchas del Regimiento 12 y del club organizador.

La prueba del interés que ha despertado este certamen se ha manifestado en el elevado número de inscriptos, varios de ellos de calidad y prestigio. El club realizador del evento, con buen criterio ha rechazado numerosas inscripciones, sobre todo de los equipos denominados "B" para darle un mejor saldo técnico.

Candidato

Entre el grupo con más posibilidades para adjudicarse el torneo sobresalen, Cuba, SIC, Pueyrredón y Alumni de Buenos Aires, Universitario, Los Duendes, Atlético y Gimnasia y Esgrima de Rosario y los cordobeses La Tablada, Córdoba Atletic y Universitario.

Por su parte el rugby santafesino si bien no está a la altura de los nombrados, pueden ser sorpresas por el entusiasmo que ponen de manifiesto en cada presentación. Jockey, El Quillá, Charoga o Inmaculada [illegible] sus defensores de mayor empuje.

"Pumas"

Estarán sobre la gramilla varios "Pumas" que han defendido la casaca argentina en diversas oportunidades en el orden internacional, entre los que se pueden contar como seguros: L. Gradín, Rodríguez Jurado, Loyola, Benzi, Imhoff, Chesta, Queiglas y Villavicencio.

Arbitros

Otro aspecto importante será el de los referatos, ya que estarán en nuestra ciudad los principales árbitros de la Unión Argentina, entre ellos, Ricardo Colombo, Federico Pfister y T. Bertelli.

Brillantez

Todas las condiciones están dadas para que este certamen reducido adquiera dimensiones de brillantez, ya sea en la faz técnica como así también en el aspecto organizativo, pues la comisión organizadora de la prestigiosa institución del barrio sur, no ha dejado nada librado al azar. Alojamientos, almuerzos, preparación de las canchas, árbitros, agasajos, premios, etc. han sido problemas ya resueltos por ellos.

Suerte para un club que se brinda para dar a Santa Fe, espectáculos de jerarquía deportiva que gustan a los aficionados de nuestra ciudad.

Programa

El programa se cumplirá en horas de la mañana en dos canchas denominadas "1" y "2". La primera es la ubicada en el parque del Sur, mientras que la segunda está situada en el Regimiento 12 y los encuentros serán estos:

Cancha Nº 1: 8.40 A.G.V. c. Univer. Sta. Fe; 9 Jockey Sta. Fe c. Sdo. Corazón; 9.20 Río Cuarto c. Atl. Rosario "B"; 9.40 Alumni "B" c. Estudiantes; 10 Duendes "B" c. La Tablada; 10.20 Bco. Nación c. Atl. Brow S.V.; 10.40 Jockey Cba. c. Provincial; 11 Atl. Rosario "A" c. Jobson; 11.20 Cba. Atletic c. ganador AGV y Univ. Sta. Fe; 11.40 La Plata c. ganador Jockey Sta. Fe y Sdo. Corazón; 12 Univ. Católica Córdoba c. ganador Río Cuarto y Duendes "B"; 12.20 G. y Esg. Rosario c. ganador Estudiantes "B" y Alumni "B"; 12.40 SIC c. ganador Los Duendes "B" y La Tablada; 13 Jockey Rosario c. ganador Bco. Nación y Alt. Brown S. V.

Cancha Nº 2: 8 Inmaculada c. Univ. Rosario "B"; 8.20 Estudiantes "A" c. Logaritmo; 8.40 Aranduroga c. Liceo; 9 Cba. Atletic "B" c. Charoga; 9.20 Las Heras c. Jockey Sta. Fe "A"; 9.40 Pto. Belgrano c. Univ. Nacional Cba.; 10 Ex. Cad. G. Paz c. Inmaculada "A"; 10.20 Mitre c. ganador Inmaculada "B" y Univ. Rosario "B"; 10.40 Cuba c. ganador Estudiantes "A" y Logaritmo; 11 O.S.N. c. ganador Aranduroga y Liceo; 11.20 Univ. Rosario "A" c. ganador Cba. Atletic "B" y Charoga; 11.40 Alumni c. ganador Las Heras y Jockey Sta. Fe; 12 El Quillá c. ganador P. Belgrano y Univ. Nacional Cba.; 12.20 Los Duendes c. ganador Ex. C.G. Paz e Inmaculada "A"; 12.40 Univ. Cba. c. Mte. Grande.

San Isidro Club se impuso en el seven a side de El Quillá

Ante gran cantidad de espectadores que siguieron con interés el desarrollo del certamen que contó con la participación de 42 equipos, se realizó la 8a. edición del "seven a side" de rugby de 4a. división, organizado por el Club Náutico El Quillá. Disputaron el match final los conjuntos porteños de San Isidro Club y Pueyrredón venciendo el primero de los nombrados por 5 a 3, consagrándose de esa manera campeón del certamen.

El partido definitorio no alcanzó el lucimiento esperado de acuerdo con lo que habían expuesto los dos equipos a lo largo del torneo. Se respetaron en demasía, y en pocas ocasiones arriesgaron la pelota, jugando siempre la más simple por temor a que un error les pudiera significar la derrota.

Ganó San Isidro porque logró la posición de la pelota en mayores oportunidades y porque contó con un jugador netamente definidor como Walter, que aprovechó al máximo las pocas circunstancias favorables para quebrar la defensa rival.

El nuevo campeón tuvo entre sus filas a jugadores muy bien dotados técnica y físicamente, que están llamados a sobresalir a breve plazo. Realizó una campaña previa excelente, derrotando en su marcha a conjuntos de óptimo rendimiento.

Por su parte, Pueyrredón luchó hasta la pitada final, mostrándose como un team bien organizado y a la vez de poseedor de buenas figuras individuales.

Las semifinales

En la primera semifinal el equipo de San Isidro Club derrotó a Estudiantes de Paraná por 15 a 3. Si bien los vencedores fueron superiores técnicamente, los paranaenses, no se entregaron nunca y se defendieron con tesón.

Los perdedores cumplieron una labor de proyecciones a través del extenso torneo, ganando varios partidos, de los que se puede destacar el que se adjudicaron frente a CUBA, que era considerado entre los teams más capaces.

En la segunda semifinal Pueyrredón de Buenos Aires venció a Inmaculada de Santa Fe por 11 a 5. Los triunfadores sacaron rápidas ventajas, pero los santafesinos con alto espíritu, consiguieron descontar, llegando a colocarse a sólo 3 puntos, pero no pudieron dejar de caer batidos.

Inmaculada tuvo el mérito de vencer a calificados adversarios, defendiendo con altura el honor del rugby local. Entre sus vencidos figuran O.S.N. y Alumni de Bs. Aires, este último campeón del torneo reducido de Córdoba.

La clasificación por clubes e individual en el certamen de pesca conquistó El Pacú

Con una significativa victoria de pescadores deportivos locales se inició el Campeonato Nacional de Pesca Variada de Río al clasificarse ganador El Pacú en el concurso interclubes y también en materia individual.

El concurso, que se inició exitosamente en las instalaciones del Club Santafesino de Caza y Pesca, con alto número de equipos anotados tuvo en su primera jornada una realización perfecta y todos los detalles fueron tenidos en cuenta para mayor fluidez del concurso que agrupa a los mejores especialistas de la pesca deportiva de todo el país. Como se sabe, la competencia es organizada por la Federación Santafesina de Pesca y Lanzamiento, cuyos miembros han tenido una ímproba labor en favor de una confrontación con repercusión nacional.

Clasificación por clubes

La clasificación por clubes fue la que damos a conocer seguidamente: 1o.) Club El Pacú, de Santa Fe; 2o.) La Rotonda, de Buenos Aires; 3o.) Asociación Argentina de Pesca; 4o.) Club ENTel, de Santa Fe, y 5o.) Club Santafesino de Caza y Pesca.

Clasificación individual

La clasificación individual del concurso fue la siguiente: 1o.) Juan Carlos Mottier, de El Pacú; 2o.) Roque Cejas, de El Pacú; 3o.) Cerlini, de La Rotonda; 4o.) Desimone, del Club ENTel; 5o.) Osvaldo Ceresole, de Santafesino de Caza y Pesca; 6o.) Meure, de Atlético Franck; 7o.) Ortega, de La Rotonda; 8o.) J. Cruz, de Santa Teresita, Bs. Aires; 9o.) Mandelk, de Asociación Argentina de Pesca; 10o.) Fazio, del Club ENTel Santa Fe; 11o.) Limba, del Club Olivos; 12o.) Lezcano, de Luz y Fuerza de Santa Fe; 13o.) Coria, de La Rotonda, Bs. Aires; 14o.) Caporizo, de Náutico Azopardo y 15o.) Conti, del Club Ensenada, La Plata.

Pieza mayor

La pieza mayor capturada durante el evento alcanzó a 2,450 kg.

Certamen femenino

En el concurso individual femenino resultó vencedora Hilda Tossi, de Santa Fe, luego de buena actuación.

Equipos

Los equipos ganadores fueron los siguientes: El Pacú, Roque Cejas y Juan Carlos Mottier; La Rotonda, Bs. Aires: Carlini y Ortega; Asociación Arg. de Pesca: Mendele y Sánchez. ENTel de Santa Fe: Reynoso y Desimone, y Santafesino de Caza y Pesca lo hizo con Depaoli y Osvaldo Ceresole.

Excelente actuación

Cabe señalar que en el concurso individual de esta primera jornada del Certamen Nacional de Pesca Variada de Río, 2 santafesinos finalizaron en los primeros puestos. Se trata de Juan Carlos Mottier y Roque Cejas, ambos representantes del Club El Pacú, que también se llevó las palmas en el interclubes por equipos.

Tal performance señala el grado de adelanto de nuestros pescadores deportivos, que han sabido asimilar la experiencia recogida en otros certámenes de igual categoría.

RECLASIFICACION

2a. RUEDA — 3a. FECHA

Equipos	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.
ATLANTA	12	5	5	2	10	7	15
GIMNASIA (1)	11	6	3	2	13	6	15
DEP. MORON	12	4	5	3	15	11	13
QUILMES	12	3	7	2	14	9	13
PLATENSE	12	3	6	3	18	19	12
NUEVA CHICAGO	12	4	4	4	15	14	12
UNION	12	3	6	3	12	21	12
F. C. OESTE	12	3	5	4	10	9	11
TIGRE (1)	11	1	6	4	10	13	8
ALMAGRO	12	1	5	6	14	22	7

(1) Juegan esta tarde.

PROXIMA FECHA (4a. de la segunda rueda)

Dep. Morón c. Gimnasia y Esgrima; Atlanta c. Tigre; Unión c. Platense; Nueva Chicago c. Quilmes, y Almagro c. F. C. Oeste.

LIGA

3a. FECHA — 2a. RUEDA

Equipos	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.
COLON	14	10	2	2	44	17	22
UNION	14	9	3	2	30	18	21
ATENAS	14	9	3	2	24	14	21
COLON S. JUSTO (1)	13	9	1	3	31	14	19
CENTRAL S. CARLOS (1)	13	6	2	5	22	23	14
NUEVA CHICAGO	14	4	4	6	15	20	12

(1) Juegan esta tarde.

PROXIMA FECHA (4a. de la segunda rueda)

Unión c. Nueva Chicago; Colón c. Colón San Justo, y Atenas c. Central San Carlos.



Valioso empate conquistó Unión frente a Quilmes

BUENOS AIRES (Corresponsal). — Si el milagro tuviera vigencia en cualquier manifestación habría que aplicarlo materialmente al empate que logró Unión frente a Quilmes.

No tiene otra explicación el hecho de que el arco de los santafesinos haya permanecido durante noventa minutos de juego invulnerable. Aunque también ese milagro se debe en parte a la pobre performance del once quilmeño, que lo tuvo todo a su favor y no supo encontrar la manera de justificarlo con goles. Hasta contó con la ventaja de que se le otorgara un penal que no concretó. Quilmes fue dueño total y absoluto de la mayor parte del cotejo. Dominó el medio campo y manejó la pelota con mayor capacidad y tiempo que los santafesinos. Unión por su parte volvió a decepcionar. Actuó con muchas imperfecciones y se conformó con el empate. Lo logró por varios factores: su abroquelada acción defensiva y el desorden imperante en la vanguardia local y finalmente por el signo suerte.

* * *

Lo ocurrido en el segundo período lo expresa claramente. Por momentos la valla santafesina vivió instantes dramáticos. El arco defendido por Garzón era bombardeado de todas partes, pero la pelota se negó a trasponer la línea del gol rebotando en piernas y cuerpos de sus defensores. Lo expuesto por ambas escuadras no da margen para hacer un análisis más o menos de carácter técnico y mucho menos hablar de esquemas diagramados con inteligencia. Todo se realizó con improvisaciones y además las malas condiciones del field por la lluvia conspiró para que el espectáculo fuera de pobre manifestación futbolística. No hubo emotividad, salvo la expectativa cuando Benito marró el penal y los peloteos que se sucedían frente al arco de Garzón.

* * *

La primera parte del macht fue terrible. Anodina y por momentos aburrida. Cuesta narrar con crudeza lo ocurrido durante el lapso de juego. Con destacar que los arqueros no pasaron por ningún riesgo estaría todo dicho, ya sea por la ineficacia de los hombres o porque las cosas no salían como se deseaban o pretendían. Lo cierto es que los primeros 45' fueron de pasajes intrascendentes. Indudablemente que el que más se empeñaba en mejorar las cosas era Quilmes, que avanzaba de continuo hasta el área de la visita. Sin embargo la extremada población de gente en ese sector quebraba todos los intentos que en la generalidad de los casos los quilmeños hacían con individualidades y en forma desordenada. Prácticamente en esa parte del match no hubo otra jugada, aparte del penal que despertara emoción o algo que [illegible] posibilidades de gol. Unión atacó esporádicamente siempre por mediación de Vitale, que tuvo en Laginestra a un buen cancerbero. El 10 de Santa Fe alargó algunas pelotas en buena posición pero no encontró el apoyo indispensable. En muchas oportunidades los vanguardistas rojiblancos cayeron también ingenuamente en la ley del off-side que los defensores locales aplicaron a la perfección. A los 11' Caballero entregó por error a Sanabria y éste tiró al arco pero el guardavallas reaccionó a tiempo y contuvo. Hacia los 15' todo se desarrollaba en medio de una sugestiva pobreza futbolística no obstante los locales pugnaban siempre por quebrar esa apatía ensayando disparos al arco de Garzón desde cualquier distancia pero sin inquietarlo.

A los 25' Cruces llamó la atención a Garzón por demorar el juego y sobre los 37 acordó jugada peligrosa, con varios rebotes sin consecuencias. Luego que Caballero despojara a Ruiz que avanzó solo hasta su arco, se produjo el foul de Cabrol a Leeb dentro del área. Estas sanciones son difíciles de analizar pero entendemos que en esta oportunidad el Sr. Cruces, muy indeciso en esta parte del match, se precipitó un poco en la apreciación. El disparo de Benito, que quiso hacerlo con mucha perfección, salió afuera.

* * *

En el segundo tiempo intensificó Unión su propósito de lograr un punto y se dio el gusto. Pero dejó en el ambiente una pobreza de recursos muy significativa. A la inversa, Quilmes mejoró mucho su andar en su faz ofensiva, y de entrada nomás estuvo a punto de ponerse en ventaja. En un avance de su vanguardia forjaron un tiro de esquina que casi trae consecuencias ante rebotes que dieron en los defensores, estando el arco desguarnecido. Luego se sucedieron otras jugadas de peligro frente al arco rojiblanco y a los 14' escapó Ruiz y al rebotar la pelota en Caballero la recibió Vitale a unos 30 metros del arco. El ágil quiso aprovechar la ausencia del arquero de su marco y disparó un fuerte tiro que dió en el parante izquierdo, pero esta jugada fue imitada por los locales. Laginestra apoyó a Benito por la izquierda y el centro de éste lo recogió Leeb y también en esta ocasión la pelota se estrelló en el travesaño. Al promediar esta etapa Unión pobló con más gente su defensa, dejando solo a Ruiz y a veces a Mendoza para el contragolpe, pero el riesgo seguía rondando para Garzón y sobre los 45' se salvó Unión milagrosamente.

* * *

Como corolario y avalando la afirmación de que Unión se salvó de perder por milagro destacamos que los delanteros locales forzaron once corners contra ninguno de los rojiblancos que patentiza el dominio territorial de los quilmeños que a pesar de sus imperfecciones estuvieron más cerca del triunfo. En consecuencia arribamos a la conclusión de que aunque para Unión el punto logrado tiene su mérito, su actuación no fue del todo convincente y deberá mejorar.



Uno de los pilares del empate traído por Unión desde Buenos Aires. Hugo Francisco Figueroa, capitán y figura de relieve del conjunto rojiblanco.

Quilmes 0 — Unión 0

Cancha: de Quilmes.
Arbitro: P. P. Cruces.
QUILMES: Cavallero; Andrade, Bertolotti, Siciliano y Laginestra; López, Santiago, Reguera, Cotton, Leeb y Benito. Arq. suplente: M. A. Sánchez. D.T.: Doval.
UNION: Garzón; Cabrol, Figueroa, Sauco y Casal; Dusso, Lapalma y Vitale; Ruiz, M. Sanabria y Mendoza. Arquero suplente: Cordero. D.T.: Abba.
Primer tiempo: a los 40' Benito (Q.) malogró un shot penal. En este período no hubo goles.
Segundo tiempo: no hubo goles.
Recaudación: $ 347.460.

Arribaron a Montevideo los ciclistas italianos

MONTEVIDEO, (UPI). — Dieciocho miembros de la delegación ciclística italiana llegaron a Montevideo con gran optimismo y dispuestos a cumplir una buena actuación en el campeonato mundial de ciclismo que se iniciará el 1o. de noviembre próximo.

Uno de los "astros" del equipo, Pier Franco Vianelli, ganador de la prueba de ruta de las olimpiadas de Méjico, luciendo un enorme sombrero mejicano, declaró que "hará lo posible" por poner otra vez el número aquí, refiriéndose a su triunfo olímpico.

Uno de los dos directores técnicos de los italianos: Guido Costa, manifestó que llegan al campeonato mundial muy bien preparados. Lamentó que no se haya confirmado el viaje de los ciclistas franceses a Montevideo, lo que le daría, dijo, la oportunidad de confrontar nuevamente a sus corredores con los galos.

Según informaron los organizadores, la asistencia francesa está en duda, siendo muy probable que no tomen parte en el torneo.

Con la delegación italiana llegó el presidente de la Unión Ciclista Internacional, Adriano Rodoni.

Están ya en Montevideo algunos ciclistas de Dinamarca y de Japón, esperándose que arriben los de Suiza.

La secretaría de prensa del campeonato mundial informó que hasta el momento son 21 los países inscriptos, a saber: Japón, Brasil, España, Bélgica, Suecia, Dinamarca, Suiza, Italia, Luxemburgo, Austria, Alemania Occidental, Alemania Oriental, Unión Soviética, Polonia, Estados Unidos, Trinidad, Tobago, Colombia, Perú, Chile, Argentina y Uruguay.

Morón y F. C. Oeste ganaron sus partidos

BUENOS AIRES (C). — Se jugaron encuentros del torneo de Reclasificación de 1a. de la AFA. El triunfo obtenido por D. Morón le permite colocarse en 3er. puesto de la tabla de posiciones, alternativa que puede considerarse como la más importante de la fecha. Por su parte Unión continúa en la séptima posición y a solo tres puntos de los equipos punteros.

Los resultados registrados fueron los siguientes:

Platense 0
Atlanta 0

Cancha: Platense.
Arbitro: J. Alvarez.
Platense: Toroni; Aranda, Pis, Rivero y Trimarchi; Alvarez, Kepis y Mugnaione; Zapata, Subiat y Medina.
Atlanta: Blasutto; Deffilippo, Freites, Zerillo y Gutiérrez; Vicente, Raimondo y Mastrángelo; Domínguez, Valencia y Juárez.
Recaudación: $ 390.420.

Almagro 1
Dep. Morón 3

Cancha: Almagro.
Arbitro: Aldo Oviedo.
Almagro: Tedeschi; Vallaud, Petriella, Tarchini y Chazarreta; Varas, Jara y R. Pérez; P. Medina, Machao y Onis.
Dep. Morón: Bargas; R. Pérez, Solana, Siemianowicz y Ricci; Avalos, Vega y R. López; O. T. López, Gigliani y González.
Goles en el primer tiempo: a los 2' Pedro Medina (A); a los 6' O. T. López (D.M.); a los 45' R. López (D.M.).
Gol en el segundo tiempo: a los 38' González (M).

F. C. Oeste 1
Nueva Chicago 0

Cancha: F. C. Oeste.
Arbitro: Luis P. Sconetto.
F. C. Oeste: Pérez; Echeverry, Sartirana, Vasallo y Tarfaelia; Somoza, R. Pérez y Sanicolai; Barbini, Aimonetti y Vanucci.
Nueva Chicago: Lugano; Raspo, Urrutia, Morales y Nichiesa; Zer, Dedovich y Del Curto; Viera, Larrea y Alcibar.
En el primer tiempo no hubo goles.
Gol en el segundo tiempo: a los 6' Aimonetti (F.C.O.).

En Angélica habrá prueba de 'Cafeteras'

Mucho interés ha despertado en Angélica la competencia para "Cafeteras" organizada por la Peña Automovilística "Juan Manuel Bordeu". La carrera quedará efectivizada mañana a partir de las 10.30 en el circuito "Miguel Aira Rebola", situado junto a la ruta nacional No. 34, un kilómetro al sur de la intersección con la ruta No. 19.

A la hora mencionada dará comienzo la prueba de clasificación largándose a las 14 la primera serie, continuando luego con la realización de la segunda repechaje y final sobre 25 vueltas. Los premios establecidos son valiosos e importantes y la competencia posee puntaje para el campeonato que organiza FIAD con sede en El Trébol.

Exhibición de ping-pong. - Se encuentra en Santa Fe una destacada figura femenina del ping-pong (tenis de mesa); se trata de la señorita Elsa Takahashi, que durante los años 1963, 1965 y 1967 resultara campeona nacional de la especialidad. Aparte de ello, en el XIV Campeonato Sudamericano realizado en Santiago de Chile en 1967, resultó quinta. En marzo de este año se clasificó campeona rioplatense en el certamen efectuado en Montevideo, superando a destacadas figuras de este deporte. En mayo del corriente año resultó subcampeona del IX Torneo Internacional de tenis de mesa efectuado en Asunción, Paraguay. En julio fue subcampeona nacional y ha sido designada para representar al país en el torneo sudamericano que se llevará a cabo en diciembre en Buenos Aires. La destacada jugadora realizará exhibiciones en el local de la Asociación Japonesa de Santa Fe, secundada por Miguel Codina, cinco veces campeón del Chaco y campeón del certamen del Noreste. También actuarán Julio Lemos y Carlos Rufino. Todos los nombrados, junto con José y Víctor Hirai, de la subcomisión de deportes de la asociación aparecen en la nota gráfica.

Jugando buen fútbol, Méjico venció a Uruguay por 2 a 0

MONTEVIDEO (UPI). — La selección de fútbol de Méjico, que se prepara para el mundial de 1970 obtuvo una resonante victoria por dos goles a cero frente a una selección uruguaya, que defraudó totalmente.

Treinta mil espectadores, cómodamente instalados en el estadio Centenario quedaron asombrados por la velocidad y procedimientos tácticos expuestos por los futbolistas aztecas que se acreditaron merecidamente los honores de un triunfo que enaltece al fútbol de aquel país.

Con una disposición táctica 4-3-3, los mejicanos, con menos dominio del medio campo, se bastaron para contrarrestar los desordenados ataques uruguayos y vulnerar su valla con impetuosos y velocísimos contragolpes. Los orientales, pese a los diferentes cambios, no encontraron la forma de frenar esos arrolladores ataques visitantes.

En filas del ganador se destacaron por igual todos sus hombres que conformaron un excelente conjunto. Sobresalieron, sin embargo, Peña y González, en la defensa, y Borja, Cisneros y Fragoso en la línea de ágiles.

En Uruguay prácticamente defraudaron todos sus elementos que no supieron encontrar una fórmula para oponer a la velocidad impuesta por sus rivales.

Con el arbitraje del juez uruguayo Esteban Marino los equipos alinearon así:

URUGUAY: Mazurkiewicz, Dalmao, Montero, Ubiñas, Fontes, Mujica, Bareno, Rocha, Maldonado, Ibáñez y Morales.

MEJICO: Calderón, Yantorra, Peña, Núñez, Fernández, González, Munguía, Isidoro, Borja, Cisneros y Fragoso.

Al hacer su irrupción en el campo de juego los jugadores aztecas fueron recibidos bajo los acordes de música típica de su país y los aplausos de la concurrencia.

Las primeras acciones mostraron a ambos equipos muy peligrosos, en especial los mejicanos, que jugando de primera y a un ritmo vertiginoso desconcertaron a la defensa local. Borja y Fragoso, con hábiles maniobras lograron llegar repetidamente hasta las últimas líneas orientales aunque sin inquietar al guardavallas Mazurkiewicz.

Posteriormente los uruguayos, más aplomados y con un mejor discernimiento técnico emparejaron las acciones. Sin embargo, a los 7 minutos, los aztecas se pusieron en ganancia. Una entrada profunda de Cisneros obligó al guardián uruguayo a arrojarse a sus pies. La pelota salió hacia el costado izquierdo donde Borja que entraba velozmente la introdujo suavemente en el arco.

A partir de esta incidencia capital, Uruguay se lanzó decididamente en procura del empate, pero el excelente dispositivo defensivo mejicano 4-3-3 desbarató todas las intentonas rivales. Pese a ese mejor accionar oriental los aztecas jugando de contragolpe impusieron riesgo dentro del área oriental obligando a su zaga a multiplicar esfuerzos para evitar una nueva caída de su baluarte.

A los 18 minutos Calderón, que acusaba lesión en la rodilla derecha, logró salvar su valla al desviar al corner una pelota que impulsada de cabeza por Rocha llevaba camino de la red.

Tres minutos después el arquero Calderón, lesionado, fue suplantado por Antonio Motta.

Corrían 38 minutos cuando Méjico logró su segundo tanto. Munguía, despojó en el medio campo a Rocha para habilitar largo a Cisneros que en forma rápida se introdujo en el área penal uruguaya para ensayar potente remate a media altura que se tradujo en la segunda conquista de su equipo.

Hasta el final del primer período impresionó mejor Méjico que dejó mayor sensación de peligrosidad y capacidad técnica retirándose vencedor parcial por dos goles a cero.

Reanudada la etapa de complemento se anotaron dos cambios en el equipo uruguayo entrando Lamas por Fontes y Esparrago por Ibáñez.

El juego en estos últimos 45 minutos resultó un calco del anterior. Uruguay más en la ofensiva pero desordenadamente y sin peso ofensivo y Méjico, mejor plantado, y con una planificación superior tanto en defensa como en ataque. Además los aztecas mostraron un estado físico impecable y una velocidad admirable que no supo de desmayos en ningún momento.

Los visitantes que al parecer se contentaban con su ventaja de dos goles actuaron tranquilamente, bien apuntalados por González y Munguía, que aprovechando la velocidad de sus delanteros Borja, Isidoro y Cisneros, desmoronaron por momentos la defensa uruguaya que daba la sensación de impotencia para desbaratar esos ataques.

A los 19 minutos Zubía suplantó a Maldonado en las filas uruguayas, y a los 37 entró Mercado en la escuadra mejicana por Munguía.

Hasta el final siguió en la ofensiva Uruguay pero sin que sus intentos inquietaran mayormente a la férrea defensa visitante, salvo en dos o tres ocasiones en que Motta debió extremarse para bloquear potentes disparos de Rocha, Esparrago y Morales, respectivamente.

En consecuencia, el cotejo finalizó con la victoria de los mejicanos por dos tantos a cero.

Noticias de la AFA

BUENOS AIRES, (UPI) — Estudiantes de La Plata comunicó a la AFA que no presentará la división reserva frente a Vélez Sarsfield, porque agunos ecmolos actuarán n primra división. En consguncia, el único encuentro preliminar está a cargo de la tercera.

Nelson López pasó al Club Huracán

BUENOS AIRES, (UPI). — Mediante el pago de la suma de 10 millones de pesos pasó a revistar en el Club Huracán el jugador Nelson López que venía actuando en Banfield.

El jugador cuyo pase se convino entre ambas entidades deportivas, nació el 24 de junio de 1941 y el convenio de transferencia establece el pago inmediato de 4 millones de pesos a Banfield y los 6 restantes con documentos de 1 millón de pesos cada uno, comenzándose a abonar el primero el 5 de diciembre venidero.

El jugador transferido fue titular de River Plate y luego de Rosario Central. En oportunidad de que Banfield transfiriera a Manilo a Rosario Central en 4 millones de pesos, ingresó a Banfield en préstamo por [illegible] 1964. Un año después el club Banfield lo adquirió en un millón de pesos.

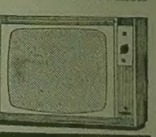
Seleccionado

Fueron incorporados a la preselección nacional de fútbol los jugadores Malbernat, y Madero de Estudiantes de La Plata; Viberti, de Huracán y Rubén Díaz, del Racing Club.

Por otra parte se realizan conversaciones tendientes a establecer un programa de partidos y entre ellos se gestiona para la próxima semana una presentación en Tucumán y el 6 o el 13 de noviembre en Mendoza; el 20 con la seleccin chilena en el primer partido por la copa Dittborn, es?te partido se realizará en cancha de N.O. Boys, en Rosario, y será nocturno.

Regresa Di Stéfano

Regresará al país Alfredo Di Stéfano. En Europa realizó gestiones para contratar equipos para la temporada internacional marplatense, organizada por Boca Juniors. Trascendió que vendrán el Rapid, de Viena y Slovan, de Bratislava, Checoslovaquia. Además, Di Stéfano habrá hecho contactos para obtener el concurso de algún jugador europeo.



Correo Argentino Santa Fe — Concesión [illegible] — Franqueo a pagar — Cuenta [illegible]

EL LITORAL

EDICION VESPERTINA

Año LI — Nº 16.275 — 14 páginas — Precio: $ 20.- — SANTA FE, DOMINGO 27 DE OCTUBRE DE 1968 — Dirección y Administración: San Martín 2651/59 — Tel. 20101

SE ESTABLECIERON NUEVOS CONTACTOS CON LA SOYUZ

Su piloto, el coronel Beregovoi, realizó las maniobras previstas en el plan de vuelo e informó que a bordo se desarrolla todo en forma normal

MOSCU, 27 (UPI). — La nave espacial soviética Soyuz-3, piloteada por el héroe de guerra coronel Georgi Beregovoi, volvió a entrar en la zona de radiovisibilidad de los centros de rastreo espacial situados en el Lejano Oriente y envió un saludo especial a los comunistas que luchan en Vietnam contra los norteamericanos, anunció la agencia de noticias Tass.

Según el organismo periodístico el vehículo, que realizaba su 13 circunvolución de la Tierra volvió a entrar en la zona mencionada para ponerse en contacto con las estaciones soviéticas de rastreo.

MOSCU, 27 (AFP). — El cosmonauta Georgi Beregovoi efectuó hoy un amplio programa de investigaciones científicas para lo cual se mantuvo un enlace radiofónico estable con él, indicó esta mañana un comunicado oficial divulgado por radio Moscú.

Este enlace radial, precisó el comunicado, fue restablecido el domingo por la mañana después de 10 horas de interrupción. En cuanto se reanudó el mismo Beregovoi comunicó que había descansado bien y que todos los aparatos de la nave funcionaban perfectamente.

A las 4.30 (hora de Moscú), Beregovoi inició el programa de la segunda jornada de vuelo. Durmió en un compartimiento especial de Soyuz-3 destinado a las investigaciones. Tuvo un sueño reparador y al despertarse efectuó unos ejercicios de gimnasia y desayunó con buen apetito.

Según el comunicado, el servicio de control médico-biológico terrestre confirmó que el estado de salud del cosmonauta es bueno. Durante su sueño, su pulso latía a 56/60 por minuto. Según los datos recibidos, no se registró cambio alguno en el estado del cardiograma del cosmonauta, cuyo organismo se adaptó perfectamente a las condiciones del vuelo cósmico.

Al sobrevolar por la mañana el territorio de Vietnam, Beregovoi dirigió el siguiente mensaje al pueblo vietnamita: "A bordo de la nave cósmica Soyuz-3, dirijo mis calurosos votos al heroico pueblo vietnamita que libra una lucha heroica a los agresores norteamericanos por la libertad y la independencia".

El navío espacial Soyuz-3 —cumplió su decimosexta revolución a las 10.56, hora de Moscú, informó hoy aquí un comunicado oficial citado por la agencia Tass.

En una transmisión radial de rutina, el cosmonauta Beregovoi anunció haber procedido a todas las pruebas previstas por el programa para este período de vuelo, como ser la observación de partículas luminiscentes y tomas de vista de horizontes nublados y crepuscular de la tierra.

Beregovoi concluyó el enlace por radio diciendo: "El vuelo se desarrolla normalmente, no hay novedad alguna que señalar sobre el funcionamiento de los instrumentos de a bordo. El ánimo es excelente".

La televisión soviética proyectó hoy a las 12.40 (hora de Moscú) una secuencia en directo de Soyuz-3 que gira en el espacio cósmico desde hace ya 24 horas.

Imágenes en emisión diferida del interior de la cabina también habían sido difundidas anoche muy tarde durante algunos minutos.

La emisión de hoy, la primera en directo no ha durado más de un minuto. La recepción era excelente. Medio recostado, el coronel Beregovoi —cabeza y manos desnudas— hablaba hojeando un cuaderno de bitácora cuyas páginas volvía humedeciéndose constantemente los dedos con saliva.

Tarea cumplida en el espacio por la U. Soviética

MOSCU, 27 (UPI). — Los cosmonautas soviéticos han realizado una impresionante labor precursora en el espacio ultraterrestre, desde el histórico vuelo de Yuri Gagarin en 1961 hasta el trágico viaje de Vladimir Komarov en abril de 1967.

Tras la muerte de Komarov, los científicos espaciales soviéticos probaron y repasaron cada pieza de sus cosmonaves a fin de evitar la repetición de incidentes de[illegible]

Los hombres que han escrito la historia espacial son:

—Yuri Gagarin, quien realizó el primer vuelo tripulado en los anales espaciales del mundo, cubriendo una órbita en torno a la Tierra el 12 de abril de 1961, en una hora y 48 minutos, con la nave "Vostok-1". Gagarin se mató en marzo de este año mientras realizaba una prueba con un reactor de entrenamiento.

—Gherman Titov cubrió 17 órbitas en 25 horas y 18 minutos con el "Vostok-2", el seis de agosto de 1961.

—Andrian Nikolayev y Pavel Popovich registraron 61 y 48 órbitas con el "Vostok-3" y el "Vostok-4" en 94 horas y 22 [illegible] y 37 minutos respectivamente. Estos dos astronautas efectuaron sus vuelos a la vista el uno del otro, establecieron contacto por radio entre las dos naves y aterrizaron simultáneamente el 15 de agosto de 1962.

—Valey Bykovsky y Valentina Tereshkova —primera aviadora espacial— cubriendo 81 y 48 órbitas con el "Vostok-5" y el "Vostok-6" en 119 horas y seis minutos y 70 horas y 50 minutos respectivamente, regresando a la Tierra el 19 de junio de 1963. Más tarde Tereshkova se casó con Nikolayev.

—Vladimir Komarov, el Dr. Boris B. Yegorov y el científico Konstantin Feoktistov realizaron 16 órbitas en 24 horas y 17 minutos en la primera cosmonave de plazas múltiples, el 12 de octubre de 1964.

—Pavel Belyaev y Alexei Leonov anotaron 18 órbitas en 26 horas, en el "Voshkod-2". En este vuelo, Leonov dio la primera "caminata" en el [illegible] espacio, durante 20 minutos, y tomó Tierra, valiéndose de los controles manuales de la nave, el 19 de marzo de 1965.

—Komarov perdió la vida cuando su "Soyuz-1" se enredó con el paracaídas durante el descenso, después de haber experimentado dificultades durante el vuelo. Tras cubrir de 17 a 18 órbitas, en menos de 30 horas, la cosmonave se estrelló en el aterrizaje, el 24 de abril de 1967.

Han regresado a Houston los 3 astronautas

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, 27 (UPI). — Los astronautas de la cosmonave "Apolo-7" regresaron a Houston y al seno de sus familias, sin referirse al cosmonauta ruso que se encuentra en órbita en vuelo, al parecer, muy semejante al que ellos acaban de realizar.

Walter Schirra, Donn Eisele y Walt Cunningham, vestidos de civil y recién rasurados, se vieron rodeados de esposas, hijos, parientes, compañeros astronautas y funcionarios del espacio, tan pronto como bajaron del avión.

"Como ustedes pueden ver, estamos muy complacidos de estar de nuevo en Houston, donde viven nuestras familias", declaró Schirra, que comandó el vuelo de 11 días y 7,3 millones de kilómetros que terminó el martes pasado en el Atlántico.

Aparentemente en reconocimiento de su acuatizaje en el océano los tres astronautas lucían el silfiler del servicio de submarinos de los Estados Unidos: un par de delfines.

Concentración de naves soviéticas cerca de Noruega

PARIS, 27 (UPI). — El influyente diario "Le Monde" dice que la Unión Soviética ha reunido en el mar de Noruega una flota compuesta de 30 unidades de guerra, con un poderío similar a su armada del Mediterráneo.

El articulista militar del periódico, Jacques Isnard, cita fuentes dignas de crédito como base de su análisis sobre la concentración naval soviética en la región.

Afirma Isnard que los soviéticos también poseen una flota de submarinos —del tipo Polaris— algunos de ellos con armas atómicas, cerca de las Bermudas y las Azores.

HUBO RECIOS CAÑONEOS A TRAVES DEL CANAL DE SUEZ

Los egipcios informaron que tres taques de petróleo fueron incendiados por los disparos israelíes.- Hubo bajas entre las tropas de Israel

TEL AVIV, 27 (ANSA). — El gobierno israelí se reunió esta mañana en una atmósfera delicada debido a los choques de ayer en el canal de Suez y a la tensión existente en los territorios ocupados de Cisjordania y Gaza.

Mientras los ministros se reunían en Jerusalén bajo la presidencia del viceprimer ministro Igal Allon (Levi Eshkol está enfermo) se informó que en la zona del canal las refinerías de petróleo egipcias cerca de la ciudad de Suez seguían consumiéndose por el fuego. Estas refinerías fueron cañoneadas ayer por los israelíes, en un choque que Tel Aviv considera culpa de El Cairo, y viceversa.

Es la primera vez, además, que el gobierno trata como argumento principal la situación de la seguridad en los territorios ocupados. Parece ser la siniestra luz de las llamas en el canal de Suez la que ilumina la jornada entre Tel Aviv y Jerusalén.

EL CAIRO, 27 (UPI). — La artillería egipcia y la israelí iniciaron un tiroteo a través del canal de Suez en las primeras horas de hoy. Fue el choque más serio que se registra desde el que hace siete semanas causó muerte y destrucción en la zona.

La radio de El Cairo, que dio a conocer un comunicado sobre tres sucesivos duelos de artillería dijo que la lucha no terminó hasta la 1.15 A.M. de hoy.

Los funcionarios israelíes informaron que 14 de sus soldados fueron muertos y 31 heridos en la lucha, en tanto que los egipcios hicieron saber que perdieron cinco soldados y que otros nueve fueron ligeramente heridos.

El comunicado dado a conocer en El Cairo confirma también una información transmitida poco antes por el Estado judío de que tres tanques de almacenamiento de petróleo del complejo de la refinería de Suez fueron incendiados por los disparos, pero señala el mismo que las llamas fueron rápidamente extinguidas.

El daño ocasionado a la refinería es el primero que ésta sufre desde que los israelíes realizaron un intenso ataque de artillería contra el complejo petrolero en octubre del año pasado, como represalia por el hundimiento del destructor "Etal".

Israelíes y egipcios se acusan mutuamente de haber comenzado el fuego, el más serio en la zona desde que se produjo un duelo de artillería similar a través del canal el ocho de setiembre último.

Los egipcios sostienen que destruyeron 19 tanques israelíes, 24 camiones, 10 lanzadores de proyectiles y numerosas piezas de artillería, además de infligirles severas bajas a los israelíes.

Otra monja fue beatificada en la Santa Sede

CIUDAD DEL VATICANO, 27 (UPI). — Clelia Barbieri, fallecida a los 23 años de edad después de haber contribuido a la fundación de la orden de las Hermanitas de Nuestra Señora de los Dolores el siglo pasado, fue beatificada hoy en la basílica de San Pedro.

La tercera beatificación de la Iglesia en lo que va del mes honró a la monja italiana 98 años después de su muerte en Bolonia.

La nueva beata fundó con Clara Donati la orden religiosa que hoy tiene 34 establecimientos en Italia y sirve en escuelas, laboratorios, hospitales y hogares para ancianos.

El cardenal Giácomo Lercaro presidió la ceremonia de beatificación, a la que asistieron otros príncipes de la Iglesia, oficiando también la solemne misa pontifical. Las beatificaciones anteriores del mes honraron a 24 mártires coreanos y a una monja alemana que fundó una orden de misioneras.

Toque de queda en centros cisjordanos ocupados por Israel

TEL AVIV, 27 (ANSA). — Ha sido impuesto el toque de queda en Nablus, Ramallah y otros centros de la Cisjordania ocupados por Israel en junio de 1967, mientras llegan simultáneamente versiones de una creciente tensión en los territorios árabes bajo dominación israelí.

Las autoridades israelíes habían puesto a las jerarquías administrativas árabes de la zona jordana —y punto crucial de las guerrillas— ante dos alternativas: que negasen apoyo a la población, especialmente a los estudiantes, para que no prosigan las manifestaciones en apoyo de los árabes que luchan contra la ocupación, y sufrir nuevamente drásticas medidas de seguridad.

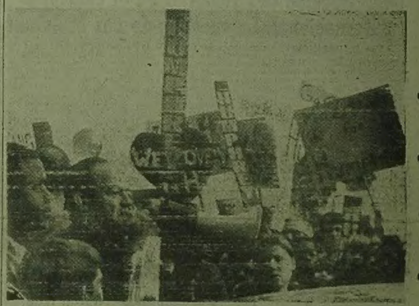
Al parecer los dirigentes árabes habían aceptado la primera alternativa, pero ahora los estudiantes siguen haciendo manifestaciones, no se sabe si porque éstos han escapado de manos de los elementos moderados o con el tácito acuerdo de éstos. De todas maneras, los israelíes pusieron en marcha el dispositivo de seguridad.

Las calles Nablus, Ramallah y otros centros registraron últimamente manifestaciones anti israelíes. Los soldados recorren ahora las calles con las ametralladoras en guardia, y los habitantes han cerrado puertas y ventanas. Altoparlantes instalados en camiones militares anunciaron el toque de queda, amenazando con severas reacciones a los contraventores del mismo.

Además, en la parte opuesta, en la zona de Gaza, en el Mediterráneo, ocupada en 1956, se ha resuelto implantar también el toque de queda debido a la tensión reinante.

Lyndon Johnson criticó la campaña de Richard Nixon

Ha calificado de "engañosa y desorientadora" la actitud del candidato del P. Republicano



El vicepresidente Hubert Humphrey, candidato presidencial del Partido Demócrata, dirige la palabra a sus simpatizantes a su llegada al aeropuerto de Washington. (Radiofotografía United Press).

MORGANTOWN (Virginia Occidental), 27 (UPI). — El presidente Lyndon B. Johnson, pronunciándose contra lo que tildó de "campaña engañosa y desorientadora" de Richard M. Nixon, dijo que "hasta [illegible] habría votado por Hubert H. Humphrey este año".

En el discurso político más fuerte que hasta ahora haya pronunciado en favor del candidato demócrata, el presidente expresó que "en todos mis años en la política [illegible] campaña con más trucos, y más engañosa y desorientadora que la que el Partido Republicano viene haciendo".

También evocó el nombre del decimosexto presidente diciendo: "Cuando pienso en la campaña republicana de este año, experimento la sensación íntima de que Lincoln habría votado por Hurbert Humphrey este año, si hubiese tenido la oportunidad".

Jhonson dijo que la boleta republicana ha mantenido al pueblo americano con un régimen constante de globos, bombos an[illegible]madores y anuncios de televisión que ni siquiera muestran la cara del candidato".

Anteriormente en Pikeville (Kentucky), el presidente Johnson había manifestado esperanzas de que la paz en Vietnam se obtenga "en una fecha no muy distante".

Johnson habló improvisadamente ante un grupo de personas en el aeropuerto de Huntington, antes de viajar en helicóptero a Pikeville para inaugurar una presa.

Nuevas sugerencias formulan en Saigón

El primer ministro dijo que la conferencia de paz debe estar formada por sólo dos delegaciones

SAIGON, 27 (UPI). — El [illegible] ministro Tran Van Huong sugirió que la conferencia de paz sobre Vietnam esté formada sólo por dos delegaciones: la de Vietnam del Sur, desempeñando el papel principal en representación de los aliados, y los comunistas integrando la otra.

El "Saigond Daily News" dice hoy que Huong hizo tal sugestión en el curso de una recepción ofrecida anoche al primer ministro neocelandés Keith Holyoake.

Según el periódico Huong dijo a los periodistas survietnamitas que el gobierno de Saigón sólo aceptaría la presencia del Frente de Liberación Nacional (FLN) —rama política del Vietcong— como parte de la delegación norvietnamita.

Fue atacado el acorazado "New Jersey"

TOKIO, 27 (UPI). — Radio Hanoi afirmó que las fuerzas armadas de Vietnam del Norte alcanzaron directamente con sus proyectiles al acorazado norteamericano "New Jersey" cuando la nave se encontraba ayer a la altura de la región de Binhdinh.

Una transmisión captada aquí agregó que los impactos directos "causaron daños" a esa unidad de la segunda guerra mundial.

La radio precisó que el "New Jersey" fue atacado a las tres de la tarde de ayer.

La emisora de Hanoi también afirmó que otro barco de guerra estadounidense fue destruido a las 10.30 de la víspera al ser atacado por "cazas del ejército popular en la isla de Conco".

Descomunal escándalo en el Poder Judicial del Perú

Reclamo de una empresa petrolera extranjera contra el gobierno

LIMA, 27 (UPI). — Un escándalo sin precedentes en los anales del Poder Judicial peruano se produjo al verse en audiencia pública el caso de hábeas corpus presentado por la International Petroleum Company (IPC) contra la decisión del gobierno revolucionario militar de expropiar el complejo industrial de Talara, de su propiedad.

Los abogados de la IPC, José Gálvez Oyarce y Jorge del Busto, que expusieron ante el quinto tribunal correccional las razones de su apelación de la IPC mediante el hábeas corpus, fueron sonoramente abucheados por el numeroso público que llenaba la sala de la audiencia. Este llegó al grado de tirarles monedas y gritarles "Vendidos".

En alegato de dos horas y media de duración, el defensor del gobierno Alberto Ruiz Eldredge, decano del Colegio de Abogados, sostuvo que el hábeas corpus presentado por la IPC era "inadmisible y técnicamente improcedente", por ser contrario a las leyes del país, la Constitución y los decretos-leyes del gobierno revolucionario militar.

Indicó Ruiz Eldredge en el caso del alegato de la IPC, que al Poder Judicial no le corresponde declarar la inconstitucionalidad de las leyes, sino interpretarlas y que, en consecuencia, el recurso interpuesto por la IPC debe ser declarado improcedente e inadmisible.

El tribunal tendrá que pronunciar su fallo, después de deliberar a puertas cerradas, lo que hará esta semana. La fecha no se ha fijado exactamente.

Se cumplieron 130 incursiones aéreas a Vietnam del Norte

SAIGON, 27 (AFP). — Ciento treinta misiones de bombardeo aéreo fueron lanzadas el sábado en Vietnam del Norte por las fuerzas aéreas norteamericanas de las tres armas.

A pesar de un nuevo empeoramiento de las condiciones atmosféricas a causa del monzón del nordeste, los pilotos destruyeron o dañaron una barcaza, 59 embarcaciones diversas, siete camiones, ocho vagones, un puente de ferrocarril y quince depósitos, declaró hoy aquí un portavoz norteamericano.

Las tripulaciones de los cazabombarderos de los portaaviones "América", "Intrepid" y "Coral Sea", precisaron, al término de sus misiones, que los bombardeos habían provocado numerosas explosiones secundarias e incendios.

Los pilotos de la fuerza aérea y del cuerpo de marina añadieron que la defensa antiaérea norvietnamita fue "moderada" en torno a los objetivos.

El acorazado "New Jersey" logró sus mejores resultados el sábado, después de un mes de operaciones en Vietnam, añadió el portavoz. Sus cañones de 400 mm. destruyeron ayer once fortificaciones, siete bunkers subterráneos, un mirador en hormigón y cien metros de trincheras construidos en la zona desmilitarizada.

Una conferencia de países petroleros comenzó en Teherán

TEHERAN, 27 (AFP). — Una conferencia de los principales países exportadores de petróleo —Venezuela, Irán, Irak, Arabia Saudita, Qatar, Libia e Indonesia— miembros de la OPEC, comenzó esta mañana en Teherán.

Esa reunión, cuyas labores durarán tres días, tratará señaladamente de precisar las condiciones de una colaboración más estrecha entre los países miembros en sus relaciones con las compañías explotadoras. En el orden del día se considera también el problema del mantenimiento de precios del petróleo bruto.

Sobre el pedido de Arias a la OEA se hará una reunión

WASHINGTON, 27 (UPI). — El consejo de la Organización de los Estados Americanos (OEA) se reunirá en privado mañana en la tarde para considerar si recibirá el informe del enviado del depuesto presidente de Panamá Arnulfo Arias.

La reunión tendrá lugar fuera del recinto de la OEA, en la residencia del presidente del consejo, el embajador uruguayo Emilio Oribe.

El consejo había sido citado el pasado martes, para debatir la misma cuestión, pero al día siguiente el embajador Oribe dejó sin efecto abruptamente la reunión sin dar explicación del caso.

Se inició proceso por espionaje a un fotógrafo británico

LONDRES, 27 (ANSA). — Clive Edwin Bland, técnico fotógrafo de veinte años, detenido bajo acusación de espionaje por haber transmitido a "personas no autorizadas", copias de documentos secretos que se hallaban en su poder por razones de trabajo, compareció ante el magistrado de Aldershot, que lo envió al tribunal en base de los artículos de la ley para la protección de los secretos de Estado. El proceso comenzará el cuatro de noviembre.

La Federación Checoslovaca

La nueva ley fue aprobada por la Asamblea Nacional

PRAGA, 27 (UPI). — La Asamblea Nacional aprobó por unanimidad la legislación constitucional que divide a esta nación en un Estado checo y otro eslovaco, bajo un gobierno federal común, según anunció la agencia noticiosa oficial.

La medida fue adoptada después de agudas críticas por parte de los líderes, quienes sin embargo exhortaron a su aprobación, dando así autonomía al pueblo eslovaco por vez primera, exceptuado el período de la segunda guerra mundial.

La nueva ley dará a Checoslovaquia [illegible] habitantes mayor autonomía dentro del Estado federalizado. En el pasado, los eslovacos habían estado dominados cultural y económicamente por los prósperos checos, residentes en Bohemia y Moravia.

Exposición del jefe del gobierno checo

PRAGA, 27 (AFP). — El jefe del gobierno checoslovaco, Aldrich Cernik, declaró hoy ante la Asamblea Nacional que los actuales dirigentes de Praga nunca imaginaron otro camino que el socialista para Checoslovaquia.

En un discurso presentando la ley sobre la federalización, Cernik dijo: "No olvidaremos nunca que nuestras naciones sufrieron la esclavitud más humillante a raíz de la agresión del fascismo alemán y de la capitulación de los gobiernos aliados de Checoslovaquia.

Se produjo un temblor en una zona venezolana

MARACAIBO, 27 (UPI). — Un fuerte temblor se sintió en la zona de Maracaibo, especialmente la parte septentrional, causando cierta alarma entre la población.

No se registraron daños.

El fenómeno ocurrido a las ocho y media de la noche, fue registrado en Caracas por el observatorio Cagigal con una intensidad de 3,5 grados.



El buque "Pueblo" en Corea del Norte. - La fotografía, suministrada por el servicio de informaciones de Corea del Norte, muestra al buque norteamericano "Pueblo" anclado en el puerto de Wonsan. Hasta el momento no se han producido novedades en torno al reclamo formulado por Estados Unidos que se le devuelvan la nave y los tripulantes que fueron capturados por unidades norcoreanas. (Radiofotografía United Press).

Juicio en París por espionaje

Se realizaba en favor de la Unión Soviética

PARIS, 27 (UPI). — El nombre de un ex diplomático norteamericano fue mencionado en el tribunal donde se juzga a un ex funcionario francés acusado de espionaje para Estados Unidos, la Unión Soviética, Gran Bretaña y Alemania occidental.

El acusado, Maurice Picard de 61 años, quien podría ser condenado hasta 20 años de cárcel de ser convicto, fue interrogado largamente sobre sus relaciones con Charles Grey, descripto como antiguo agregado a la embajada de Estados Unidos.

Picard manifestó al Tribunal de Seguridad del Estado que mostró a Grey informes exclusivos para ciertos gobernadores de departamentos franceses, pero agregó que tales informaciones se basaban principalmente de artículos de periódicos.

Picard, ex jefe del programa francés de defensa civil y en épocas sucesivas gobernador de cinco departamentos franceses manifestó no haber revelado secretos a Gray. Dijo que su amistad con éste se remontaba a la primera guerra mundial, cuando el norteamericano, entonces piloto del escuadrón Lafayette, aterrizó su [illegible] en un campo cercano a la residencia de Picard.

El ex funcionario dijo también que pidió a Grey presentarle otros funcionarios norteamericanos. "Me gusta conocer el mayor número posible de personas", explicó.

También fue interrogado por el fiscal sobre sus relaciones con diplomáticos soviéticos a quienes habría entregado secretos militares e informaciones confidenciales sobre políticos franceses.

Hubo 4 muertos al estrellarse un avión en C. Rica

SAN JOSE (Costa Rica), 27 (UPI). — Tres funcionarios del ministerio de Transporte y el piloto perecieron cuando una avioneta "Cessna 180" se estrelló llegando al aeródromo de puerto Limón durante mal tiempo.

Las víctimas fueron el Ing. Fernando Solís, sus dos ayudantes, Marco Antonio Cambronero y Edgar Varques, y el piloto Carlos Saborío.

Viaja a Bogotá una embajada cultural de la Unión Soviética

BOGOTA, 27 (UPI). — Una embajada cultural juvenil de la Unión Soviética llegará mañana a Bogotá para corresponder a la reciente visita que hizo a Rusia una delegación artística colombiana.

La delegación soviética está encabezada por la actriz [illegible] el físico Alberto Galev, el periodista Dmitri Avromov, el traductor Leoni Yelelovski y Nikolai Kolensky, representante [illegible].

La delegación cultural juvenil soviética permanecerá veinte días en el país, visitando varias ciudades.

La acción política comienza a transitar por caminos distintos a los utilizados hasta 1966

BUENOS AIRES, 27. — Realizar planteos políticos en la actualidad nacional viene a ser algo así como dar vueltas constantemente en torno de una misma situación intentando buscar nuevos rumbos inexistentes. Por más que el espectador mire en derredor, siempre notará diversos satélites rondando la misma órbita central. Es decir que por más que se busquen modificaciones al panorama propiamente dicho tratando de hurgar en sus supuestos, siempre aparecerá el gobierno con sus lineamientos como eje del proceso institucional del país, teniendo a su lado a los diversos factores que intentan infructuosamente arrogarse —por el momento— el derecho de representar a la mayoría popular. Ahora bien, ¿cuál sería la posición del oficialismo en estos momentos tan particulares llamados enfáticamente "el tiempo social de la Revolución Argentina", paso decisivo para alcanzar el clima que permitirá llegar a la materialización del "tiempo político"? En primer lugar lo que se observa es una especie de acción intensa y racional destinada a desgastar las ya poco consistentes fuerzas que se oponen a la gestión de los grupos que secundan al general Onganía y a las fuerzas armadas en esta etapa regida otra vez por el signo de las armas en función política. Esa acción, cuyas finalidades últimas todavía no se notan con gran claridad, pero sí se vislumbran bastante bien sobre el contraste de las intenciones, estarían orientadas hacia un norte que coincide armoniosamente con todo lo expuesto y realizado en ese terreno por los responsables del manejo de la cosa pública desde junio de 1966 hasta la fecha. Y quien se detenga a mirar bien el proceso desarrollado en este breve lapso notará que todo ello tiende a un mismo fin: borrar la imagen política tradicional por medio de la demostración cabal de la falta de capacidad de sus titulares para continuar ejerciendo el liderazgo en la materia, unido al fracaso de la concepción que sustentan quienes en los últimos tiempos debieron ser suplantados violentamente en varias oportunidades por protagonistas similares. Todo ese planteo emerge a la superficie, no sólo por los conceptos de los últimos discursos del presidente de la República y sus principales colaboradores en los cuales se nota algo así como cierta hostilidad al concepto democrático tradicional, sino en la actitud directa respecto de los grupos políticos y gremiales, a los cuales se les permiten algunas manifestaciones un tanto insólitas alejadas del verdadero sentido revolucionario que al disolver los partidos políticos argentinos en su totalidad sentó un precedente inusitado en ese campo. Parecería que toda esa libertad estuviese destinada a demostrar al pueblo sólo el poder y la indulgencia oficiales, y la falta de popularidad que acompaña a las manifestaciones de todo tipo que realizan quienes se consideran los embajadores de la oposición al régimen actual.

Economía, sindicalismo, prensa y política

Mientras el clima político navega por las aguas quietas de las maniobras oficiales, algunos factores conexos mantienen el vigor de su influencia desde dentro y fuera del país. Uno de esos vértices ha quedado demostrado con la presencia del presidente del Banco Mundial, Robert McNamara, quien señaló algunos puntos claves para el futuro material de la Argentina en el orden de la producción y la realización industrial propiamente dichas, mientras que la culminación de la reunión de la Sociedad Interamericana de Prensa en nuestra ciudad —tendiente a demostrar que pueden coexistir muy bien libertad de expresión con gobiernos surgidos de golpes militares— señaló uno de los niveles menos significativos de ese prestigioso organismo periodístico-social cuya incidencia en la vida política de los pueblos tiene tanta importancia en el mundo actual.

En el horizonte del gremialismo las cosas mantienen el cariz determinado por la disolución integral de una hegemonía que día a día parece más ausente, y sólo adquiere vigencia con el movimiento de fuerza realizado por los operarios de YPF en procura de una reivindicación a sus derechos laborales. El desafío lanzado por los obreros de ese organismo, si bien no ha influido en otros sectores del trabajo revela que algo no anda bien en el cuerpo social del país y que es necesario ajustar algunas piezas para responder auténticamente a las manifestaciones gubernamentales en ese proceso; aun cuando muchos piensan que ello es sólo una manifestación parcial que no hace al fondo de la cuestión social verdadera, puesto que en ese planteo incluso el peronismo y sus máximos dirigentes estarían de acuerdo con las premisas oficiales, lo cual hace más complejo el panorama orientado por el gobierno del general Onganía.

Consolidación del gobierno en el concierto internacional. La cuestión de Las Malvinas

Por B. RABINOVITZ

BUENOS AIRES, 27 (UPI). — El gobierno exhibe la imagen exultante del reiterado éxito que arroja su gestión exterior a la que se incorpora, además, la fuerte atracción que ejerce el país a los estadistas por los progresos que se atribuye a sus programas de desarrollo y a la estabilidad de su economía.

Indira Gandhi, la primer ministro de la India; Willy Brandt, canciller de Alemania Federal; Robert McNamara, presidente del Banco Mundial y Carlos Russo, ministro de Comercio Exterior de Italia, en sus giras sudamericanas confraternizaron con el gobierno de Onganía y sentaron las bases para una incrementación de los vínculos comerciales, técnicos y culturales y de apoyo a los programas locales de expansión.

Una serie de misiones comerciales que se sucederán próximamente con los arribos de funcionarios estatales de Rumania y Checoslovaquia, confirman la disposición de avanzar hacia la consolidación de mercados que en esta área se eximen de prejuicios.

El canciller Costa Méndez, considerado el ministro que ha reportado al gobierno de la Revolución Argentina el mayor grado de éxitos a ese propósito declaró durante su reciente actuación en la asamblea anual de las Naciones Unidas que la liberación de los países bajo el signo de la URSS es el signo de la época y así visto el panorama internacional son acogidas y bienvenidas las delegaciones oficiales de ese origen.

Favorecido por las corrientes internacionales, el país ha gozado del beneficio de reunir en su seno la asamblea anual de la Sociedad Interamericana de Prensa, reunida en Buenos Aires por haber cumplido el centenario el diario "La Capital" de Rosario, decano de la prensa argentina y por sus ingresos al año cien de "La Prensa", ya acaecido y de "La Nación", que se halla próximo.

La SIP no se reúne en las naciones que no gozan de libertad de prensa y es el ejercicio de este derecho fundamental y de la independencia del Poder Judicial el doble argumento del gobierno nacional para sus gestiones económicas. La intervención a la Justicia de Santa Fe, a su hora, hizo flaquear la mejor carta de crédito; pero otros pasos del gobierno lo han consolidado en el sensible concierto internacional.

La cuidadosa gestión que se desenvuelve, en el sutil campo diplomático, para recuperar las Islas Malvinas constituyen, por otra parte, una de las más esperanzadas actuaciones de la cancillería argentina. Se observa que se muestra optimista y que espera hacer progresos el próximo lustro porque una negociación de esa naturaleza no puede surgir repentinamente.

La Argentina se empeña por ejercer la soberanía sobre el archipiélago desde los ce 135 años, es decir desde que cayó bajo la dominación inglesa por un acto de fuerza. Por sólo citar la última, la negociación lleva ya dos años de duración y avanza en Londres y en el seno de la comisión de los 24, de descolonización, de las Naciones Unidas.

El problema que plantea la restitución, a pesar de las protestas de reserva de la soberanía de Gran Bretaña, se refiere específicamente, a la oposición de los dos mil habitantes de las Malvinas a ser gobernados por los argentinos. Su idioma, su estilo de vida y su religión quieren ser retenidos y la Argentina ha manifestado su resolución de respetarlos.

Una de las vías que pueden contemplar ese problema, que se imagina puede consistir en abrir vínculos de comunicación en ambos sentidos entre el territorio continental argentino y el archipiélago unido por una meseta submarina. Se arguye que si los malvineros llegaran a contemplar el panorama argentino no tardarían en considerar que pueden incorporarse a una corriente más próspera.

Su aislamiento —sólo reciben abastecimiento y un correo por mes— acaso les infunda la impresión que su pequeño mundo es aún mejor que lo desconocido. La identificación sólo puede ser posible por medio de una temporaria o constante convivencia.

Festejos de la Semana del Mar

Los actos centrales tendrán lugar en la capital de Entre Ríos

PARANA. — Los actos centrales de la Semana del Mar que realiza la Liga Naval Argentina han sido trasladados del ámbito de la capital federal para llevarse a cabo del 10 al 17 de noviembre próximo en Paraná, de manera que dicha celebración tendrá aquí alcances nacionales.

Los festejos comenzarán el 10 con asistencia de altas autoridades, invitados especiales, escolares y público en general, estando las palabras de apertura a cargo del presidente de la Liga Naval Argentina, contralmirante Gabriel Maleville.

En esa ocasión el gobernador de la provincia, brigadier Ricardo Favre, entregará un documento histórico manuscrito del presidente Domingo Faustino Sarmiento al director de la Escuela Naval Militar.

Otros actos importantes que se llevarán a cabo son las exhibiciones deportivas en el puerto, el día 10; concursos de vidrieras alusivas en los comercios locales; concierto de la Banda de Música de Ejército-Aeronáutica y Orquesta Sinfónica de la provincia de Entre Ríos; campeonato intercolegial de básquet; torneo de natación abierto en el Club Estudiantes; concurso de manchas sobre temas marinos, por los alumnos del Instituto de Artes Visuales; concursos fotográficos, literarios y de composiciones escolares; conferencia sobre la Antártida Argentina en el salón de acuerdos del Palacio Municipal; retreta del Desierto en Puerto Nuevo, concurso de pesca; carreras en el hipódromo, etc.

Se viene preparando también una reunión danzante en el Paraná Rowing Club y una cena y desfile de modas, este último a cargo del establecimiento local "Simita" con modelos de actuación exclusiva.

Congreso Sanmartiniano

PARANA. — Con el objeto de difundir entre los docentes de la República el conocimiento de la personalidad del Libertador en sus aspectos espirituales, éticos y ciudadanos, señalar su preocupación constante por la cultura y contribuir así al perfeccionamiento de la imagen del prócer y para que a su vez aquéllos lo transmitan a los escolares y estudiantes a los niños y a los jóvenes, se reunirá el lunes próximo en esta capital el Congreso Nacional Sanmartiniano. Las deliberaciones se prolongarán hasta el martes 29 del corriente.

El lunes tendrá lugar la llegada del presidente del Instituto Nacional Sanmartiniano, general de brigada (RE) Carlos A. Salas, y demás miembros del organismo los que a la 10, es decir una hora más tarde de su arribo, presentarán sus saludos al gobernador de la provincia, brigadier Ricardo Favre, y a las 10.30 al intendente municipal.

Para las 11 está anunciada una visita al arzobispo de Paraná, señor Adolfo Tortolo, y a las 11.30 se tomará contacto con las instalaciones del Museo Histórico "Martiniano Leguizamón".

Al mediodía el primer mandatario entrerriano ofrecerá un almuerzo y a las 19 tendrá lugar una conferencia a cargo del general (RE) Carlos A. Salas sobre el tema: "San Martín y sus renunciamientos".

El martes a las 19 habrá una nueva conferencia con la que culminarán las deliberaciones del congreso la que estará a cargo de la Srita. Nydia Noemí Arín Boeri sobre "San Martín y la Cultura".

A las 22 el presidente de la Asociación Cultural Sanmartiniana de Paraná ofrecerá una cena.

El documento de identificación

PARANA. — La ley nacional 17671 de identificación, registro y clasificación del potencial humano nacional establece la obligación de justificar la identidad únicamente con la presentación del documento expedido por el Registro Nacional de las Personas, sin que pueda ser suplido por ningún otro. En razón de ello y entendiendo la necesidad de fijar claramente en qué casos la policía de la provincia expedirá cédula de identidad, el Poder Ejecutivo ha dispuesto mediante decreto que en lo sucesivo no se otorgarán los citados documentos a los argentinos mayores de 18 años de edad, a los nacidos con posterioridad al 1o. de enero del año en curso, y a los extranjeros ingresados al país o que hayan obtenido su radicación a partir del 1o. de enero ppdo.

Asimismo queda establecido que hasta tanto se complete el otorgamiento del documento nacional de identidad la policía de la provincia continuará expidiendo la cédula de identidad a los argentinos menores de 18 años.

El presidente del BID llegará mañana a Bs. As.

BUENOS AIRES, 27 (Télam). — Arribará mañana a esta capital el presidente del Banco Interamericano de Desarrollo.

El Dr. Felipe Herrera llegará a Ezeiza a las 16.45 en compañía del director ejecutivo de esa casa bancaria Dr. Carlos Brignone y del director de la división préstamos, Dr. Erlando Latelier.

Durante su estada, que se prolongará hasta el 4 del mes próximo, dicha delegación cumplirá un amplio programa de actividades, en el que se encuentra incluida una visita a las provincias de Santiago del Estero y Mendoza.

Ha finalizado en Mar del Plata la reunión del CCITT

El mejoramiento de telecomunicaciones

MAR DEL PLATA, (UPI). — Con discursos de jefes de varias delegaciones y la del delegado argentino, teniente coronel Ricardo Ramón Albariño, quedaron clausuradas las deliberaciones de la IV Asamblea Plenaria del Comité Consultivo Internacional Telegráfico y Telefónico (CCITT), que se desarrollaron durante varios días en dependencias del hotel Provincial.

Entre otras cosas, el teniente coronel Albariño destacó: "Como todos sabemos, el convenio establece que la Unión Internacional de Telecomunicaciones tiene como misión fundamental armonizar los esfuerzos de sus miembros para el mejoramiento y el empleo nacional de toda clase de telecomunicaciones.

"Puede afirmarse —añadió— que este organismo, que ha cumplido ya más de cien años de existencia, es hoy vivo ejemplo de los excelentes resultados que pueden lograrse con la cooperación de los pueblos cuando priva un espíritu creador aplicado a obras de progreso y de paz".

"Indudablemente —subrayó— una vez más se ha cumplido la vocación progresista que signa las actividades del CCITT, contribuyéndose así al fortalecimiento de la Unión Internacional de Telecomunicaciones".

Con anterioridad hablaron los jefes de las delegaciones del Congo (Brazzaville), señor N.A.A.Louelende; del Reino Unido, M. B. Williams; de Turquía, M. Kammey, y del Senegal, L. Día y el director de la CCITT, señor Juan Rouviere quien se refirió a la importancia que habían alcanzado las deliberaciones.

En Salta hizo declaraciones el Gral. López

SALTA, (UPI). — El general (R) Adolfo Cándido López, a su paso por esta ciudad en gira por provincias del noroeste declaró que "las fuerzas armadas intervendrán para entregar el gobierno a quien corresponde y que es del pueblo".

El general López declinó detallar la supuesta intervención pero afirmó que "el cambio está más cerca de lo que muchos argentinos creen y será en beneficio de todos".

Aludió en otro orden a la situación imperante en Tucumán. "Estoy orgulloso de sus hombres que están soportando una política antieconómica. El pueblo tucumano se solivianta por sus derechos. Debe darnos vergüenza que en este país haya quienes no comen todos los días", dijo.

Sobre la reciente visita del presidente del Banco Mundial, Robert MacNamara, dijo que resultaba "curioso que un señor de su calibre ex secretario de Defensa de los Estados Unidos haya expresado que el otorgamiento de créditos estaba supeditado a la limitación de la natalidad".

Han asesinado en Alemania a varios exilados croatas

MUNICH (Alemania), 27 (UPI). — Los cadáveres de tres exilados croatas acribillados a balazos fueron encontrados y la policía considera que puede tratarse de un asesinato político.

La policía informó que los cadáveres fueron hallados en las oficinas de la "Federación de Croatas Unidos", en en centro de Munich.

Uno de los muertos era Mitas Rukavina, presidente de la federación; otro, Krev Tmir Toli, director de una publicación de exilados, el periódico "Libertad Croata", y el tercero un joven de 20 años llamado Vit Marcic.

Amigos de las víctimas manifestaron a la policía haber estado tratando de comunicarse por teléfono con ellos durante toda la mañana de ayer, y que, viendo que no obtenían respuesta forzaron la puerta de la oficina y hallaron los cadáveres.

Hasta el momento, la policía no tiene pistas sobre los asesinos.

El año pasado, Mrljan Slumdic, otro dirigente croata exiliado, fue encontrado muerto a tiros en su automóvil en Stuttgar.

Aumentarían el salario familiar

Según el trascendido se haría con una original variante

MENDOZA (UPI). — De acuerdo con una versión periodística, en el ámbito del Ministerio de Bienestar Social de la Nación se estaría estudiando la posibilidad de incrementar el salario familiar a partir del año próximo, con una original variante.

La versión tiene relación con la visita que actualmente realiza a esta ciudad el titular de la precitada secretaría de Estado, Ing. Conrado Bauer, y otros funcionarios nacionales.

Se expresa que la intención de las autoridades en aquel sentido, ser[illegible] el de establecer un pronunciado aumento de ese b[illegible]cio a partir del tercer hijo de cada matrimonio, trat[illegible]dose —simultáneamente— de estimular los nacimientos, rompiendo con el molde actual de la familia tipo (esposos y dos hijos).

La medida —se añade— significaría un aumento salarial mínimo del orden del 10 por ciento de los sueldos.

En cuanto a la visita del Ing. Bauer, que responde a una invitación del gobernador de la provincia, general José Eugenio Blanco, cabe consignar que el nombrado viajó a Mendoza acompañado de los secretarios de Vivienda y de Seguridad Social, Esteban Guaia y Alfredo Cousido, y por el subsecretario de Salud Pública, Dr. Alberto Mondet.

A pocas horas del arribo los nombrados participaron de una reunión que congregó además al general Blanco y a los integrantes del gabinete provincial. Estos rindieron en la oportunidad un detallado informe de la actividad que se cumple en esa área.

Las exposiciones fueron autorizadas por las preguntas de los funcionarios nacionales, originándose diálogos agudos, a veces, al considerarse la forma de vertebrar una efectiva acción comunitaria.

Hicieron gestiones dos gremios ante la Sec. de Trabajo

BUENOS AIRES, 27 (UPI). — En un comunicado conjunto la Federación Obreros y Empleados Vitivinícolas y Afines y la Federación Argentina de Trabajadores de la Industria del Cuero y Afines informaron que han solicitado a las autoridades de la Secretaría de Trabajo y empresarias la elevación de los montos de subsidios familiares por accidentes de trabajo, maternidad y otras prestaciones sociales.

Añade que "las actuales son insuficientes para contrarrestar el costo de la vida".

Amplía Aerolíneas sus servicios al sur con los Caravelle

BUENOS AIRES, 27 (UPI). — Desde el martes Aerolíneas Argentinas iniciará un servicio regular a Bahía Blanca, con sus birreactores Caravelle operando en la base aeronaval Comandante Espora, habilitada como aeropuerto público de clase B, primera categoría.

Los vuelos se cumplirán dos veces por semana con salidas desde el aeroparque de la ciudad de Buenos Aires los días martes y sábados, a las 9, produciéndose las llegadas a Bahía Blanca a las 10.15. El mismo vuelo seguirá luego hasta Río Gallegos, de donde retornará a la 14.30 llegando Bahía Blanca a las 17,30 y al aeroparque metropolitano a las 19,05.

Nuevas bases para el intercambio con Italia

El ministro de Comercio de ese país refirióse a la gestión realizada. - Viajará a Montevideo

BUENOS AIRES, 27 (UPI). — El ministro de Comercio de Italia, Dr. Carlo Russo, que esta noche viajará a Montevideo poniendo fin a su corta visita a la Argentina, visitó este mediodía la estancia que el Sr. Echeverez Harriet posee en el sur de la provincia de Buenos Aires.

Al finalizar en la víspera las negociaciones económicas con las autoridades nacionales, el funcionario italiano ofreció una conferencia de prensa en la sede de la embajada de su país. Prometió continuar luchando para ayudar a la Argentina a colocar sus productos en el Mercado Común Europeo a pesar de lo que calificó de falta de balance en el comercio entre Argentina e Italia.

Destacó también que Italia es el principal comprador de productos argentinos y es el segundo en el mundo en el sector de inversiones en la Argentina. "Existe desequilibrio en la balanza comercial, favorable a la Argentina pero no tenemos la menor intención de pedir el equilibrio parejo, sino una evolución global del comercio y, por ende, el objetivo es incrementar el intercambio. Entendemos —subrayó— que éste es el resultado positivo de nuestras conversaciones en Buenos Aires".

"Reconocemos —dijo— que las exportaciones de carne y maíz son muy importantes para la economía argentina, pero creemos que puede haber otro tipo de exportaciones".

Luego de otras consideraciones, el Dr. Russo dijo que "Italia no tiene interés en que el Mercado Común Europeo se transforme en un área cerrada guiada por leyes proteccionistas". "Nosotros —añadió— hemos hecho experiencias negativas en el pasado de autarquía nacional y no entendemos que haya que seguir una política de autarquía continental".

Finalmente el distinguido funcionario italiano habló de las futuras necesidades del consumo de carnes en Europa, destacando que se producirá un aumento considerable en los próximos años en razón del desarrollo creciente de la actividad económica y del bajo índice de consumo de ese producto en relación con América Latina, en especial de la Argentina.

BUENOS AIRES, 27 (Télam). — Por el Ministerio de Economía se dio a conocer un comunicado conjunto sobre las tramitaciones desarrolladas en esta capital por el ministro italiano de Comercio Exterior, Dr. Carlo Russo; el secretario de Comercio Exterior, Dr. Elvio Baldinelli, y funcionarios de ambos países.

Señala el documento que se analizó en las conversaciones la actual situación del intercambio italo-argentino en el cuadro de las relaciones económicas entre los dos países y a la luz del acuerdo alcanzado en el curso de de las reuniones que habían tenido lugar en esta ciudad, en enero de 1968.

Tras aludir a las entrevistas del ministro Russo con el presidente de la Nación y el titular de Relaciones Exteriores, con quien se examinaron también otros aspectos de las relaciones económicas, alude el documento a una extensa conversación con el secretario de Transportes y a una posterior con el ministro de Economía, de la que tomó parte el embajador de Italia, oportunidad en la que se consideraron, además de los problemas más directamente vinculados con el intercambio, otros temas de carácter económico y financiero así como argumentos relativos a las relaciones presentes y futuras de la Argentina con la Comunidad Económica Europea.

Deliberaciones sobre turismo

La reunión tiene lugar en San Luis y expuso planes el Dr. Frischknecht

SAN LUIS (Télam). — Durante la sesión celebrada por las delegaciones participantes de la primera reunión informativa sobre turismo, habló el secretario de Difusión y Turismo, Dr. Federico Frischknecht. Se refirió a la política general de la Dirección Nacional de Turismo, señalando que la misma se basa en cinco aspectos fundamentales, que son: la planificación; la legislación en la materia; la acción de promoción en el exterior; el asesoramiento, y el control respectivo.

Con respecto al planeamiento expresó que debe encararse dentro del proceso de desarrollo en vinculación con el CONADE. En referencia al planeamiento de inversiones, manifestó que hasta estos momentos se realiza en cuatro lugares, para poder conseguir una concentración de esfuerzos.

Sobre la legislación, especificó que hasta ahora han sido dictadas siete leyes que configuran una estructura legal, para llevar a cabo la acción y coordinar la legislación con las distintas provincias.

Puso especial énfasis en el aspecto de la coordinación que deben tener las provincias en materia de legislación turística y señaló: "Debemos ponernos de acuerdo para tener leyes compatibles".

Por último expresó que la Dirección Nacional y la Secretaría de Difusión y Turismo, cuentan con una lista de catorce países considerados como de interés para el intercambio turístico con la República Argentina.

Posteriormente el director nacional de Turismo, contador Horacio Burbridge, dijo que para 1969 se prevé un presupuesto de 2.456 millones.



Homenaje a San Martín. — El ministro de Comercio de Italia, Carlos Russo, acompañado por miembros de la embajada de su país, rindió homenaje al Libertador general San Martín. (Radiofotografía United Press).

Tratarán temas sobre comercio

Krieger Vasena presidirá hoy el acto inaugural

BUENOS AIRES, 27 (Télam). — Con la asistencia del ministro de Economía, doctor Adalbert Krieger Vasena; del secretario de Comercio Interior, Dr. Raúl Peyceré, y otras autoridades, se iniciará esta noche el IX Congreso Panamericano de Comercialización, organizado por la Asociación de Dirigentes de Ventas y Comercialización de Buenos Aires.

La sesión de apertura se efectuará en el Plaza Hotel, lugar donde se desarrollarán también las sesiones posteriores, hasta el día 31 del actual.

En el acto inaugural hablarán el presidente del comité organizador, Sr. Aldo Bonacina; el presidente de la Asociación de Dirigentes de Ventas y Comercialización, señor Manuel Cao Corral, y el secretario de Comercio Interior, Dr. Raúl Peyceré, quien dará la bienvenida a los delegados extranjeros que asisten al congreso.

Simultáneamente, se declarará inaugurada una exposición de productos argentinos de exportación no tradicional y luego se ofrecerá un cóctel de bienvenida a las delegaciones.

Se encuentra en esta capital el profesor Guglielmo Tagliacarne, prestigioso especialista italiano en cuestiones relacionadas con análisis y estudios de mercados y creador de la Asociación Italiana para los Estudios de Mercados, cuya presidencia ejerce.

Es autor, entre otras numerosas obras, del texto clásico usado en Europa y editado también en español, "Técnica y práctica de las investigaciones de mercado".

En el aeropuerto de Ezeiza el profesor Tagliacarne fue recibido por el presidente del comité organizador señor Aldo Bonacina; el de la Asociación de Dirigentes de Ventas y Comercialización, señor Manuel Cao Corral, y otras autoridades de esa entidad.

El profesor Tagliacarne pronunciará una clase magistral sobre el tema "Mercados nuevos - productos nuevos", el martes próximo a las 18.30 reservada exclusivamente para los socios de la entidad.

Mañana las sesiones se iniciarán a las 9 y durante su transcurso se dictarán las siguientes conferencias:

"Comercialización especializada en el área de servicio"; "Soluciones para los problemas de canales de distribución en el mercado de latinoamérica".

"La conducta de ventas en el ámbito de comercialización" a cargo de las delegaciones de las Antillas Holandesas, Brasil, Colombia y Costa Rica, respectivamente.

A las 12.20 se efectuará una visita a la exposición y se servirá un cóctel y, tras un almuerzo, se reunirán los paneles de trabajo.

Para la instalación de una escuela donó tierras el C. Agrario

BUENOS AIRES, 27 (UPI). — El Consejo Agrario Nacional donó al gobierno de la provincia de Buenos Aires una fracción de tierra de más de 14 hectáreas ubicada en la colonia "Fortín Deheza", en Trenque Lauquen, con destino a la instalación y funcionamiento de la escuela número 30 "Sargento Cabral".

Los petroleros de Comodoro Rivadavia decidirán su actitud

COMODORO RIVADAVIA, 27 (UPI). — Por el voto individual y secreto la asamblea del personal de Yacimientos Petrolíferos de esta zona deberá resolver respecto al paro que por 72 horas decretó el sindicato local del SUPE en adhesión al conflicto que mantienen desde hace 33 días los trabajadores de la destilería de La Plata.

Como en el caso reciente ocurrido en Mendoza, la Secretaría de Trabajo intimó el viernes anterior a dicho sindicato para que en el plazo de 24 horas proceda a dejar sin efecto las medidas de fuerza dispuestas para mañana y el 0 del actual. Apercibía, además, a la organización gremial con aplicar las sanciones que prevén las normas legales vigentes.

En fuente responsable se anticipó que en el supuesto de que la asamblea decidiera mantener la actitud adoptada por el sindicato, la autoridad competente dispondría la misma medida que se adoptó en el caso de La Plata, o sea la intervención a esa organización gremial.

Normalizóse una situación en La Plata

BUENOS AIRES, 27 (UPI). — En la administración de Yacimientos Petrolíferos Fiscales se informó que se normalizó el suministro de energía en su destilería instalada en Ensenada, que desde el 25 de setiembre último se encontraba afectada por una huelga laboral.

"Por tal motivo —se agregó— se aprovechó la jornada para trabajar en las líneas de conducción de agua, programadas dentro de las tareas de remodelación de la refinería que evitarán paros de plantas en el futuro".

Respecto a las unidades de producción, se informó que "se están poniendo paulatinamente en operación" y en cuanto a la flota petrolera se añadió que "las actividades se desarrollan normalmente, así como en todas las restantes dependencias de la empresa".

Se consideró el plan de ayuda al retardado mental

MAR DEL PLATA (Télam). — Intensamente se trabajó en las Segundas Jornadas Argentinas de Grupos de Padres y Asociaciones de Ayuda al Retardado Mental que se llevan a cabo organizadas por el Centro de Habilitación para Disminuidos Mentales en "El portal del Sol".

Fueron presentados al plenario y posteriormente los distintos grupos de trabajo analizaron y sacaron conclusiones sobre cuatro trabajos, referentes a planes de ayuda al retardado mental.

Uno de ellos está referido a la "competencia de las comisiones directivas en la conducción de una asociación de ayuda al retardado mental"; "El límite con lo técnico", trabajo presentado por "El portal del Sol". Otro trabajo fue de "Apadim", de Córdoba, que enfoca los distintos aspectos que comprenden a una asociación de ayuda y un centro de rehabilitación, expresando en su desarrollo que la remuneración es propia del centro donde el trabajo se caracteriza por su faz técnico-profesional, no así el de las asociaciones que se caracterizan por el "auxilio humano". Agrega como corolario, que ambas entidades son básicamente interdependientes, se complementan y convergen hacia un único y mismo fin: lograr del retardado mental un ser útil y feliz dentro de sus posibilidades.

Finalmente y sobre el trabajo presentado por miembros del Instituto Nacional de Salud Mental: "Imagen que debe proyectar sobre la comunidad una asociación de ayuda a retardados mentales", en el que se anticipa el criterio de las autoridades de colaborar con las asociaciones de padres y hacer un meduloso análisis de la imagen a proyectar, diciendo que de llegar a ser reconocida como una entidad responsable que puede dar soluciones a las necesidades y a las preocupaciones en las que se llaman la etapa de identificación. Los padres deben tener la idea que se les dé el apoyo directo que necesitan, complementariamente con la seriedad científica que merecen.

Línea telefónica interprovincial

La obra la realiza el Ejército entre V. Dolores y Merlo

CORDOBA. — La Compañía de Construcciones de Líneas Permanentes 141 del Tercer Cuerpo de Ejército trabaja en el tendido de una línea telefónica entre la ciudad de Villa Dolores en la provincia de Córdoba, y la localidad de Merlo (San Luis).

Una vez que los trabajos queden terminados, la Empresa Nacional de Telecomunicaciones conectará esta línea a las centrales que, en forma progresiva, serán habilitadas para beneficiar a una importante zona.

Los trabajos fueron inspeccionados por el comandante accidental del Tercer Cuerpo, general Juan Giró Tapper.

Cadetes de aviación viajarán a Europa

CORDOBA. — El 31 del corriente viajarán a Europa, los cadetes del último curso de la Escuela de Aviación Militar. Del viaje participarán 34 cadetes, diez oficiales del instituto, un cadete de la Escuela Militar de la Nación y otro de la Escuela Naval, además de tres periodistas.

Recorrerán diversos países, entre ellos España, Italia, Suecia y otros en el amplio recorrido, que comprenderá unos 15.000 kilómetros en 30 días.

Pesca de la trucha

CORDOBA. — El primero de noviembre comenzará la temporada de la pesca de la trucha en esta provincia, actividad que se prolongará hasta el 15 de abril de 1969.

Un reglamento de disciplina aprobado por EFA es rechazado

CORDOBA, 27. — La filial local de La Fraternidad declaró que "repudia el nuevo reglamento de disciplina aprobado por la Empresa Ferrocarriles Argentinos", en un comunicado dado por el congreso regional de delegados del ferrocarril General San Martín.

El reglamento —agrega— no es más que un plan de secuencias destinadas a crear condiciones psicológicas en el estado anímico de los trabajadores motivando miedo y humillación.

Considera finalmente que "quien trabaja en esas condiciones está propenso a cometer cosas que nunca hubiera querido hacer y que es un atentado que se hace a la dignidad de los obreros ferroviarios con el objeto maquiavélico de romper una estructura sindical organizada al servicio de los trabajadores y por ende del país".

Institución crediticia de la Confederación de Empl. de Comercio

BUENOS AIRES, 27 (UPI). — El martes próximo el directorio del Banco Sindical de la Confederación General de Empleados de Comercio de la República Argentina, dejará inauguradas las actividades de la institución crediticia gremial.

El acto contará con la presencia de funcionarios, invitados especiales y autoridades gremiales.

Dan nombre a dos helicópteros en la Prov. de Formosa

FORMOSA, (Telam). — En el aeropuerto nacional "El Pacú" se llevó a cabo una emotiva ceremonia, en la que se exaltó la hermandad argentino-brasileña, con motivo de haberse impuesto a dos helicópteros recientemente adquiridos por el gobierno formoseño, los nombres de capitán de corbeta aviador "Iuriel Nascimento Filho" y de tercer sargento mecánico de aviación "Pedro Newton Bezerra de Freytas" que inmolaron sus vidas en accidentes ocurridos en oportunidad de las inundaciones de 1966.

Especialmente invitados por el gobierno de la provincia asistieron en representación del gobierno del Brasil, el comandante de la quinta zona aérea, brigadier mayor Nei da Silva, y el capitán Luis Ricardo Caldos dos Santos, ayudante de campo del oficial superior mencionado, y otras autoridades integrantes de la comitiva.

Corrientes y el plan colonizador

Serán firmados dos convenios con el Consejo Agrario

BUENOS AIRES, 27 (Télam). — En los próximos días viajarán a Corrientes el interventor en el Consejo Agrario Nacional, ingeniero agrónomo Carlos V. Zappi, quien firmará con el gobernador de esa provincia, brigadier Hugo A. Garay Sánchez dos importantes convenios.

Por uno de ellos la provincia de Corrientes se adhiere al régimen de la ley 14.392, modificada por el decreto-ley 2964/58, y asegura la asistencia técnica y financiera del Consejo Agrario Nacional para las obras de colonización que realice en esa provincia, por convenios con la misma. En tal sentido el organismo nacional deberá adoptar los recaudos necesarios ya sean de orden técnico, jurídico o administrativo, para la planificación y ejecución de las obras de colonización que se llevan a cabo en virtud del acuerdo suscripto, administrando las colonias que se instalen.

En el otro convenio, se establece que Corrientes transferirá una superficie de 3.000 hectáreas, que el Consejo Agrario dedicará a colonización, comprometiéndose el organismo oficial a elaborar, a su exclusivo costo, todo proyecto de colonización por realizarse en dichas tierras.

En el mismo se darán preferencia para la adjudicación de lotes a los productores correntinos.

De acuerdo con lo establecido en el convenio de adhesión, el Consejo Agrario transferirá a la provincia la suma de 30 millones de pesos, en concepto de ayuda financiera y con destino a las obras de esta colonización.

Por exacciones se habría detenido a agentes comunales

BUENOS AIRES, 27 (UPI). — Ha trascendido que se hallan detenidos 10 inspectores municipales acusados de exacciones ilegales contra firmas comerciales.

Según la versión periodística, los inspectores acusados están alojados en la sección Defraudaciones y Estafas de la Policía Federal y habían montado una organización para exigir dinero a comerciantes por trámites administrativos.

Lograron sofocar un incendio en el carguero "Lucho V"

BUENOS AIRES, 27 (UPI). — El cuerpo de averías e incendio de la Prefectura Nacional Marítima logró sofocar el incendio originado en las bodegas del carguero "Lucho V" cargado con fardos de pasto que debían ser transportados a Río Grande, Tierra del Fuego.

Además de destruir la carga, el fuego causó daños de consideración en las maquinarias del buque, surto en la seccional 1 del dique 1 en Dársena Sud.

La embarcación tiene un desplazamiento de 572 toneladas. Se calcula en varios millones de pesos las pérdidas ocasionadas por el siniestro que se habría producido por combustión espontánea de la carga, según se informó.

Está en el país el titular del Colegio de Abogados de Rusia

BUENOS AIRES, 27 (UPI). — Para una visita de 15 días arribó el presidente del Colegio de Abogados de la Unión Soviética, doctor Alexander Volchkov.

En el aeropuerto internacional de Ezeiza, fue aguardado por el cónsul de su país, señor Atanas Yourchenaz.

El Dr. Volchkov, que es profesor de la Facultad de Derecho de Moscú, según declaró a su llegada, visitará distintas dependencias universitarias de esta capital y del interior.

La trigésima semana de la Geografía se clausuró en Neuquén

NEUQUEN, (Télam). — En un acto realizado en el aula magna de la Universidad de Neuquén, fue clausurada la trigésima semana de la Geografía.

En la oportunidad hicieron uso de la palabra el gobernador de la provincia, Ing. Rodolfo Rosauer; el profesor Antonio Debenedetto, por la Sociedad Argentina de Estudios Geográficos y el Dr. Horacio Reybet por la filial Neuquén de la mencionada entidad.

EL LITORAL
Domingo 27 de octubre de 1968
Fundado por don SALVADOR CAPUTTO el 7 de agosto de 1918
Director: Riobó Caputto
Registro de la propiedad intelectual Nº 942383

PROGRAMAS DE AYUDA Y ELECCIONES PRESIDENCIALES

Al dar por terminada su visita a nuestro país, el presidente del Banco Mundial expresó que dicha institución se proponía duplicar con creces el volumen de los préstamos a América latina y dio especial significación al proyectado préstamo de 80 millones de dólares para la obra de El Chocón, que representa una suma superior al total de lo que el Banco Mundial ha otorgado a nuestro país en los últimos cinco años. No dejó de agregar, por último, que el crédito previsto para el complejo El Chocón-Cerros Colorados marcaría la iniciación de una serie de operaciones del Banco Mundial para colaborar con la Argentina en el esfuerzo de superar el estancamiento y la inflación e impulsar un crecimiento económico vigoroso. Tales han sido las expresiones del funcionario norteamericano, expuestas ante los periodistas al abandonar nuestro país para dirigirse al Brasil.

Entre los candentes temas que hoy agitan la opinión pública norteamericana en los prolegómenos de la campaña de renovación presidencial, uno de ellos es la dimensión del programa de ayuda a América latina. Y decimos uno de los candentes problemas porque al lado del que mencionamos se ha planteado con carácter angustioso el de la guerra del Vietnam, cuya influencia se percibe en el ritmo que han tomado las conversaciones de París, entre los representantes de Washington y Hanoi. Pero, lógicamente, los asuntos de nuestro hemisferio han adquirido la condición de especiales referencias en los programas y enunciaciones de los candidatos presidenciales y ocupan lugar preferente en los comentarios de la prensa de la Unión. No hace muchos días que Richard Nixon, candidato republicano, esbozó en una reunión en Florida su programa de acción con respecto a los planes de fomento y desarrollo en América latina. Interesan indudablemente los anuncios de este candidato, porque dentro del complejo de la política norteamericana se ha dicho que no había que esperar cambios sustanciales en la dirección exterior, con relación a los países al sur del río Grande.

Richard Nixon expresó concretamente que su acción iría encaminada a realizar mayores esfuerzos para "latinizar" la actuación estadounidense en América latina, con la clase media como factor determinante de cooperación en el desarrollo regional. Dijo al respecto que convenía más mejorar el comercio que aumentar la ayuda y que las medidas conducentes consistirían en promover la educación y el fomento técnico, concediendo prioridad al desarrollo de la agricultura. Llamó a esto "nuevos rumbos a todos los recursos de que se dispone para atacar a los verdaderos problemas del hambre y del declinante ritmo de crecimiento". Hemos reseñado sintéticamente el esbozo programático hecho por Nixon porque ciertamente implica un rumbo distinto al que hasta ahora han venido siguiendo los planes de la Alianza para el Progreso y del Banco Mundial, junto con los conceptos de Robert McNamara.

En este orden es conveniente referirnos al ejercicio económico 1967-1968, dado a conocer por el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, con su filial la Asociación Internacional de Fomento y que se ha publicado en Washington en el mes de agosto último. Al darse cuenta del volumen de financiación prestada por ambas instituciones a Latinoamérica, se consigna que sobre una cifra de 850.000.000 de dólares en préstamos otorgados, corresponde la suma de 376.350.000 a los países latinoamericanos y que la mayor parte de esta financiación se destinó a la expansión de los servicios eléctricos, en los cuales naciones como la Argentina, Colombia, Guatemala, Honduras, Méjico, Nicaragua y Perú habían recibido casi el 80 % de los fondos previstos para obras de energía. En otro aspecto y en lo que concierne a nuestro país y el Brasil, se señala la continuación de los préstamos para ganadería. El informe del ejercicio financiero termina expresando que también se combinaron préstamos del Banco Mundial con créditos de exportación bilaterales, otorgados en formas compatibles con la libre concertación internacional.

El anuncio, pues, del presidente del Banco Mundial de Reconstrucción, luego de su visita a la Argentina, corresponde a los planes ya transcriptos en el ejercicio financiero 1967-1968. Mientras tanto y de acuerdo con las exposiciones que surgen con motivo de la campaña presidencial norteamericana, está en el tapete el problema de desarrollo de América latina, en la consecución de un programa de acción de dimensiones prácticas, como se dice. El destino de estos programas va incluido en los resultados de las próximas elecciones presidenciales en los Estados Unidos.

Educación y comunidad en mutua colaboración

Es de común conocimiento cómo la pedagogía de todos los tiempos, y más especialmente la denominada nueva, ha insistido en que la educación y enseñanza que se administre en los centros de estudio y en las casas de cultura han de estar en constante relación con el medio donde funcionan y se hallan instalados. De este modo, los alumnos así formados serán elementos perfectamente ubicados dentro de su ambiente y valores positivos que vivan las peculiaridades locales, harán fructificar las riquezas humanas y naturales de su zona y se integrarán con las necesidades del medio, llegando también a interiorizarse de tal modo de las potencialidades de su hábitat, que serán capaces de impulsar y adaptar todo lo nuevo para el mayor desarrollo y progreso de la sociedad-ambiente. Pero, por otra parte, también se pide al medio social y a las instituciones que lo componen, ese continuo contacto con esa parte tan importante de la misma, como son los centros educativos.

Ha demostrado la experiencia que, cuanto más extrechas sean las relaciones y contactos mutuos entre la sociedad y los centros donde se preparan sus hijos, más beneficios se siguen no sólo para los alumnos, sino también para múltiples aspectos de esa misma sociedad. Por ello mismo, las investigaciones psicopedagógicas modernas han insistido e insisten tanto sobre lo beneficioso de los periódicos contactos entre padres y educadores; entre los padres en general, y la vida desarrollada dentro de los colegios. Sin embargo, no sólo queda reducido este contacto a las familias, también las instituciones tienen un importante papel en este campo. Del contacto coordinado y armónico de las casas de estudio y de los organismos que componen la sociedad, surge inmediatamente un marcado avance para todas las áreas de la comunidad, que muchas veces no se reducen exclusivamente a círculos limitados, sino que pueden ser fuente y origen de progresos para grandes zonas y hasta provincias enteras. La reciente firma de un convenio entre la Facultad Regional y la Cámara Metalúrgica de la Unión Industrial de Santa Fe, para la creación de un laboratorio de investigación metalúrgica, es un ejemplo de esa colaboración que no dudamos ha de producir abundantes frutos para gran número de industrias de la provincia; y que tiene un promisorio futuro, hasta llegar a ser un verdadero instituto de investigación que ayude e impulse un rubro de la economía provincial tan importante como es el metalúrgico.

Al plan para construcción de desagües adhirió una entidad

Se llevó a cabo una reunión de la Cámara de Sociedades Anónimas de la Bolsa de Comercio de Santa Fe, en cuyo transcurso la presidencia informó sobre los satisfactorios resultados de las gestiones efectuadas ante la Inspección de Sociedades Anónimas y Fiscalía de Estado de la Provincia, en relación con los requisitos sobre revalúo contable de bienes y aprobación oficial de balances de las empresas, destacando la amplia disposición encontrada para superar algunas situaciones especiales de orden formal planteadas por algunas asociadas.

En el mismo acto se resolvió adherir al plan "20 y 20" para la ejecución de las obras de desagües de la ciudad, e invitar a los dirigentes de la entidad y a sus asociados a contribuir a su éxito mediante la suscripción de los bonos de préstamos emitidos al efecto y que pueden ser requeridos en la Bolsa de Comercio.

Conferencia

Se dispuso, asimismo, adherir a la conferencia que, organizada por la Bolsa de Comercio, pronunciará el profesor en ciencias políticas y sociales Dr. Héctor Sandler el 31 de octubre a las 19 en la sede de la Bolsa, y que versará sobre "La realidad económica argentina actual y sus perspectivas", acordándose invitar especialmente a directivos y empresas asociadas a concurrir al acto.

Boletín de la Cámara

Ha sido editado el No. 21 del Boletín de la Cámara (junio-setiembre de 1968), que contiene un material de interés, del que cabe destacar su editorial sobre la inversión y la sociedad anónima y sus notas sobre las sesiones de estudio del proyecto de régimen de sociedades anónimas, efectuadas en Buenos Aires; la reunión de presidentes de Bolsas de Comercio del país realizada en nuestra ciudad y noticias sobre la actividad desplegada en el trimestre por la Bolsa. Además contiene otras informaciones vinculadas con el quehacer de la propia Cámara.

UNIVERSITARIAS

El Ing. Talenti dará una conferencia en Ingeniería Química

En la Facultad de Ingeniería Química se desarrollará el día 30, a las 18.30, una conferencia sobre "Cromatografía en fase gaseosa", a cargo de docente e investigador de dicha casa de estudios, Ing. Edilberto Claudio José Talenti.

Publicaciones recibidas

"Limen"

Hemos recibido el número 17 de la revista "Limen", correspondiente al mes de junio del año en curso, publicación del departamento de Relaciones Públicas de la editorial Kapelusz S. A., con notas, noticias, comentarios y novedades de interés para el quehacer docente, que se edita en la Capital Federal.

Entre las notas de interés pueden citarse: La importancia de los trabajos prácticos ,por el Dr. Alberto E. J. Fesquet; Reflexiones sobre la enseñanza de la matemática en el ciclo medio, por el profesor S. Selze y la referida a enseñanza preescolar o educación preprimaria, que firma J. Ricardo Nervi.

Revista de la J. de Estudios Históricos de Bahía Blanca

Es este el primer volumen de la revista de la Junta de Estudios Históricos de Bahía Blanca, que ofrece a los lectores material inédito de los archivos, museos y bibliotecas de esa ciudad y su zona de influencia. Entre sus páginas de cuidada impresión, hallamos notas como la de Segundo Otaola sobre Hernandarias y la ciudad de los Césares, así como la referida a la verdadera fecha de la fundación de Bahía Blanca, y que firma José Luis Molinari. Se agregan a los textos, ilustraciones sacadas del Archivo General de la Nación.

Se emprenderá una intensa campaña contra las tucuras

DENTRO de pocos días el Ministerio de Agricultura y Ganadería de la provincia, con la colaboración de la Dirección General de Sanidad Vegetal de la Nación, iniciará un amplio plan de lucha contra las tucuras, plaga que, como se sabe, ocasiona ingentes daños.

Comentando la biología de esta plaga, la repartición destaca que los nacimientos de tucuras ocurren generalmente entre los meses de setiembre y diciembre, pudiendo en casos excepcionales acontecer en enero-febrero. Las "mosquitas" viven agrupadas y al mes de nacimiento pasan al estado de "saltonas", que es el de gran voracidad; luego se dispersan.

Pasado este último período de saltonas, que dura generalmente tres semanas, aparecen las "voladoras", estado en el cual se reproducen. La tucura cumple el ciclo completo entre 30 y 60 días. Las hembras fecundadas desovan en el suelo, en "espigas" de 30 a 50 huevos, en agujeros de poca profundidad (unos cinco centímetros).

Con los fríos de otoño los adultos mueren y la especie pasa el invierno en la forma de los huevos ya descriptos.

Para estimar los daños que causan las tucuras se ha elaborado un cálculo estimativo que arroja resultados sorprendentes. En efecto, quince de estos insectos por metro cuadrado, comen igual que una vaca.

Sanidad Vegetal —en el comunicado— reitera una vez más que por ley es obligatoria la lucha contra la plaga y los remisos se hacen pasibles a elevadas multas, agregando que está prohibido el uso de insecticidas clorados, como el dieldrín-heptacloro. Se puede emplear para reemplazarlos, diazinon, dibrom, malathión, sevín y sumithión, como tucuricidas.

Se ha podido establecer, y ello da una idea de la importancia que los organismos oficiales asignan a este operativo, que Sanidad Vegetal y Acridiología ha movilizado todos sus recursos humanos y equipos para lograr los objetivos propuestos.

Convenio de la UNL para efectuar estudios agropecuarios en Paraná

En cumplimiento de una de las cláusulas del acuerdo realizado recientemente entre la provincia de Entre Ríos y la Universidad Nacional del Litoral, fue firmado un convenio parcial por el cual ambas partes se comprometen a efectuar estudios tendientes a determinar las posibilidades industriales actualizadas de los recursos naturales y de la producción agropecuaria existente o a implantar en la provincia de Entre Ríos y en particular de palma carandav, oleaginosos, arroz, maderas naturales y exóticas, productos de y para la avicultura, minerales en general y en especial yeso, arcillas y caolines.

El convenio

La Universidad aportará para ese propósito los servicios de la Facultad de Ingeniería Química, sus instrumentos y/o equipos y los que se adquieran para este programa. Su aporte será también de personal técnico y auxiliares.

El gobierno de Entre Ríos aportará los servicios técnicos de los ministerios respectivos y la totalidad de muestras necesarias, y convendrá con la Facultad de Ingeniería Química las prioridades de los temas a investigar de acuerdo a las necesidades regionales y existencias de los productos agropecuarios forestales y minerales.

La Universidad Nacional del Litoral proveerá el personal técnico necesario que será seleccionado entre los graduados y alumnos avanzados de la Facultad de Ingeniería Química mediante el sistema de becas de investigación tecnológica, con una duración de 10 meses. Estas becas serán financiadas por el gobierno de Entre Ríos y comprenderán dos para graduados que se desempeñarán como jefes de equipos y 11 para alumnos avanzados que actuarán como personal técnico auxiliar.

Los becarios serán seleccionados dando preferencia a nacidos o residentes en la provincia de Entre Ríos.

Con relación a la palma carandav se estudiará la potencia de las existencias naturales y nuevas posibilidades de industrialización. Para oleaginoso se evaluará el estado tecnológico de industrias instaladas y la sustitución de cultivos de lino.

La investigación sobre el arroz comprenderá: estadísticas de producción, nuevos productos; aprovechamiento de residuos: cáscara, afrecho, aceite, paja y técnicas de secado.

Sobre maderas naturales y de reforestación se estudiará: impregnación, aglomerados, celulosa, papel.

Asimismo se estudiarán las perspectivas de aprovechamiento de arcillas, caolines y minerales en general.

Actos culturales

CONFERENCIAS

Héctor Sandler. — El 31, a las 19, en la Bolsa de Comercio, San Martín 2231, sobre: "Enfoque realista de la economía argentina actual y sus perspectivas".

Fabio Zerpa. — Hoy, a las 19, en el teatro municipal, sobre: "El enigma de los OVNIS".

CURSOS

Curso de enseñanza de la lengua y análisis de textos literarios a nivel primario y secundario. — Mañana, a las 18.30, en el Colegio San José Adoratrices, Bv. Gálvez 1978, a cargo de la Prof. Mabel Manacorda de Rossetti.

Panel informativo sobre las conclusiones del Congreso Internacional de Enseñanza de la Lengua Española. — El 30, a las 18.30, en la Esc. Normal Gral. San Martín, Saavedra 1781. Auspicia: Dirección Gral. de Cultura provincial.

Panel sobre subversión de valores en la literatura. — El 31, a las 19, en Librelex. Organiza: revista literaria Apertura.

EXPOSICIONES

Museo Rosa Galisteo de Rodríguez. — 1er. Salón del Poema Ilustrado. En 4 de Enero 1510.

Museo Municipal de Artes Visuales. — Muestra de acuarelas y dibujos británicos originales, desde 1900 a 1950. Auspicia, Consejo Británico de Relaciones por medio de la Asociación Argentina de Cultura Inglesa. En San Martín [illegible]

Ana de Bottuat (xilografía y dibujo), Alfredo D'Auria (terracotas con engobe), Enrique L. Montes (óleos) y Mercedes V. de Planas Casas (dibujos, tinta de colores). — En el Consejo de Ingenieros, S. Martín 1748. Horario, de 10 a 12 y de 18 a 20. Organiza: galería de arte de San Cristóbal Soc. Mutual de Seguros Generales.

Muestra gráfica "Un problema social contemporáneo". — En la galería de arte del cine Ocean. Hasta el 29. Organiza: Movimiento de Juventudes.

Exposición de afiches de las Naciones Unidas. — Hasta el 31, en la biblioteca Mariano Moreno. Horario: de 16 a 20.30.

Carlos Clement. — En El Galpón, Av. López y Planes 3664. Horario: de 18 a 21, de martes a domingo.

UFF Bazar de la Vanguardia. Gabinete experimental de la creación. — En la galería Juan de Garay, de 18 a 21. Exponen objetos nuevos: Graciela Borthwick, Jorge Cohen, Celia Schneider, Richard Pautasso. Invitado: Hugo Mazzuchelli.

CONCIERTOS

1er. Festival Zonal de Coros. — Hoy, a las 20.30, en el paraninfo de la UNL: Coro de la Asociación Verdiana, de Paraná; Agrupación Coral de Cámara, de Paraná, y Agrupación Coral Beethoven, de Santa Fe. Organiza: COVED.

RECITALES

Arminda Canteros (pianista). — El 30, a las 21.30, en el paraninfo de la UNL. Auspician: Amigos del Arte y LT 10.

Elba Raquel Vera (soprano) y Jorge Ruiz (tenor). — El 30, a las 10.30, en la sala Brahms. Organiza: Asoc. ex Alumnos de la Alianza Francesa.

TEATRO

Don Rufo de los Milagros, de Eliseo Montaine. — Hoy, a las 20, en el Salón Sionista, 1o. de Mayo 2334. Dirige: Eduardo O. Riem.

CINE

Cine Club Santa Fe. — Hoy, a las 20, en 4 de Enero y Tucumán, juntamente con Cine Club Juvenil, proyección de "Hace un año en Marienbad", de Alain Resnais. Mañana, a las 19.45 y a las 22, en el cine Luxor, exhibición de "Los carabineros", de Godard. Preestreno exclusivo. Con apoyo del Fondo Nacional de las Artes. Auspicio de "El soldado", "El grito", "Yo fui feliz aquí" y "Extraño accidente".

Amigos de la Música. — El 29, a las 21.15, en el cine Ocean: "Rapsodia", con Vittorio Gassman, y cinco cortometrajes documentales y musicales.

Entidades escolares

Asociación de Padres de la Esc. Industrial Superior

La comisión directiva de la Asociación de Padres de la Escuela Industrial Superior anexa a la Facultad de Ingeniería Química, ha considerado la colaboración que presta Cristalería San Carlos S. A., que en su carácter de socio protector y para contribuir a la formación de personal capacitado, ha dispuesto otorgar una beca mensual.

Al procederse a la adjudicación de la beca a un estudiante destacado por sus calificaciones y merced de la misma también por otras condiciones, la entidad destaca el gesto de la empresa mencionada, que ayuda así al cumplimiento de los fines de la asociación.

Inscriben para un ciclo de charlas sobre cambio social

El Centro de Estudios Sociológicos del Litoral ha comenzando a recibir las inscripciones de los interesados en participar en las jornadas de sociología que tendrán lugar entre el 8 y el 11 de noviembre próximo. Dichas inscripciones pueden formalizarse diariamente, de 8 a 12, en la sede de la entidad, S. Martín 1883, teléfono 35997, haciéndose saber que las plazas son limitadas.

Las jornadas estarán dedicadas a tratar el tema "El cambio social" y se desarrollarán en base a dos conferencias diarias a cargo del doctor Pedro R. David, quien hablará sobre "Las manifestaciones actuales de la delincuencia juvenil. Los delitos violentos"; el doctor Víctor Irurzún, quien lo hará acerca de "Estructura y dinámica carcelaria"; el doctor Juan Carlos Aguilar, que desarrollará el tema "Caracteres de la estructura espacial de la Argentina"; la doctora Clotilde de Bula, que disertará sobre "Explosión demográfica y cambio social"; el arquitecto Rolando Gioja, quien hablará acerca de "Urbanismo y tecnología"; así como el Tte. General Benjamín Rattembach que lo hará sobre "Sociología militar", y los doctores Roberto Covián, Juan Carlos Agulla y Alfredo Poviña, quienes expondrán acerca de "Tecnología y mundo actual", "La élite" e "Intelligentzia, respectivamente.

Al finalizar cada conferencia se realizará un debate sobre el tema. Además serán otorgados certificados de asistencia a quienes concurran a la totalidad de las exposiciones.

Una exposición de dibujo y cerámica ha sido inaugurada

Organizada por el Liceo Municipal, y con los auspicios de la Secretaría de Cultura comunal fue inaugurada en estudio Schuvick una muestra de cerámicas y dibujos de Raúl Cerdá y Miguel Angel Candioti.

Presentó la exposición el señor Arturo Zuliani, quien, entre otras cosas expresó que la creación artística se ubica en una dimensión del hombre que es común a su naturaleza social y a su necesidad de expresarse, y que desde las más primitivas culturas que dejan testimonios de los primeros pasos del hombre sobre la tierra, el modelado de la arcilla y la línea reproductora de formas, de figuras y ritmos han acumulado una enorme cantidad de monumentos arqueológicos que hoy ocupan a estudiosos e investigadores.

Dijo luego que la cerámica de Cerdá es el resultado de un decantado proceso de creación a través del cual ha buscado conjugar las condiciones de un arte milenario y la vivencia contemporánea que su visión de artista quiere brindar al mundo; y, con respecto a los dibujos de Candioti, expresó que indagan con despojada línea y medido color, "un aparecer ingénuo y altamente simbólico de los factores latentes en ésta, nuestra sociedad, donde los medios masivos de comunicación y el acelerado proceso histórico, nos sumergen diariamente en un mundo agotador de imágenes".

Puntualizó que ambos, listos a emprender un intento de mayor envergadura, por su inmediato viaje a Europa, dan testimonio en su obra de la tensión dual que configura todo quehacer estético: una dimensión ética, dada por la honestidad de creación y de búsqueda, y una dimensión artística asentada por la voluntad de expresar con técnica propia y concepción propia.

Finalmente acotó una somera indicación acerca de que la actitud que corresponde a un contemplador de obras de arte es buscar una comunión, un allegarse a la muestra de manera desprejuiciada y con un anhelo de comprensión y gozo, sólo determinados por un sentimiento de placer estético.

Llegó a Santa Fe Mons. Vicente Zazpe nuevo arzobispo coadjutor con derecho a sucesión



El cardenal Mons. Nicolás Fasolino, titular de la arquidiócesis de Santa Fe y Mons. Vicente Zazpe, nuevo arzobispo coadjutor con derecho a sucederle en la sede.

Monseñor Vicente Faustino Zazpe, asumió [illegible] tarde sus funciones en el gobierno espiritual de la arquidiócesis de Santa Fe, como arzobispo coadjutor, con derecho a sucesión del cardenal Mons. Nicolás Fasolino.

Llegada a Santa Fe

Según estaba previsto, a las 18.20 llegó el ilustre prelado a la Catedral Metropolitana precedido y seguido por una caravana de automóviles que lo acompañaron desde su antigua diócesis de Rafaela. Viajaban en la misma, autoridades del departamento Castellanos y amigos personales. Monseñor Zazpe fue recibido por el cardenal Mons. Nicolás Fasolino; el ministro de Gobierno, Justicia y Culto, Dr. Alfredo Antonio Correa; el titular de Educación y Cultura, Dr. Leoncio Gianello; el intendente municipal, Sr. José Benito Ureta Cortés; el Dr. A. Valdez Taboada en representación del presidente de la Corte Suprema; el jefe de la guarnición militar Santa Fe, coronel Aníbal Guillén; el Fiscal de Estado, Dr. Carlos Puig y otras autoridades.

A poco de su llegada, Mons. Zazpe abrazó fraternalmente al cardenal Mons. Fasolino y a los obispos de Rosario, Mons. Guillermo Bolatti; de Paraná, Mons. Adolfo Tortolo; de San Francisco, Mons. Julio Herrera; de Reconquista, Mons. Juan J. Iriarte; de San Luis, Mons. G. Cafferata y el obispo auxiliar de la arquidiócesis, Mons. Enrique Príncipe.

Saludo del intendente

A continuación, Mons. Zazpe y las autoridades presentes tomaron ubicación en el palco levantado ante la Catedral, donde el intendente municipal, Sr. José B. Ureta Cortés le dio la bienvenida en nombre de la ciudad, expresando: "Exmo. arzobispo coadjutor: esta comunidad creyente os recibe con amor, es decir, con el signo puesto por Cristo como definición de la vida cristiana. Esta comunidad católica, recibe al pastor que ha venido para que ella tenga vida y vida pujante como lo expresa la palabra evangélica. La Iglesia, que es sostén y columna de la verdad, ha dejado hoy más que nunca de ser algo estático, para transformarse en la comunidad de la vida divida y del amor personal, que se conjugan en Cristo. Quiera el Excmo. arzobispo coadjutor recibir la seguridad de que el pueblo santafesino sabrá responder a la designación hecha por el Santo Padre y os acompañará con obediencia y fidelidad en el camino pastoral que comenzáis hoy en nuestra ciudad".

Seguidamente, y en nombre de las asociaciones católicas de la ciudad habló el Sr. Nicolás Acursi, presidente de la Junta Arquidiocesana de la Acción Católica, quien expuso las condiciones personales de Mons. Zazpe la abundante labor apostólica realizada, e hizo resaltar su bondad y sinceridad, dándole también la bienvenida en nombre de todos los católicos de Santa Fe.

Palabras de Mons. Zazpe

Finalmente, Mons. Zazpe agradeció la bienvenida recibida, diciendo: "No pertenecía a esta comunidad, pero sabía de su hospitalidad. Los frecuentes viajes me permitieron conocer a sus hombres, a sus mujeres, a su juventud; no en encuentros preparados y por lo tanto protocolares, sino la espontaneidad de sus calles, de sus medios de transporte, de sus comercios. Desde hoy me incorporo como un miembro más a esta comunidad con el deseo de servirla, desde el ángulo de la misión: colaborar, sin invadir; participar, sin exigir; con lealtad en las actitudes y claridad en los comportamientos; sin confundir las competencias ni descuidar las apariencias. Intentaré dar la imagen de una Iglesia que ejerce su autoridad como se ejercita un servicio". Luego de aludir a unas palabras de Paulo VI sobre esa actitud de autoridad-servicio como uno de los criterios que deben caracterizar la renovación de la vida eclesial, continuó: "Si el Evangelio exige servir, el mundo de hoy pide hacerlo desde la comunidad y para la comunidad, alentando los esfuerzos, respetando las autonomías, coordinando los intentos, trascendiendo los grupos y sectores, colaborando con todos y no excluyendo a ninguno. Así mi misión será más clara; mi servicio más auténtico; las relaciones más genuinas y la imagen más nítida. La vida de la ciudad moderna penetra todas sus dimensiones: la quietud se hace inquietud; la calma movimiento; lo tradicional se purifica e incorpora nuevos valores. La Iglesia Católica ha sido compañera y gestora de la historia santafesina, pero debe compartir hoy su vida con nuevas instituciones, diferentes ideologías, diversas mentalidades. Consciente de esa gloriosa tradición y de este presente complejo, reciban mi persona y mi misión como un servicio a la comunidad que desde hoy integro y venero".

Los actos en la Catedral

Al terminar las palabras de Mons. Zazpe, autoridades y pueblo se ubicaron en el interior del templo para asistir a la lectura de la bula pontificia y participar de la misa concelebrada, presidida desde el trono por el arzobispo, cardenal Nicolás Fasolino.

Antes de iniciarse la misa, y después de leída la bula de Paulo VI que nombra a monseñor Zazpe como arzobispo coadjutor con derecho a sucesión de Santa Fe, Mons. Fasolino dijo unas palabras de bienvenida a su sucesor, en las cuales hizo un poco de historia de cómo había conocido a Mons. Zazpe hasta ser nombrado obispo de Rafaela, hasta recibir la noticia de su nombramiento como su sucesor. Al asegurarle la colaboración de todos los componentes de la iglesia arquidiocesana, finalizó pidiendo para su colaborador una larga existencia y la bendición del Señor sobre todos sus actos y pueblo.

La homilía

En el momento de la homilía, el nuevo arzobispo coadjutor se dirigió a los fieles [illegible] toria de la Salvación es una historia de paradojas. Las grandes gestas salvíficas se anuncian en palabras sencillas, en hechos simples, en hombres marcados por la limitación y en situaciones casi irreductibles a la misma salvación. La Salvación transita por la historia con los ropajes más diversos y en los hechos más desconcertantes. Pero en esa historia hay coordenadas constantes: el que salva es el Señor; la salvación se da en la historia y en el tiempo; su sujeto es un pueblo; su destinatario el mundo; su dinamismo: un misterio. El Señor elige y llama; el Señor formula los planes; proyecta los encuentros; bendice los resultados o desbarata todo de un manotazo. En esa historia sólo queda una opción: ser fiel al Señor de la historia. Este proceso de salvación tiene etapas diversas, complementarias conexas; en una única dirección y así, como es fácil constatar su diversidad, es difícil descubrir su complementaridad, su conexión, su dinámica y su dirección.

"Solamente en la Fe, se perciben las dimensiones totales del misterio redentor; sólo en la Esperanza pueden recorrerse las etapas y sólo en el Amor que une, la historia se hace salvadora. Sin visión de fe sin calidad de amor, la historia se reduce a fechas, nombres, avances, retrocesos, conflictos, triunfos, derrotas, estrategias, culturas, civilizaciones, eras, situaciones. La Iglesia de hoy debe ser el área misteriosa donde los signos se transformen en camino y la salvación se concrete. El Señor que conduce la historia, continúa con sus habituales gestos desconcertantes: elige, llama, traslada. Pudo hacer otra elección y otro llamado, pero se inclinó por el que había aquí. La historia de salvación no comienza hoy, continúa su proceso. La única variante es mi incorporación personal al [illegible]. Después de la palabra pontificia, he quedado unido para siempre a todos en misión común. No estoy aquí porque quise, lo intenté o lo esperé, sino porque el Señor pidió este servicio a su pueblo y estoy con una conciencia tan lúcida de mis limitaciones que si Uds. no me ayudan o alientan, no resultará fácil la gestión pastoral. Vengo con la obsesión de afirmar la unidad y caminar desde la unidad: unir las personas, coordinar las acciones, relacionar las estructuras, fijar las metas y concretar la velocidad".

Saludo en el Palacio Arzobispal

Después de la misa, los asistentes se trasladaron al palacio arzobispal donde expresaron su saludo personal a Mons. Zazpe. Tuvo una nota particularmente emotiva el saludo y despedida de la delegación de Rafaela, que entonó a coro la canción del "adiós", de modo que a medida que brotaban las palabras, acudían también a los ojos las lágrimas, en evidente testimonio de unos fieles que querían a su ex pastor.

El Ing. Wiebe de Boer, experto holandés en la raza Frisia, visitó la Sociedad Rural de ésta



El Ing. Boer, departiendo con miembros de la Sociedad Rural durante su visita

Como parte de su plan de visitas en nuestro país, estuvo en la Sociedad Rural de Santa Fe, el Ing. Wiebe de Boer, inspector general del registro N.R.S. (Nederland Rundvee Stambook), experto en raza Frisia que actuó como jurado de la raza Holando en Santiago de Chile. Luego de su visita a la Argentina, viajará a Perú, Colombia y Venezuela.

Su viaje por los mencionados países tiene el propósito de lograr información de los resultados de vacunos importados de Holanda y a la vez ponerse en contacto con criadores de la raza Frisia, para conocer las formas de crianza y la orientación que tienen los productores, de lo que informará a los criadores de su país. Estima el Ing. de Boer que ello permitirá adaptar la forma en que se cría en Holanda para satisfacer los requerimientos de los ganaderos latinoamericanos.

Una conferencia sobre cooperativas auspicia la O.E.A.

La Organización de Estados Americanos auspicia la primera Conferencia Interamericana sobre Cooperativismo, evento que tendrá lugar en Buenos Aires, entre el 4 y el 10 de noviembre próximo.

En esa oportunidad, las naciones miembros de la Alianza para el Progreso llevarán a cabo un estudio detallado de lo que se puede hacer para fortalecer aún más el movimiento cooperativo hemisférico que ya ha visto durante los últimos seis años un aumento del 57 por ciento en el número de cooperativas y del 66 por ciento en el número de socios.

El componente del movimiento cooperativista que ha logrado una mayor tasa de crecimiento es la unión de crédito. En la actualidad existen casi 5.000 uniones de crédito en América Latina, con un total de 2,5 millones de asociados.

Las cooperativas agrícolas se encuentran en el segundo lugar, de acuerdo con el número de miembros, ya que unos 1,5 millones de latinoamericanos pertenecen a aproximadamente 14.000 cooperativas agrícolas. Las cooperativas de electrificación y educativas cuentan con medio millón de asociados cada una.

Es interesante destacar, como un hecho auspicioso, que Argentina y Brasil continúan a la cabeza de las cooperativas. En conjunto ambas naciones cuentan con el 43,3 por ciento del total de las cooperativas de la región y con el 68,3 por ciento de sus miembros. Ambas naciones han tenido una prolongada experiencia con el movimiento y se han beneficiado de números considerables de emigrantes europeos quienes han llevado al Nuevo Mundo la tradición de la participación cooperativa.

OTRA VEZ EL BARDO

Por
Raúl H. Castagnino
PARA "EL LITORAL"
ALBANY - NEW YORK U.S.A.

Mi destino profesoral ha determinado que recibiera la invitación para colaborar en las columnas de "El Litoral" en oportunidad de su cincuentenario, mientras me hallo cumpliendo un largo programa docente en esta Universidad del Estado de Nueva York, en Albany. Y la he aceptado, gustoso y honrado, porque además de permitirme satisfacer el deseo de sentirme espiritualmente junto a los amigos, en ocasión tal, me brinda la alternativa de comentar dos hechos que significaron reconfortantes experiencias humanas y estéticas. El primero la desusada reacción provocada en estos claustros universitarios frente a aquel despiadado episodio que conmovió al mundo en abril pasado: el asesinato del líder negro de los derechos civiles y de la no-violencia, el doctor Martin Luther King. El segundo, la verificación, tangible e inmediata, de un fenómeno estético que el mundo actual está olvidando: la reaparición del bardo, el hallar en la poesía y en un poeta la voz profética por la que habla unánime una comunidad y expresa su sentir.

La noticia del crimen, como el rayo, súbita, atravesó este país de extremo a extremo y, conocida en la universidad de Albany, ésta se paralizó de asombro, indignación y dolor. En pocas horas se citó para un funeral cívico, (memorial vigil) de imponente magnitud y sincera condolencia. Pero el impacto de la noticia repercutió de modo especial en uno de los miembros del Departamento de Humanidades, el Dr. Arthur N. Collins, a quien había impresionado el tesón del líder de la "Marcha sobre Washington". El Dr. Collins, frente al luctuoso suceso, extrañamente tocado por la inspiración poética, compuso en el término de dos horas, una elegía de rara belleza, la cual —creo— merece ser divulgada más allá del ámbito del idioma inglés en que originalmente fue concebida.

Collins, doctor por la Universidad de Minnesota, enseña aquí literatura inglesa y es más conocido como crítico que como poeta. Sin embargo la circunstancia excepcional le confirió el canto hondo y profético del vate antiguo, aquel que identificaba sus vivencias profundas con las de los hermanos de lucha o ideales, que asumía su público y colectivo sentir. Como el resto del claustro profesoral de S.U.N.Y.A., Collins trató a King, cuando éste pasó por Albany; creyó en él y le admiró; admiración que más tarde creció en él, sobre todo luego de haber vivido como becario de Fulbright en la Universidad del Congo, en la provincia de Katanga, y de haberse compenetrado de los ambivalentes problemas del racismo en Africa y en los Estados Unidos.

Collins concibió y dio forma a su poema dos horas antes de la fijada para el homenaje póstumo a King, promovido por el claustro y convenido para la una de la tarde del 4 de abril último. "Tenía un par de horas libres por la mañana —explicó luego Collins—, entre las nueve y las once, y escribí la elegía admonitoria. Luego llamé telefónicamente a los organizadores del acto cívico para ofrecérsela, por si les servía de algo".

El ofrecimiento no sólo tuvo viva aceptación, sino que, además, Collins fue invitado a leer personalmente el poema, que conmovió a una concurrencia heterogénea, la cual si bien —dadas las especiales circunstancias— se hallaba en especial estado de receptividad emotiva, quedó atrapada y —prácticamente hechizada— por el ritmo logrado por el poeta, por la fuerza sentenciosa condensada en la expresión, por lo rotundo del énfasis con que la leyó. Revivía en Collins, frente a sus pares, la imagen del bardo, del profeta de los arcanos y de la poesía mistagógica.

Un ejemplar del poema llegó a mis manos y lo transcribo aquí junto con la versión literal. Y hago notar anticipadamente cómo, si bien para pasar al concepto castellano el término inglés hubieran sido im-


Martin Luther King

prescindibles la inspiración y el trance vivenciados por el poeta creador, a fin de recrear su tono, ritmo y rimas, en la prosificación española algo se infiere de la rotundidad original y de su firmeza sentenciosa. Por otra parte, como el trágico suceso también, en la lejana Argentina, inspiró cálidamente a nuestros poetas, la transcripción permitirá advertir en qué medida la poesía continúa siendo la voz unánime en la cual coinciden todos los pueblos. He aquí el poema, seguido de la versión.

BLACK THURSDAY:
April 4, 1968

Today, América, black is best.
All in black your hopes are dressed.
White lies, black deeds, must be confessed
When Martin King is laid to rest.
In hope and faith, in summer's heat
He dreamed his dream at Lincoln's feet:
"I have a dream" the phrases beat
Upon the air. Today, defeat.
White fear has spoken hate so black
Black hop no longer answers back.
Black far on white tongues cries the lack
Of any hope unless white hearts crack.
White hearts may crack as black looks frighten:
Untill they crack, no hope can lighten
The black burden. Flaming crosses (*) cannot brighten
The dark where bones of a black King whiten.
Today, America, black is best.
In mournful black your hopes are dressed.
White deeds, black needs must be redressed
If Martin King shall ever rest.

Hoy, América, negro es lo mejor./ De negro tus esperanzas se han vestido./ El blanco miente, confesémoslo; el negro actúa/ cuando Martin King se ha echado a descansar.

En esperanza y fe, en el calor del verano./ Soñó su sueño a los pies de Lincoln:/ "He soñado", y la frase rebotó/ en el aire. Hoy, cayó.

El miedo blanco habló del negro con odio/ y la esperanza negra no replicó./ El miedo negro en las lenguas blancas gritó la necesidad/ de cada esperanza perdida en los corazones blancos agrietados.

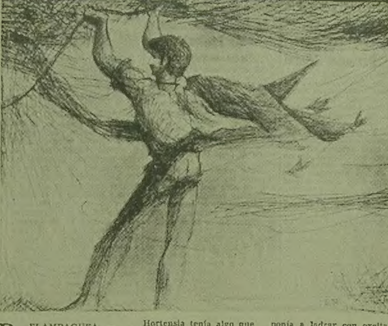
Los corazones blancos pueden quebrar al aterrorizarse las miradas negras/ ¡Hasta ellos estallan!; sin esperanza que los aliente/ los negros se agobian. Flamíjeras cruces (*) no pueden iluminar/ la oscuridad donde blanquean los huesos de un "Rey" negro.

Hoy, América, negro es lo mejor/ De fúnebre negrura tus esperanzas se visten./ El blanco actúa; la necesidad negra podrá ser revestida/ si Martin King eternamente ha de reposar.

Concluido el funeral cívico, que incluyó discursos y preces, Collins fue confundido por los abrazos y besos de los asistentes. Calmadas las efusiones, tranquilizados los ánimos, ya en conversaciones de los pasillos, se le preguntó al poeta cómo había logrado plasmar su poema tan rápida y felizmente. Las respuestas de Collins, en parte, son reveladoras del misterio de la creación poética y dejan entrever cómo toda aparente improvisación es, en el fondo, sedimentación de honda vivencia anterior, que un nuevo choque emotivo trae a primer plano de la conciencia. "Creo —explicó Collins— que las fotografías pasadas por televisión al transmitir la noticia del asesinato y los tapes biográficos, rememoradores de ciertas escenas de su campaña de la no violencia y de los derechos civiles, removieron en mi espíritu los sentimientos que experimenté cuando conocí a King personalmente. Al propio tiempo, intuí que sólo la poesía podría traducir las encontradas sensaciones que el asesinato produjo en mí. Al componer el poema tuve la clara visión de qué es lo que hace a la poesía parte esencial de nuestra condición humana, de nuestra condición de seres sociales".

Celtas y anglosajones conocieron en los tiempos primitivos, en los días de sus grandes conmociones épicas, el poeta-bardo, el que profetizaba las horas y sucesos por venir, el que con voz tonante asumía la expresión colectiva. En Collins, en su poema, he visto renacer el antiguo vate. Su voz fue admonitoria y visionaria. Por ella habló la parte sensible de una gran Nación.

(*) Alusión al ritual de algunas sociedades secretas y racistas. ♦



Muchacho del Tiempo

Por
Fortunato E. Nari
PARA "EL LITORAL"
RAFAELA
Ilustró RICHARD PAUTASSO

RELAMPAGUEA — avisó Telmo.

Levanté los ojos del papel para mirar a través de la ventana. Allá lejos la oscuridad insólitamente avanzaba sobre el tórrido crepúsculo.

—Del sur —corroboré.

Este cuaderno está hecho una inmundicia. Suelo usarlo con las manos sucias. No debiera escribir como lo hago a veces, en medio del chiquero, a pleno sol, entre las moscas.

Ayer había estado componiendo mentalmente una bonita canción que se titulaba "Tiemblan las viejas estrellas". Ahora hubiera querido recordarla íntegra. Pero el susurro de la voz de Telmo me distraía:

—Andá a entrar el sulki. Ha quedado afuera —me ordenó.

Ya empezaría a oscurecer. Tenía que volver a dejarlo todo para ir a entrar el sulki.

Mientras doblaba el cuaderno la miraba fijamente a Hortensia. Metí el cuaderno en el bolsillo del pantalón y me sonreí.

Me acordaba de una muchacha que una noche, cuando yo ya me estaba durmiendo, me despertó para decirme:

—Tu piel huele.

Quise levantarme pero ella rió y me dijo:

—No, zonzo, huele a menta.

Yo quise compensarla. Su piel olía a higos verdes, cierto.

Hortensia tenía algo que me la recordaba.

Metí el lapicito en el bolsillo de las monedas y me fui silbando al patio.

Al darme vuelta vi una flor blanca en lo alto de su largo pedúnculo, que estaba soltando, uno tras otro, sus pétalos. Esparcidos, los marchitaría la noche al pie de la cerca.

Pedrito estaba todavía sentado en el suelo, con la espalda apoyada en el tronco del paraíso del malacate.

Ahora se entretenía en cascotear una lata semienterrada a unos cuantos pasos más allá de sus alpargatas.

Pensé otra vez en Hortensia. Y me puse serio. ¿Cuál sería el perfume de su piel?

Metí el sulki debajo de la enramada.

Salió corriendo de un rincón la joven y mimada chancha landrace, que, clandestinamente, solía refugiarse en ese lugar.

El Pique, el ínfimo cuzco de Pedrito, ladraba en el monte de las higueras, junto al camino. Hacia allá me encaminé. Cerca de la letrina recogí un palo del suelo. Me puse a silbar una nueva canción que tal vez dedicaría al pato sirirí que presidió, como regalo mío para Hortensia, un día del otoño pasado.

Pique, Pique, —llamé.

Abandonó su quehacer y vino hacia mí, dando alegres saltos. El Pique era un fantasioso. A veces se ponía a ladrar con excitación, como si hubiera visto algo enorme, una rata o una comadreja, nada más que para darse importancia. Le gustaba mirarlo por encima del hombro al pacífico Ton, estupendo perro boyero.

Con una voz falseada Hortensia gritó en la casa.

Supe perfectamente que aquel lejano "a la mesa" era para mí. Me metí en el lavadero para asearme. En la oscuridad que ya había invadido el pequeño recinto de toscas paredes sin revocar, lo hice lo mejor que pude. Del grifo manaba la fresca agua de lluvia acumulada en el depósito construido sobre el techo.

Estábamos cenando cuando Telmo preguntó por el tiempo. Las palabras de Hortensia llegaron después de la sopa para advertirnos que la tormenta seguía estando donde siempre, con sus relámpagos que la oscuridad extendía en más vastas regiones del cielo.

Un pájaro pasó volando rápidamente muy alto en la noche. Se oyó el agudo chistido que se perdió en un santiamén hacia occidente. Creo que era una bandada.

Acudió a mi mente la canción del sirirí:

"Quizás vos sepas lo que vas buscando. En la noche, a tientas, mi pensamiento pasa".

Terminé el asado y me di cuenta de que Pedrito no estaba con nosotros.

Algo me rozó por debajo de la mesa y lancé un puntapié que sacó al Pique gañendo escandalosamente.

Telmo nada dijo; pero Hortensia me miró con desprecio. Yo la miré fijamente y me di cuenta de lo que debía estar preparado. Cualquier noche de éstas, el susurro de una voz falseada preguntaría "se puede", junto a la pequeña puerta comida por la arena del cielo.

Con un buenas noches desganado di la vuelta a la casa y me metí en mi solitaria piecita junto al galpón. Allí tenía mi colchón en el suelo, una vela metida en una botella, un cajón lleno de revistas viejas y algunos libros fabulosos. Y, también, unas cuantas figuras obscenas, escondidas.

Encendí la vela, me desvestí, me tiré sobre el colchón, doblé la almohada, agarré la primera revista que me vino a mano y, mientras la ojeaba y me rascaba las costillas, silbaba mi nueva canción del pato sirirí.

Oí un ruido afuera. El viento. Las inmensas ramas del aguribay barrían el techo de cinc.

Y ese otro ruido monótono y lejano, era el malacate. Lo escuché un buen rato:

"Ciego, como tu trabajo en la noche, así tu tiempo golpea en mi pecho".

Me levanté, entreabrí la puerta. A veces los relámpagos hacían visibles las alambradas del corral y, más lejos también, un árbol, que bajo el reflector fugaz del refusilo parecía dar un paso hacia la casa.

Pedrito seguía con la espalda apoyada al tronco del paraíso que ya no le daba sombra. Me imaginé que seguía llenándose las manos de cascotitos para hacer puntería, a pesar de la oscuridad, siempre sobre el mismo blanco.

Me volví a la cama. Tal vez alcanzaría a escuchar el ruido del cascotazo.

A cada acierto Pedrito sonreiría, solo, en la noche, melancólicamente.

Sería hermoso poder pensar, antes de dormirnos, que Pedrito ha soltado el caballo del malacate y se ha ido también él a la cama. Que se ha lavado; que ha comido algo en la cocina. Pero no. Mientras nosotros dormimos, Pedrito sigue estando allí, el caballo sigue dando vueltas, el agua sigue subiendo del fondo de la tierra, los animales siguen viniendo a bebérsela recorriendo lentos caminos, sin prisa, en la noche, y la amenaza de la tormenta seguirá latente sobre ese oscuro pedazo de tiempo.

Y yo me pondré a escuchar un rato dentro de mí.

La sangre seguirá yendo y viniendo, trayendo sueños, deseos, ansiedades. Yo me dormiré, pero algo seguirá alerta en la pesadilla de mis glándulas, despierto en la tarea de las células.

Clavada en mi puerta hacia la noche, una oscura fuerza total, como un reloj que marcha al ritmo de la eternidad, está llamando.

Tal vez Hortensia sienta esta noche la tentación de caminar en la oscuridad hacia mi puerta. Si llegara a llover, escucharíamos juntos el rumor de la lluvia desde el suelo.

Tal vez mañana pueda levantarme silbando mi nueva canción del malacate, que podrá tener el título de la canción de los hombres que pasan la noche solos con su juventud y su espera. ♦

LIBROS

"¿URQUIZA FUE TRAIDOR A ROSAS"?
por
Victor de Urquiza Anchorena
(Ed. Comcourt)

Este libro tiene la particularidad de ser escrito por un descendiente del vencedor de Caseros que a la vez simpatiza con Rosas considerando justa la consideración hecha por este último en su carta de fecha 8 de marzo de 1870 datada en Southampton: "Soy pues el único responsable de todos mis actos, de los buenos como de los malos; de mis errores y de mis aciertos. Las circunstancias durante los años de mi administración fueron siempre extraordinarias y no es justo que durante ellas se me juzgue como en tiempos tranquilos y serenos".

Comienza su alegato el autor analizando la imputación de Lucio V. Mansilla en su libro ROZAS publicado en París en 1898 quien afirma que "sin esa traición (la de Urquiza) Rozas no cae". A continuación analiza documentación publicada por el historiador Diego Luis Molinari señalando el error de tres años una procedente del Foreing Office: se refiere a la dual política inglesa en los países del Plata.

Estudia la formación de la alianza contra Rosas y cómo Urquiza era contrario a la participación del emperador de Brasil en ella y se extiende sobre la celebración de los Tratados de Alcaraz que fueron la primera manifestación de la oposición del gobernador de Entre Ríos contra la política centralizadora de Rosas que asfixiaba la economía de los pueblos del litoral.

Centra su tesis de Urquiza Anchorena en la siguiente conclusión: "He querido demostrar con antecedentes verídicos que no hay tal traición, ni siquiera deslealtad por una parte, cuando la otra tuvo amplio conocimiento de lo que se documentó en Alcaraz, lo que la opinión pública conoció más tarde y lo que sucedió... cinco años después en el Cerrito y en Caseros". — L. G.

RUBEN DARIO
por
Avelino Herrero Mayor
(Ed. Pleamar)

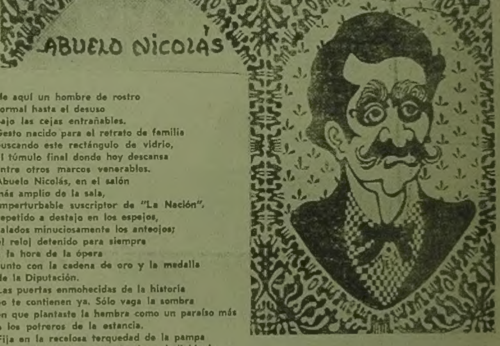
De "Gramática y misterio de su poesía" subtitula este libro en que estudia la producción literaria del gran poeta de América el destacado crítico don Avelino Herrero Mayor.

Afirma el autor que con respecto al movimiento "modernista" su eje —el adalid de la generación con nombre grato a la teoría alemana que Ortega trasmitió con eficacia— fue magistral en la tarea de animar al lenguaje con renovación honda.

Es que como lo demuestra a través de las cinco partes en que estructura este estudio—, por la habitual seguridad en la intuición de lo estético Darío comprendió cuánto de agotado y trunco había en el panorama total del romanticismo y se dispuso a vivificar con riqueza plástica en maravillosas imágenes el sentido melódico de la lengua.

Su concepto hispánico fue de espontánea adhesión a la costumbre de la Península; lo que no le impedía consagrar a la universalidad genial formas poéticas bebidas en Francia y en sus aledaños estilísticos, para el aumento del idioma renovado. Recelaba sí de las perfecciones imperfectas— dice Herrero Mayor— por obligadas y absolutas y afirmó su respeto por la gramática. Hace el autor resaltar lo que en "Cantos de Vida y Esperanza" dijo Rubén, lo referente al respeto, al par, "por la aristocracia del pensamiento, por la nobleza del arte y su aborrecimiento a la mediocridad a la mulatez intelectual a la chatura estética que apenas se aminora hoy con una razón de indiferencia".

El libro centrado sobre Darío tiene interesantes y aleccionadoras páginas sobre influencias lexicales comunes, lingüística espiritualista, sobre Mallea y "El río inmóvil", historia de algunas palabras y otros temas de gramática y estilística que Avelino Herrero Mayor trata en hondura con saber y amenidad. — L. G.



He aquí un hombre de rostro
formal hasta el desuso
bajo las cejas entrañables.
Gesto nacido para el retrato de familia
buscando este rectángulo de vidrio,
el túmulo final donde hoy descansa
entre otros marcos venerables.
Abuelo Nicolás, en el salón
más amplio de la sala,
imperturbable suscriptor de "La Nación",
repetido a destajo en los espejos,
calados minuciosamente los anteojos;
el reloj detenido para siempre
a la hora de la ópera
junto con la cadena de oro y la medalla
de la Diputación.
Las puertas enmohecidas de la historia
no te contienen ya. Sólo vaga la sombra
en que plantaste la hembra como un paraíso más
o los potreros de la estancia.
Fija en la recelosa terquedad de la pampa
la mirada, tendida hacia la tierra individual
en que Plantaste la hembra como un paraíso más
o los poteros de la estancia.
Abandonada ya pasión y espera,
cansado el brazo de voltear las páginas
o abrirle tajamares a la vida. Abuelo Nicolás,
acariciando siempre la dorada
medalla del Congreso.
¿En qué obstinada audiencia de fantasmas
seguirás intentando duras frases
con el talante incorruptible,?
¿o reirás, y de qué,?
muerto en el ancho paisaje y la intocada atmósfera
que te viera nacer más antiguo que guerras
y que revoluciones.
¿De qué, desde los lentos
mediodías de tu muerte,
abuelo Nicolás.

LUIS MARIA CASTELLANOS
Ilustró MELE BRUNIARD

Un crimen en la novela y en la realidad

NO era mi intención escribir sobre **Le garde du coeur** el último libro de F. Sagan que acabo de recibir de París. Creo que después de su primera novela, esta escritora de libros inteligentes y muy bien escritos, no ha ofrecido un aporte de consecuencias profundas en la novelística universal. Es más reveladora del ser, la visión interior es decir, lo imposible, "el aventurarse y dar un paso más allá del sueño" (clave de Faulkner para designar al escritor) que lo sucedido en la periferia o alrededor del hombre. Por otro lado, dejando aparte honrosas excepciones en que incluyo **Cien años de soledad** de García Márquez, desconfío de los libros de éxito demasiado inmediato.

Pero en la novela que intentaré comentar hay una coincidencia que la actualiza y me deja un poco perpleja: el personaje masculino de **Le garde du coeur** tiene las mismas características psicológicas que el protagonista de un asesinato ocurrido hace pocos meses en Barrio Parque, en Buenos Aires. El joven chileno de distinguida apariencia y romántico porte, asesino de dos mucamas, se asemeja en su idiosincrasia y hasta en sus modalidades al personaje imaginario. Pero a veces la realidad trastoca las circunstancias y se vuelve más novelesca y truculenta que la novela.

Trato de sintetizar el argumento de la obra: una dama madura, escenógrafa cinematográfica, recorre en automóvil una carretera de California. El conductor es un hombre de negocios que está a punto de ser su amante.

De pronto irrumpe una silueta en medio de la carretera, se interpone como un fantasma o como un espantapájaros. Por una certera maniobra del conductor, el intruso es salvado de morir atropellado, pero el golpe le produce una conmoción cerebral. La dama lleva al joven a su casa y lo atiende hasta su recuperación. Este es de una belleza conmovedora, refinado y encantador. A la señora le es difícil deshacerse de ese joven desvalido que le es tan adicto. Es un vagabundo o un **hippie** sin domicilio fijo ni ocupación. La escenógrafa de Hollywood le busca una posición como extra cinematográfico que obtiene en seguida gracias al encanto físico del joven. Su arte natural lo transforma inmediatamente en astro de cine ante su total indiferencia. Lo único que preocupa al joven es no abandonar el hogar de su bienhechora; le dedica su entera devoción, pues es la única persona que a su juicio no le ha pedido nada a cambio de algo.

Mientras tanto, la señora va comprobando que fallecen de una manera violenta y digamos... accidental, además de misteriosa, las personas que a ella le son molestas y desagradables.

Así desaparece la estrella de cine chismosa, rival y vencedora en antiguos amores, su pretérito ex marido, también el director de cine despreciativo y prepotente... En un accidente de ski pudo morir el que fue conductor del auto en el accidente de la carretera, ya convertido en amante, pero este señor es salvado por el ex vagabundo.


Francoise Sagan

—¿Por qué lo auxiliaste? — preguntó la dama.

—Porque él te quiere — responde el joven.

Cierta noche en que la dueña de casa y su joven amigo están solos en la casa, se desencaden. una terrible tormenta del erróneamente llamado mar Pacífico; tempestad exagerada, muy americana (vista por los ojos europeos de Francoise Sagan). La dama está aterrorizada, sola en su dormitorio inund. do, destechado, la cama empapada, los cables de luz y teléfono desprendidos a pedazos, las paredes rajadas por el temporal. En esa casa sólo está seco y aparentemente seguro aún, el cuarto donde se aloja el joven. La dama, a punto de sufrir una crisis, va al cuarto de éste, se acuesta en su cama, lo llama a su lado porque tiene miedo, porque necesita que un hombre la estreche en sus brazos.

El joven se acuesta a su lado y la abraza suavemente murmurando una confusa letanía amorosa que consiste en repetir su nombre monótonamente. De pronto ante su pasividad, ella lo comprende todo: su soledad, los asesinatos, como único escape a su tensión, la extraña adoración platónica por ella. Permanecen así inmóviles, petrificados, como si una serpiente se hubiera deslizado entre ellos.

—De modo que lo sabes, por fin — dice él, y aparece en sus ojos esa llamarada fría, desolada, que ella le ha sorprendido alguna vez, esa mirada ciega y solitaria para siempre. El joven empieza a apretar el cuello de ella, mas, más... a estrangularla casi...

Pero el personaje femenino de la novela, a diferencia de los de la vida real, por una sutileza cambió el curso del destino.

La realidad es más novelesca, más trágica y fatal. La mucama, primera víctima del asesino real no experimentó piedad; la protagonista de la novela sí.

Seguramente los lectores recuerdan el crimen de Barrio Parque. Un joven de cierta cultura, tenía una vaga amistad con una señora, que seguramente se compadecía de él, le prestaba libros y le concedía su simpatía. Cierta tarde el joven fue a devolver un libro cuando la señora no estaba en la casa. Es probable que la joven mucama haya simpatizado con el visitante que sabía pobre y desvalido, acaso le ofreció su afecto o su encanto... El joven se vio descubierto en su imposibilidad de respuesta y se desper[illegible] anti-creación, es decir, de matar. La mucama, aterrorizada, habrá pretendido gritar, acusar... La protagonista de la novela, con los dedos del asesino en la garganta empezó a hablar dulcemente:

—Si así lo quieres, hazlo. Pero es una pena; siempre me ha gustado la vida, el sol, tú... Además, ¿qué harías sin mí? Seguramente te aburrirías mucho.

En la novela la protagonista se casa con su amante maduro y viven los tres en un perfecto triángulo de moralidad... sexual. El devoto asesino, ya gran actor cinematográfico, es el tercer ángulo que sazona la figura geométrica.

La realidad, en cambio, es melodramática. Recuerdan los lectores el asesinato de la otra mucama, solamente porque el asesino se vio descubierto en su primer crimen. Pero a veces, la culminación de las tragedias ocurren porque en lo cotidiano faltan esos elementos sin exigencias, hechos de comprensión que se parecen al amor. Un [illegible], sumamente desinteresado...

En "El guardián del corazón", novela frívola, campea, sin embargo, ese elemento. ♦

LUISA MERCEDES LEVINSON

"Ensayo sobre el periodismo"

auspiciado por la Comisión Central de Homenaje al diario "EL LITORAL" en su cincuentenario

1) Subtemas:
   I) Función del periodismo.
   II) Libertad de prensa.
   III) El periodismo y las fuentes de información.
   IV) El gobierno y su función informativa con relación a la prensa.

2) Los trabajos podrán tener una extensión de alrededor de tres mil palabras y serán admitidos hasta el 15 de diciembre próximo.

3) Podrán intervenir en el concurso todas las personas con residencia permanente en las provincias de Santa Fe, Entre Ríos, Corrientes y Chaco.

4) Los trabajos deberán ser enviados en tres copias a máquina y escritos en una sola cara de papel, a dos espacios, a nombre de "Concurso literario sobre el periodismo", Bolsa de Comercio, calle San Martín 2231, Santa Fe.

5) Los tres mejores trabajos serán recompensados con $ 50.000, $ 30.000 y una plaqueta, respectivamente.